中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部：二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五
廣告部：
社長室：
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一六四三零號

前後僅實施十二小時

前綫交錯是停火失敗主因
運河兩岸與哥蘭高地
飛機坦克續進行激戰

【貝魯特廿三日合衆國際社電】脆弱的中東停火僅僅實施十二小時後，似已走向崩潰。

停火的失敗——如果証明它是眞正崩潰的話，其理由並不難找出。目前中東的停火，並不像一九六七年的中東戰事一樣，當時以色列與埃及有一條明顯的前栈，各據蘇彝士運河的一岸；但是這次星期一日的停火，則使作戰雙方覺得是處於一種無望的混亂前栈上。

在蘇彝士運河西岸，以色列大規模深入埃及；如據症狀一般，巳深入埃及的心臟，佔領五百平方哩的埃及土地，距離開羅僅四十哩，被孤立的埃及袋型地帶，以色列在停火前未有時間進行掃蕩，仍在埃及軍手中。

由開羅通往蘇彝士運河區伊斯美利亞的主要公路，已被以色列軍切斷。

在運河東岸，埃及軍仍然據有一個五哩至八哩闊的橋頭堡，而沿着水道伸展的範圍，佔水道的長度約一半。

以色列軍則由運河東岸的高地，俯視埃及軍陣地。

在叙利亞境內，以色列和叙利亞都没有在爭奪漢蒙峯的戰役中，取得眞正勝利。

這個有半年積雪的大山峯，可從那裏俯瞰以色列在加里利北部的里茲蜿里扶谷的村落。而在漢蒙峯的另一面，則可直通大馬士革。

誰取得漢蒙峯，誰就取得叙、以邊境區的戰畧領綸。在如此混亂與不整體的前栈形勢下，如果戰爭不再度爆發的話，那就幾近於一項奇跡了。

另一項或許是決定性的因素，就是事實擺明當停火向這兩個國家提出時，雙方都極不願意罷手，因大家都没有眞正贏得軍事上的勝利。

【倫敦二十三日路透社電】雖然聯合國提出停火呼籲，但中東的戰火卻在今日重新燃起，以色列的飛機和坦克與埃及軍展開戰鬥，而叙利亞的噴射戰鬥機亦和以色列空軍作戰。

戰事的再起，僅在以、埃實施停火後的十二小時發生，而以、埃兩國的恢復戰鬥，主要戰區是在運河西岸。

雙方均怒指對方不時破壞停火。

以色列謂，他們在北部前栈的一場空戰中，擊落叙利亞飛機十架。

以色列在當時指出：他們祇是在南部戰區作戰，而並不是恢復全面的敵對行動。

但在數小時內，戰事的規模似乎逐漸升級。

以色列一位發言人說：以色列飛機轟炸位於蘇彝士運河東西兩岸的埃及部隊，而以色列裝甲車則向位於運河以西的埃及要塞防栈推進。

埃及則指摘以色列利用停火來佔領新的陣地，以，特別是運河以西，以色列軍在休戰之前曾在該處建立一個高度戰畧性的突出陣地。

尚未接受停火的叙利亞則謂，以色列空軍在攻擊大馬士革北部時，被叙利亞擊落十一架「幻影」式和「幽靈」式飛機。

特拉維夫於格林威治時間上午七時發表的一項聲明透露：以色列部隊已經接獲命令，繼續在蘇彝士西北的一個鎭作戰。因爲據稱，埃及部隊不斷的破壞休戰。

指阿方一再違反停火
以色列軍事首長
下令再發動進攻

【特拉維廿三日合衆國際社電】中東停火星期二日被破壞。以色列報告稱：它在埃及境內的部隊與飛機，隨着阿方一再違反停火後，再度發動進攻。以色列軍事首長說：「戰爭勝利尙未完成」。

聯國會員普遍支持
美俄派軍監督停火
埃及促安理會討論以破壞停火

【聯合國二十三日合衆國際社電】聯合國的外交官員今日計劃監督脆弱的中東停火，越來越多的會員國，則支持美國和蘇俄派遣軍隊，負責監督停火。現時唯一的障礙是中共。

外交官員報導稱：越來越多的會員國，支持莫斯科和華盛頓派遣軍隊，協同擔任它們前所未有過的監督停火的警察任務。

但中共「大使」黃華指摘這兩個大國，想憑藉安理會在星期一日早上通過美、俄提出的聯合停火決議案，永遠維持中東不戰不和的局勢。

外交官員謂：中共可能將會投否決票來反對任何派遣蘇俄和美國軍隊前往中東監督停火的計劃。

【貝魯特廿三日美聯社電】「中東新聞社」從開羅報導說：埃及星期二日要求聯合國安理會召開一次緊急會議，討論「以色列的破壞停火行動」。上述報導說：埃及外長榮雅特已接獲指示，「要求召開安理會的一次緊急會議，以便所有成員國對以色列的這些破壞行動，承担責任。」

【聯合國二十三日路透社電】聯合國安理會，定於今日格林威治時間下午四時，（香港時間星期二日午夜）召開緊急會議，商討中東戰爭停火被破壞後應採取的新措施。

商場櫃位招租

尖沙咀東英大廈二樓商場櫃位適合文件影印實咭雜誌零售等請電K六七三二九一生記洽

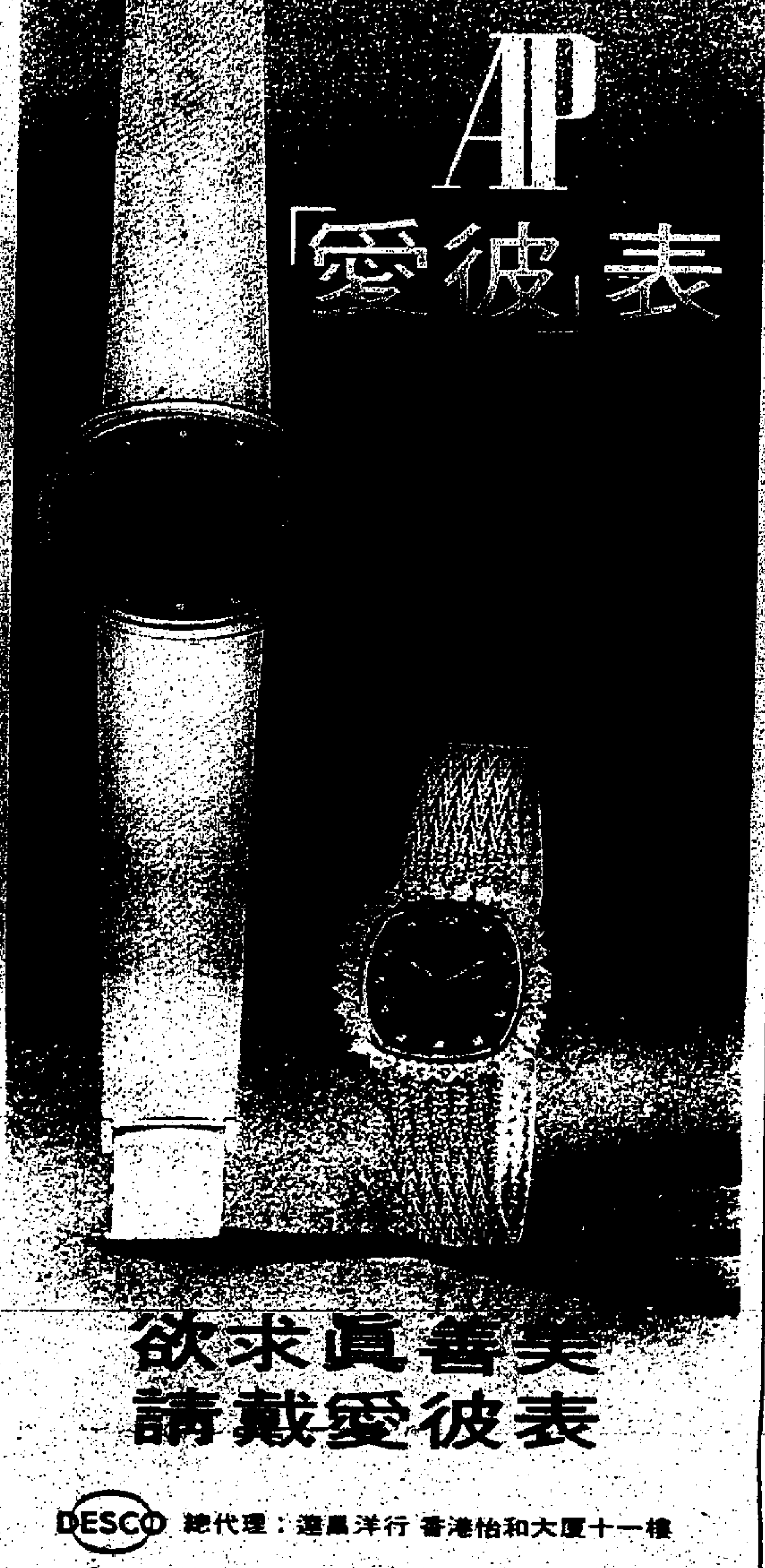
白宮將有聲明
對於中東問題
基辛格昨晨返回華盛頓

【華盛頓廿三日路透社電】美國務卿基辛格經過在上週末的談判後，已於今晨返回華盛頓，基氏舉行的談判，已產生了一項中東停火協議。

基辛格並無對在安德魯機場等候的記者發表評論，但隨同基氏前往莫斯科以色列及倫敦的美國務院發言人麥克羅斯基說：阿剌伯與以色列交換戰俘的問題，已獲得美國與蘇俄給予的高度優先權。

麥克羅斯基亦是美國駐漢浦路斯的內使。他說：基辛格將於今日稍後時會晤尼克遜總統，報告有關談判的問題。他並說：在會議後的某一時間，白宮將會就中東問題發表一項聲明。

美國會人士說：基氏除與尼克遜舉行會議外，並將於今下午與參衆兩院領袖舉行會議，討論中東局勢的問題。



港台貿易有限公司通告

一、本公司附屬之台灣民生物產有限公司，截至一九七三年十月廿四日止，祇有下列四家：

1 尖沙咀　台灣民生物產有限公司總店
地址：九龍彌敦道一百號東英大廈。

2 旺角　台灣民生物產有限公司旺角分店
地址：九龍荔枝角道廿二號東興大廈

3 灣仔　台灣民生物產有限公司灣仔分店
地址：香港灣仔莊士敦道20－26號東生大廈

4 北角　台灣民生物產有限公司北角分店
地址：香港北角英皇道135－143號民衆大廈

二、特此通告，敬請

各界　亮詧爲荷

一九七三年十月廿四日

三菱銀行

世界最大銀行之一

總資産式佰叁拾億美元＝港幣壹仟壹佰捌拾億元

分行及代理行遍佈全球
經營一切國際性銀行業務

日本三菱銀行簡介

本銀行創業於一八八〇年，至今已有九十三年歷史，遠在一八九〇年代，即已從事國際性銀行業務。

本銀行爲日本最大商業銀行之一，總資產逾二百三十億美元。（約等於港幣一千一百八十億元）現列爲世界第十二大銀行。

本銀行國內分行共有一百八十六家，遍佈日本各大城市。海外分行及辦事處，分佈於歐、亞、美各大洲。另在世界各大金融中心設有十二家附屬公司及逾六百家代理行，構成一完整之世界性銀行服務網。

本銀行業務範圍廣泛，辦理各項存欵，放欵，國際滙兌，押滙，及其他一切有關銀行之業務。

本銀行謹以一貫優良傳統，衷誠促進香港經濟之繁榮及金融市場之發展。

美衆院兩黨領袖同意 着手研究彈劾尼克遜

百分之四十四民意主張彈劾總統

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美衆院由廿三名民主黨議員組成的小組委會，星期二日決定着手調査彈劾尼克遜總統一舉，是否具有理由。

【華盛頓廿三日路透社電】美衆院共和黨與民主黨領袖議員，今日同意對尼克遜提出彈劾一舉是否具有理由，進行初步調査，彈劾之舉，可能導致將尼氏革除總統職務。

【華盛頓廿三日美聯社電】尼克遜總統的律師，將於星期二日出庭，提出「水門事件」錄音帶的妥協，白宮希望此舉可抵消對尼氏的彈劾。

在經過一個使到政府震動的假日週末後，衆議院已復會，最少有兩名議員準備提出彈劾議案，另有很多議員說：他們將考慮此一行動。美地方法院法官史里加亦已由一個假期週末返回華盛頓，準備聆聽白宮如何答覆他所提交出九捲總統錄音帶的要求。他要求兩個調査水門案的大陪審團，在星期二日開會。白宮律師計劃告知史里加，該案已在庭外解決。但這種解決，衹在尼氏在辭退特別檢察官郭克斯後作出，這種不尋常的解決，使觀察家不能預測史氏對尼氏計劃之反應。尼氏計劃使保守的密士西比民主黨參議員史丹尼斯檢査與水門事件有關的錄音帶，史氏再把錄音帶的要點，向參院水門事件委員會的法官提出。

【華盛頓二十三日美聯社電】麻省民主黨參議員愛德華·甘迺迪星期二日說：國會談論彈劾尼克遜總統一事，「非常認眞，而我認爲國會應該如此」。

愛德華指出彈劾並非意味定罪或免職，而是憲法中所提供的一個聆訊對一名護選官員的指控的論壇時說：「它提供了我認爲是留待對這些指摘和指控進行一項合法檢討的唯一方法。」

愛德華·甘迺迪於星期二日早上接受一次電視訪問時，發表上述談話。

【紐約廿二日美聯社電】國家廣播公司星期一晚進行一次科學性的民意測驗，美國人百份之四十四主張彈劾尼克遜總統，百分之四十三反對彈劾總統，百分之之十三不表意見。

尼克遜總統革除柯克斯，百分之七十五美國人反對他的行動，百分之十六同意他的行動，百分之九未表意見。

又百分之四十八人認爲尼克遜應該讓賢，百分之四十三人認爲他不應辭職，百分之九人沒有表示意見。

傳基辛格會告知以色列 美俄並無整套中東和平計劃

在和平以前以國可保有佔有區

【特拉維夫廿三日合衆國際社電】兩份報紙今天說：尼克遜總統曾對以色列說，美國及蘇俄並無中東和平計劃的存在，並強調在和平解決之前，以色列仍可保有新近佔領的阿剌伯土地。

這兩份報紙說：尼氏的上述意見，是由美國國務卿基辛格於星期一日在與以色列總理梅爾夫人舉行會議時轉達以色列的。

「新訊報」說：據基辛格說，「美國及蘇俄並沒有爲中東和平協定擬定計劃，而事實上，雙方僅同意兩個超級大國將會作出努力，推動一項和平解決辦法。」

「新訊報」說：這位美國國務卿在訪問莫斯科之後對梅爾夫人說，由於埃及前線的局勢關係，蘇俄對於就地停火甚感興趣。按以色列已佔領約四百七十五方哩的埃及領土。

「晚報」說：尼克遜總統謀求說服梅爾夫人響應停火建議。

「晚報」說：「尼克遜總統同時強調：在達成解決之前，以色列防衛部隊，可以繼續保有所有在戰爭中佔領的土地。」

【倫敦廿三日法新社電】據悉：以色列在與阿剌伯國家的任何和平解決行動中，決心保有哥蘭高原，耶路撒冷和艾爾錫克。

但「每日快報」報導說：一項援用香港的方式，把艾爾錫克長期租給埃及，以保存面子的提議，正被考慮中。「每日快報」記者班察在該報報導時，引述「與以色列政府直接接觸的英國人士」說：以色列似乎願意向約旦國王哈辛提議，監護耶路撒冷回敎聖地，但堅持以色列保持對該市的主權。

據說：以色列準備把其佔領的約但河西岸的大部分地區，歸還與約但，與所佔領的西奈歸還埃及，但決定保有哥蘭高地。該報又說：以色列所將批准派駐於以色列與叙利亞間的任何聯合國部隊，將駐紮於在此次戰爭中所被佔領的叙利亞領土內。

科威特與巴游 拒絕接納停火

利比亞責埃及草率停戰

【科威特二十三日法新社電】科威特今日宣佈拒絕接納聯合國安全理事會所通過的停火決議案。

政府發言人在科威特政府召開一次內閣會議後宣稱：科威特仍繼續反對安理會於一九六七年十一月所通過的第二百四十二項決議案，現時的決議案明確的是上述決議案的翻版。

科威特內長胡辛對報界說：科威特過去曾拒絕接納安理會第二百四十二號決議案，並認爲毫無理由要改變它的主意，接納該項停火決議案。

但他續稱：倘若其他阿剌伯國家認爲採取一項與科威特不同的立場，會符合它們的利益的話，科威特將不會反對。

【貝魯特二十三日法新社電】「今天報」今日報導稱：巴勒斯坦解放組織的執行委員會主席阿法塔稱：巴勒斯坦游擊隊將不會停止戰鬥。

該委員會昨晚在此間舉行一個會議後，阿法塔稱：「我們的槍將不停止射擊，我們的戰鬥將不停止對付敵人，無論犧牲如何，我們將繼續我們的戰鬥。」

【巴黎二十二日法新社電】利比亞領袖嘉達菲今日憤怒地實斥聯合國的號召中東停火，並說他對埃及的沙達總統與叙利亞的阿沙德總統所領導的戰爭深爲不滿。嘉達菲今日在此間「世界報」所發表的訪問記中同時警告所有歐洲於昨晚支持美國與蘇聯建議號召停火的國家，說它將破壞它們對阿剌伯世界的貿易，如果它們繼續支持的話。

在實斥某些戰綫以外阿剌伯國家對中東戰爭所作「可笑」的貢獻時，嘉達菲中校說：「重要的事情並不是收復以色列佔領的領土，而是解放巴勒斯坦。」

「世界報」說，嘉達菲在的黎波里會見他的中東通訊員鮑麥安時「怒不可遏」。

「世界報」說：這是嘉達菲第一次說到「美國與蘇俄所定出的」停火建議。

「世界報」引述嘉達菲的話說：「阿剌伯人決不可接受大國或聯合國安理會的教導。」

他說：「以色列在實際上破壞所有聯合國的決議，爲甚麼我們要向人家屈服。」

嘉達菲批評說：「對中東的戰爭而言，我們還祇進行一半，沙達總統與阿沙德未得我的同意，也不與我磋商，甚而至於連通知也不通知，而擅自主張決定了他們的計劃。」

他說：「我們甚而至於對戰爭的步伐也並不一致。」

中東雖已達成停火 阿剌伯對美國 續施石油禁運

傳若干運加拿大石油途中改赴美

【貝魯特二十三日合衆國際社電】石油業人士星期二日說，儘管第四次中東戰爭已達成停火，但阿剌伯國家仍繼續對美國實施石油禁運。沙特阿剌伯與其他參與上述禁運的七個阿剌伯產油國說：祇有以色列撤出它在一九六七年中東戰爭中所佔領的阿剌伯領土和「巴勒斯坦人民的權利」恢復後，它們才會恢復以石油供應美國。

上述人士指出：停火並沒有符合這些條件。該等人士說：那些相信阿剌伯產油國現正担心在禁運施行前，取消該項行動的歐洲人士，誤解了這個局勢。

【渥太華二十三日法新社電】一位國會議員在此間稱：裝載阿剌伯石油前往加拿大的油船，改航駛往美國，但他承認沒有進一步的詳情。

加拿大電力與資源部長麥當奴說：他會立刻進行初步的查詢。

加果這消息被證實，他懷疑美國政府是否涉及這次改航事件。但他承認可能是美國的石油集團主使這次油船的改航。

麥當奴說：如果這消息是確實的話，加拿大會對這行動表示抗議。

衣索匹亞宣佈 與以色列斷交

【亞的斯亞貝巴二十三日路透社電】衣索西亞今日與以色列斷絕外交關係。

一項由國王塞拉西在皇宮發表的聲明稱：「由於以色列沒有從它所佔據的土地撤退，衣索西亞決定與以色列斷絕外交關係，直至以色列從它佔據的土地撤出。我們希望所有的國家將爲中東帶來永久和平，竭盡棉薄。」

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價昨盤巳列工商界版，倫敦晚後來電，尾盤報一零零點七五美元，價比前市尾盤價升一元半。

岸信介將來華 向蔣總統祝壽

【台北廿三日中央社電】據悉：日本前首相岸信介定於日內率團來華，專程向蔣總統祝壽。

岸信介所率領的祝壽團將有十多人，包括政界元老及作家教授等。

反坦克武器準確犀利 坦克戰略煥然一新

不能橫衝直撞祇能迂迴推進 造成中東戰事不能速戰速決

【華盛頓二十三日美聯社電】在第四次中東戰爭中所出現的新科技，清楚地顯示沙漠戰爭將永遠不會與前相同。

舊時大批坦克在沙漠相遇時，橫衝直撞，上空由低飛的戰機掩護，地面上則由步兵支援，但這種作戰的方法現在似乎已經落伍。

於一九六七年中東六日戰爭中所採取的橫衝直撞的坦克戰術，在這次的新戰爭中，已爲雙方較爲謹愼的戰術所代替。雙方小心翼翼的作戰，可以部分解釋爲甚麼這場戰爭支持了十六日，而不能在六天中結束。

例如飛機，以色列所損失的爲數約一百架美國供應的F四型「幽靈」機，A四「天鷹」機以及其他戰機，差不多全是遭俄製地對空飛彈所擊落的。

美國飛機曾在北越接受過俄製飛彈的挑戰，不過從沒有像以色列飛機飛得那麼低，以圖支持以色列反擊埃及首先渡河的坦克。

據悉，美國擁有一種作戰武器，如果裝在戰門機上，能夠中和由雷達控制的蘇俄飛彈。但目前未能獲悉，到底以色列獲得多少這種裝備，亦未知在戰爭爆發前後，以色列已使用這種裝備的數量。

此外，使以色列坦克部隊驚奇的，是叙、埃步兵背負俄製反坦克武器。據到達「五角大廈」的報告稱：這種被稱爲「RPGS」型的武器，致命的準確，他們常在自己的坦克前推進，向以色列裝甲車射擊。

「五角大廈」的分析家稱：以色列的坦克時常因爲恐被俄製的反坦克武器的攻擊，所以在甚至阿剌伯的坦克已大量被毁後，仍緩慢的推進。結果使以色列的進攻部隊，比六年前更提高戒備與恐懼。

最近由美國供應給以色列軍隊同類型的反坦克武器，性能很難估計，因爲以色列在開火前仍大量獲得這些武器，但這些武器的擁有，肯定使阿剌伯的裝甲司令，在任何未來的中東戰事中，發生同樣的戒備。

諾貝爾諸公碰一鼻灰 黎德壽揚言不要和平獎

【河內二十三日法新社電】北越的和平談判代表黎德壽，今日拒絕接受一起頒發給他和基辛格的諾貝爾和平獎。

以軍車渡河開入埃境　以色列軍車於十月廿二日越過蘇彝士運河後，開入埃及，據報：當一九七三年中東戰爭的一項停火於十月二十二日施行時，以色列佔領埃及領土達四百七十五哩，其中若干地區距開羅不到四十五哩。（合衆國際社）

基辛格將再度延期訪問北平

【東京二十三日合衆國際社電】日本內閣官房長官二階堂進今日說：美國務卿基辛格似不會於本月訪問北平。

繼首相田中角榮舉行的內閣會議後召開的一項記者招待會上，二階堂進稱：「根據日本外務省接得報告，美國務卿基辛格預備由以色列返回華盛頓，因此，他不能依照原定計劃，在本月訪問日本。

他說：「我推測他也不會赴北平。」

本月初，當中東戰事爆發前，基辛格原定於本週抵達東京，然後前往北平，與中共領袖舉行會談。

楊西崑以特使身份 下月再赴非洲訪問

【台北廿三日中央社電】外交部次長楊西崑定下月間，以中華民國特使身份訪問非洲的四個友邦。

這是楊次長今年第二次赴非訪問，他將訪問史瓦濟蘭、賴索托、波札那和馬拉威四個友邦。

楊次長上次是于五月底至八月一日前往非洲中西部訪問中非共和國、加彭、象牙海岸、尼日、賴比瑞亞、甘比亞、上伏塔和塞內加爾八國。

本年諾貝爾獎 英美學者合得 物理學獎獎金

【斯德哥爾摩二十三日路透社電】一九七三年的諾貝爾物理學獎金，於今日將一半獎金頒給紐約的江崎博士和芝雅弗博士，另一半則頒給英國劍橋大學的約瑟遜博士。

社論 交通道路安全的必需條件

本週開始，即本港交通當局指定推行交通安全運動的時期，猶見星期日那天，在粉錦公路上兩架私家車猛烈相撞，造成一死五傷的慘劇。大天，鰂魚涌道上小巴失事，撞斃老婦的新聞，更覺這個運動每年的重複提倡，實有其必要。許多交通失事的發生，并非是必然的，無可避免的，多由於司機或行人的疏忽，意氣用事，競爭道路，不顧規定等種種原因，故此應再予以敎育和宣傳，提醒他們特別的注意。

不過，本年來的各項運動，如清潔運動、撲滅暴力罪行運動和現在的交通安全運動，都成爲公式化。在運動開展的期中，例定由主辦的機關和民政司署會同各區街坊分別舉行遊藝晚會、作文比賽、海報圖畫比賽、張貼標語、滑稽化裝的街頭示範表演等等，雖則可以增加對市民的吸引力，趁機發揮宣傳、敎育的作用，惟過於公式化，不免會流於呆板和庸俗，起不了刺激，這是港府推行各項運動的方法，有待再加研究。許多組織亦然，成立時或設立時，自有其本身的重要意義，但時間久了，祇存形式，忽略內容，或者轉變了意義的方向，都是常見的。譬如本港各學校由學生所組設的交通安全隊，其主要的目的在於灌輸學生以交通的常識，鼓勵學生協助交通的服務工作，指導同學或行人安全通過馬路，可是現在各校的交通安全隊已把服裝、儀容、操法放在第一位，服務、宣傳放在其次，快有成爲儀隊的傾向，與原來的宗旨未盡相符，這也是需要檢討和改正的。

促進交通的安全，宣傳、敎育工作自有其一定的效果，不可或少；而交通上的實質問題：車輛、道路、則例和執法等項，尤不容忽略。警方根據過去交通失事的紀錄，編製出交通的黑點，路人的死亡陷阱的所在地，公佈週知，俾使大衆注意，命意甚善。如全港九新界的路人黑點竟達六十六處，九龍一區佔了三十三處，港島英皇道與糖水道交界處的那個黑點，從本年一月至今，共發生三十二宗交通意外；新界荃灣一區，過去三個月內，共發生五十八宗車禍，這些數字都屬可驚的。雖然我們呼籲駕駛者要小心駕駛，行人要小心過馬路，但基於意外事件的頻密，必有特殊的關係。對於上列的重要黑點，有無道路、地形上的缺陷，如彎角、坡度、視綫和交通燈號等因素，亦在有待研究之列。假如有的話，應不畏艱難的予以剷除和改善。我們相信交通當局身負全港交通的工程測量、計劃和管理工作，目光如炬，對此等常人都能了解的問題，早經有所認識，不過有無改善的決心與進行的預算，又是另一問題，所以特此一提，促請注意。

即如引致本港交通混亂、擠迫，影響本港交通安全的因素，人都知道爲公共交通的九巴、中巴服務不符標準；小巴的放縱行走，白牌車的發展猖獗和私家車的無限制增加。而交通當局知之尤詳，但何嘗有大力整頓，徹底解決的決心和辦法！港督麥理浩爵士在去週星期三的施政報告中，仍然提及督促巴士加強服務的問題；管制小巴行駛的談判，迄今尚未取得結果；白牌車的查禁，現在始稍有提鞭，但向小巴、向白牌車搾期收保護費的事件，却層出不窮，這就是「知之非艱，行之維艱」的例證。知而不行，祇是不知，希望當局明白了交通不安全的癥結所在，要切實的逐項剷除，下大決心的整頓，然後交通始能有充足的工具供應，有秩序的維持，而趨於比較的安全。

又如本港道路短狹，而車輛繁多，平均每一哩路上早已達到世界車輛最高密度的數字，交通當局不斷聲言抑制車輛增加，以避免交通更形阻塞，但據今年首八個月私家車進口量的統計，共達一萬七千七百餘輛，較去年同期的進口量更增加了五千餘輛，即增加了百分之三十以上，預計道路的擠迫將更爲嚴重。這是已知其疾而不能力醫的又一項事例。雖然本港爲繁榮而複雜的商港，每一項問題都有盤根錯節的牽連，但仍應盡法的解決，排除萬難，努力以赴。

香港童軍九龍地域拓展童軍運動籌募大會一元獎券，已於一九七三年十月拾九日抽出，號碼如下：

1	130023	26	310552
2	289765	27	275997
3	289516	28	305300
4	156535	29	119878
5	098180	30	000098
6	099177	31	381020
7	166907	32	305115
8	166562	33	128982
9	273075	34	068952
10	243426	35	382161
11	109883	36	034706
12	095866	37	030706
13	223847	38	084091
14	235380	39	288640
15	391216	40	205306
16	275735	41	397176
17	110975	42	011592
18	346513	43	239853
19	031201	44	085410
20	223082	45	235443
21	245602	46	167132
22	354929	47	366190
23	094602	48	325954
24	098304	49	076524
25	388559	50	180039

以上號碼，以香港童軍九龍地域公佈者爲準。所有獎品請於一九七三年十二月一日前，到九龍覺士道童軍總會領取，逾期作廢。

可怕的腸虫是兒童健康大敵！

家長們請常備

唐拾義 肥兒疳積散

瘦弱轉肥壯 永保健康

港九各地藥店均售

定期存欵 利息提高

新訂利率

18月	年息八厘
24月	年息八厘二五
36月	年息八厘半
48月	年息八厘七五
60月	年息九厘

利息每半年支付一次

詳情請詢

滙豐財務有限公司

香港上海滙豐銀行附屬機構

香港廣業大厦1302室．香港郵箱838號．電話5-237141

滙豐 W F

馬經

老溫・至尊寶主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

今晚賽馬暗湧甚大投注小心
連威 莎蓮 谷中公主馬膽材
黃金時代、天馬、錦雲均具冷味

老溫

第四次賽馬即本年度第二天夜馬繼續在今晚上演，共跑六場。定下午七時半鳴鐘，八時正開跑。當夜孖寶指定第一夾第二場；第三、四場因出馬不足八匹改爲科加士彩池；其餘第二、五、六場均附設連贏位彩池。

今晚秩序，分別由第七及第八班馬担綱。由於在沙地上爭逐與草地上競賽截然不同，從上週三各駒演出，有前速之馬，起步亦不能及時搶先，反而後勁馬紛紛搶在前跑，實出乎一般意料外。因而今晚各組場合，依然是複雜萬分，冷馬抬頭機會頗高，各位還是切勿狂捧爲妙。

騎師方面，以鄭棣池、馬彼得及摩加利坐騎最具份量，是可以優先考慮的三位。茲將各場大勢分述如下：

黃金時代益友佳 東山少將態大勇

第一場　第八班　一五七五公尺（孖寶第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①益友	一四〇	林灝利	3	吳
②銀河	一四〇	易仕	5	高
③樂連捷	一三七	李家强	6	米
④純利	一三六	何國英	4	杜
⑤東山少將	一三三	摩加利	1	佐
⑥寶寶	一二六	甘保頓	7	杜
⑦黃金時代	一二六	鄭棣池	2	吳
⑧勝鎗	一二五	謝啓瑩	8	吳

棄權馬：
愛爾蘭假期　一三七　譚
初醒　一二九　歐

第一場：「益友」潛質實力最厚，後上衝刺相當強橫，由於早期拼搏得太激烈關係，走勢與狀態反覆極大，多年來一直不在狀態，一降再降，屢熱屢倒，不知蝕掉多少捧場客。不過入本季後的確有回勇跡象，最後試跑衝刺力足，在此組對手中，原具相當突出實力，不過突然改投吳庭，動態難明，故屬可勝不穩之馬。

「東山少將」馬在大勇境界，無奈耐力欠足，且看摩加利能否用騎功揹够？「黃金時代」磅輕有利，冷敵實在無妨。

樂趣英偉王子勇 恒星操足防突擊

第二場　第七班　一〇三〇公尺（連贏位）（孖寶第二關）

連威配強應可勝 天馬夠勇或放到

第四場　第八班

①連威　一四〇
②威力　一三〇
③女飛俠　一二九
④喜寶馬第二　一二四
⑤天馬　一二三
⑥體育精神　一一七

棄權馬：
留寶　一三一
驃騎將軍　一二七
順利　一二一

第四場：「連威」潛質……

谷中公主首選材 路易之寶必拼盡

第五場　第七班

莎蓮夠快足取勝 多寶來妙手出擊

第六場　第七班

老溫貼士

至尊寶提供

雜錦盤

今伯樂

問題馬

今伯樂

晨操最佳時速摘錄

神眼

快活谷馬房一宗意外
新馬快名駒起飛脚
馬伕何文斷兩肋骨

【本報訊】一名馬伕，昨午在港島山光道賽馬會馬房內，被新馬「快名駒」飛腿踢傷，速送院救治，現仍在院留醫中。

傷者何文，五十九歲，住山光道馬會職工宿舍八樓八〇六室。

事發於昨午六時許，傷者在上址布朗馬房工作，當他正照顧編號五十七號的新馬「快名駒」一時，不知何故「快名駒」突然將後腿飛踢，正中傷者之胸部，傷者立即應聲倒地，同伴見狀即撥電向馬會辦事處報告，並召來救護車，將傷者送往瑪麗醫院急救，診視結果，左胸部之肋骨被踢斷兩條，須在院留醫。

傷者此次並非第一次被馬踢倒，據其長女說：「以前也發生類似事件，但以這次情況最爲嚴重。」傷者與妻兒同住上址，其妻亦在馬會做清潔工人，長子與父一樣同在馬房工作，其餘兩名女兒及一幼子均在賽馬會小學求學。傷者在馬房工作已有廿四年歷史了。

據一位馬伕說：在馬房工作，若是照顧老馬倒沒有甚麼，但新馬最怕陌生人，偶一不慎其「馬」脾氣一發作，後果是不堪設想的，因馬匹之勁力甚大，少說也有數百磅，何文此番被踢斷肋骨兩條，已屬幸運的了。

據醫院一位發言人稱：被踢傷的馬伕何文，經過施救後，情況令人滿意，但須在院留醫。

圖爲被「快名駒」踢傷的馬伕何文

週末賽馬九場 分場配磅公佈

賽夜馬沙道已輾平
摩加利今晚重出賽

今晚六場賽馬，定於下午八時開跑，上星期三作賽時，跑道之沙粒分佈并不平勻，因此若干騎師認爲馬跑起來時有困難。賽馬會當局爲此，特向軍部借用一部平路機，昨得英軍協助，將沙地跑道進行一大規模平工作，使跑道之容沙量拉勻，平均爲二吋半，再無凹凸不平，丘陵起伏之現象，在此情況下，今晚賽事進行，可望有若干地方改善之處。

六場比賽中，第三場出馬五匹，第四場出馬六匹，據馬會規定，均改辦爲科加士彩池，同時并無第三位置派彩。其餘四場比賽，每場出馬是八匹，當晚孖寶及三場連贏位博彩，亦具相當刺激性。由於去週首次夜間賽馬，得觀爆棚之盛，預料今晚賽馬，亦必頂擠，公衆場與中場席，均於下午六時開放，因時聚自可徵賽入場，爲免向隅宜早入場。

摩加利首天出賽犯規，被罰停賽兩日，現已期滿，今晚復出，重披綵衣，再上征途，所策三場坐騎，計爲第一場東山少將，第三場飛渡，第五場路易之寶，都具有若干實力，將會獲得較佳之成就。

英皇御准香港賽馬會

十月二十四日次日夜馬賽事
是日賽事共六場，
首場於下午八時開賽。
尾場於下午十時零五分開賽

入場事項
會員席：會員嘉賓證章以每枚四十元由十月廿二日（星期一）至十月廿四日（星期三）下午五時止辦公時間內在下列分行發售：
香港天星碼頭
九龍彌敦道
中環德忌笠街
北角英皇道

公衆席及中場席：
十元之公衆席及二元之中場席入場券將於十月廿四日（星期三）下午六時入閘時繳付。

請注意：
公衆席及中場席觀衆離場後而重入場者，須再繳付入場費。
凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場
入場觀衆須全日懸佩證章。

司理　桑達士

永安公司 舉辦
歐美傢俬售展
美國及西班牙、瑞典、丹麥、威爾斯之精美傢俬由十月十九日至廿七日在永安總店陳列。
★歡迎蒞臨參觀選購★

ITALIAN RELIEF MARBLE
義大利立體雲石
全部在義大利由專家設計及人工雕刻，高貴脫俗，氣派不凡，與別不同，全港獨有。現有最新設計數十款及雲石多種任選擇，特價每方呎$26起。
安新公司 H253493, H529590

恤若憐貧 請捐公益金

花墟昨日聯賽有火藥味

元朗小將演出不俗 流浪苦戰勝二比一

【本報訊】流浪昨日在花墟球場，苦戰之下才以二比一擊敗元朗，奪得兩分，目前並以六戰得九分暫居甲組足球聯賽榜首。序幕戰兩隊預備組交鋒，以三比三賽和。

流浪昨日得以擊敗元朗，並非是流浪踢出色，而是他們得到幸運之神的眷顧，他們所射入的兩球實是帶點幸運得來。而元朗由李龍國的射入的一球卻十分清脆。從昨仗過程而言，流浪未能憑着較佳的個人技術而控制戰局，反常常陷於劣勢下作戰。流浪的麥哥利是整條防綫最大的漏洞，可能他踢慣了中場位置而常常輕出，致給元朗的李龍國有機會盤球至底綫製造機會，若非溫耀球及蘇紹源失機，元朗是可以後來居上擊敗流浪的。

當元朗追成一比一平手之際，元朗的攻勢較流浪爲多，使到流浪的守衛踢來倍覺淩亂，畢竟元朗的個人技術較嫩，臨門一脚功夫未到家，這才給流浪取得最後勝利。

元朗的表現不俗，由於各球員操煉足，戰意旺盛，給流浪不小威脅，可惜上半場游燦華不愼被流浪的賓比踢傷，下半場已由蘇紹源入替。間接上使到鋒力削弱。此外，溫耀球故態復萌，每每多帶一步而不及時傳射，致錯過多次入球機會。可是，他們已盡力而爲，已算有所交代了。

昨仗美中不足的地方是上半場雙方球員均有過勇的動作。使到一場鬥智鬥技的球賽，添了不少火藥味。入場觀衆有三千七百六十四人，收入一萬三千一百七十四元。

流浪上半場先勝一比零 元朗一度扳成平手

比賽展開後，流浪頻頻進犯，元朗密集頑抗，戰至廿分，宗啓明卅碼外吊球入元朗禁區，雖無人接應，但元朗門將張耀東視綫又爲隊友們阻，竟目送皮球入網，一比零，流浪先聲奪人。廿四分，流浪楊少年直綫交賓比，再迴傳畢偉康，十八碼抽射，但告斜出，跟着雙方均有毛手毛脚的動作出現，球證鄭炳吹罰。四十三分，蔡華國犯賓比，遭黃牌警告，上半場完，流浪暫以一比零領先。

易地續戰，元朗調兵遣將，以洪奕成及蘇紹源分別入替張榮安及游燦華。九分，流浪換人，麥榮替馮成明。十四分，蔡華國斜傳李龍國扭過三個流浪守衛，近底綫妙射入網，一比一，元朗追成平手。廿八分，流浪鄭國威替楊少年，并繼續進攻。卅四分，黎耀林底綫傳中，皮球中柱彈出，畢偉康截得抽射中柱彈入，二比一，流浪再度領先。以後元朗雖傾巢反攻，但不久完場笛鳴，流浪終以二比一僅勝元朗。兩陣如下：

（流浪）[illegible]

（元朗）[illegible]

·洪奕成施絆馬索·流浪昨日險勝元朗，圖爲流浪郭家明（中）盤球深入，元朗洪奕成（左）巧施絆馬索時鏡頭。（李就攝）

華協會新選職員就職禮甚爲熱鬧

顏雄副會長致詞中指出 強調發展全民體育運動

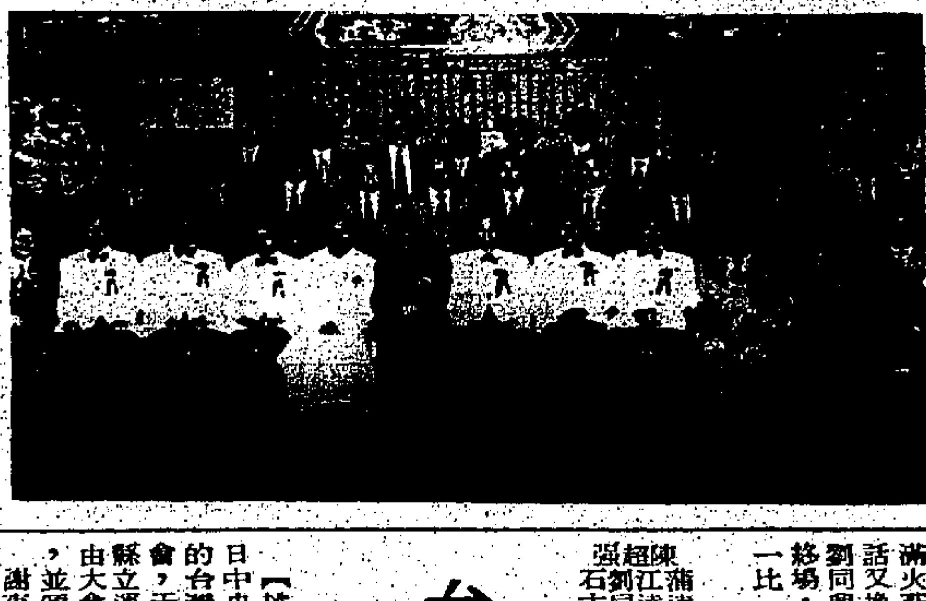
【本報訊】中華業餘體育協會新職員，昨晚在九龍慶相逢酒樓舉行就職禮，到場體壇名流，計有付啓榮，葉國輝，李柱，周志強，趙不弱，李庭……等甚衆，並有童軍風笛隊奏樂助興，情況甚爲熱鬧。

就職典禮先由會長何肇陂致開會詞，繼由周錫年爵士主持監誓及頒選聘任書，繼後主席林鉅、副會長顏雄及盧伯昌等分別致詞。

在副會長顏雄致詞中，特別強調要推廣「全民體育運動」。他又指出：由於地方環境及經濟力量所限，不可能有大規模場所及設備，所以就要適應環境，力求簡化普遍，使到任何階層的人，隨時隨地都可以運動；他希望華協會在社會賢達的支持及指導下，使本港的各項體育運動得以發揚光大。

華協會新職員名單如下：

會長何肇陂，副會長顏雄，盧伯昌。主席林鉅，副主席陳孝慈，杜衡強，總幹事胡祖堅，司庫劉全麟，稽核朱叔逵。



華協會職員舉行就職禮後合照

港會場戰況激烈各一平手

兩個十二碼入一個 電話僥倖迫和港會

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚港會球場護級戰，港會有水準演出，電話僅以一個十二碼球逃過和港會，港會則奪得他們在本屆聯賽可貴的一分。頭場雙方預備組對抗，港會以二比一勝電話。到場觀衆有五百六十四人，收入一千一百二十八元。

港會與電話都是實力平平，但以實力而論，電話畢竟高一籌，可是，電話昨仗攻守均較以往遜色，下半場換入連和平後，形勢雖有所改善，但埋門一脚始終不濟，故祇在獲得兩次十二碼罰球中，射入一球扳成平局。

港會昨日有主力麥遜受傷未愈傷勳，但由於拼勁十足，人盯人的防守使電話的前鋒破關無術。前鋒且搶得不少攻勢，使電話大受威脅。

昨仗戰情平淡，但下半場有一段時間雙方踢得兇悍，幸而無不愉快事件發生。

兩陣對圓，電話先攻，港會在穩守中不時僉襲，但無法得手，電話雖有攻勢，又不能破關。上半場完，零比零平手。

易地續戰，電話以連和平替黃志雄，港會則以蘭奴替薛天馬。兩分鐘，電話又攻，港會麥加夫近門犯手球，電話得十二碼，胡秀文勁射右角，被港會門將羅蘭士擋出，電話痛失良機。十分，港會進攻，賓尼在左翼抽射，電話陳超強接球甩手，被哥尼奴窺前近射入網，港會先拔頭籌，一比零領先。港會士氣大振，頻頻進攻。二十一分，電話反攻，港會狄龍在門前犯規，電話再得十二碼罰球，由連和平射入，一比一，電話扳成平手。三十三分，港會換人，波拿入替賓尼，此時雙方求勝心切，球賽充滿火藥味。四十分，電話又換人，高志剛入替劉同興，雙方再混戰至終場，再無建樹，卒以一比一鬦和。

（電話）[illegible]

（港會）[illegible]

女子籃球聯賽六強業已產生

甲組南華昨勝僑聯

【本報訊】昨晚在九龍伊館場舉行的三場籃球聯賽，女子組青年會勝青年，一百三十一比十三（上半場七十比七）。大同勝務青，五十三比廿六（上半場十八比七）。甲一組南華勝僑聯，七十三比七十一（上半場三十四比三十一）。

經過昨晚的比賽，女子組決賽六強，業已全部產生，A組爲青年會，南華，B組七喜，大同，C組悠悠，羣青，換言之，上屆六強，本屆全部晉入決賽，至於B組的首席地位，尙待七喜與大同兩隊對抗，方能確定。

台省運會打破六項全國紀錄

【桃園省運會場廿三日中央社電】歷時五天的台灣省第廿八屆運動會，于今天下午在桃園縣立運動場圓滿閉幕，由大會會長謝東閔主持，並頒發獎品。

謝東閔致詞勉勵選手們，繼續保持參加比賽的團隊精神和克難精神，爲達成光復大陸，建設台灣爲三民主義模範省，爲偉大的總統祝壽。

謝東閔說，這次大會有許多優良的表現，在成績方面計有六項十二人打破全國紀錄，廿四項卅七人次刷新大會紀錄，收獲很大。

東道主桃園縣長吳伯雄將會旗交給會長謝東閔，然後由謝東閔又轉交給高雄市長王玉雲，表示下屆大會將由高雄市主辦。

接着由會長謝東閔發給各優勝隊的獎品，大會在驪歌聲中降下會旗後，圓滿結束。

體記聯誼會今旅行新界

香港體育記者聯誼會今日旅行新界，準下午二時在跑馬地街坊會前集合乘專車出發，六時在青山財樂園酒家叙餐後返港。

彩色體育世界第十六期出版

彩色體育世界第十六期，已出版，內容充實，均由名家執筆。足球聯賽及木屑賽的精彩鏡頭，……頭，尤用手的八幀連環圖片，「神經刀」流大戰，爲精彩。日本體操代表隊在港演出的精彩圖片，國際馬拉松賽南華，獲錦標，政府華員會主辦英東盃網球大賽，英國籃球男女技術分析，海艇淸水會訓練班考試實況，彩圖印刷鮮艷玲瓏，圖文並茂，每本仍售一圓，港九報攤有售。

足總青訓會決定參加亞青盃賽

足總青訓委會昨日召開會議，決定派隊參加明年四月在泰國曼谷舉行的第十六屆亞青盃足球賽。將開列預算，在足總執委會研究。

總督網球精英大賽

日期：十月三十日至十一月四日
地點：維多利亞公園

第一天 十月三十日 （星期二）下午三時★
第二天 十月卅一日 （星期三）下午三時★
第三天 十一月一日 （星期四）下午四時★
第四天 十一月二日 （星期五）下午四時★
第五天 十一月三日 （星期六）下午一時半
第六天 十一月四日 （星期日）下午一時半

★首四天賽事表演至晚上十時.
新型燈光設備·照耀如同白晝

預售門券可節省金錢並得較佳座位.
優待學生——三元（只限前四天通用）.

門票由華星娛樂有限公司經銷

售票處：藝園歷山大厦西部商場
利舞台戲院
通利琴行港九各分行

中國第一補酒
厦門鼓浪嶼 余奉生周太酒
總代理 和記酒行
電話：K 823993 825087
各大酒館辦行均有售

豪華

今天兩院五場聯映
李小龍傳世之作
龍爭虎鬥

每日五場首輪
中國功夫，真本手，日本空手道，揚威異域
KARATE FISTS AND BEANS

女唐璜 春情蘭種
人自迷

李小龍 龍爭虎鬥 傳世之作

今天五場
古堡藏龍

林黛 一代影后

今天全日五場獻映

今天三院五場
李小龍傳世之作
龍爭虎鬥

最後今天四場
霹靂火
豺寶至尊

陣雲香雨
鬼吹風
龍爭虎鬥

南非日本訂價高昂 新糖來銷將會疏減
港市幼砂成價保持堅定

【本港訊】本港糖市走勢持穩，國際行情反顧對港市糖價無甚影響，因爲一般來途訂價銷港均難划算，貨主在供應仍疏之下，糖價相當堅定。

洋行方面放出港口砂糖新訂價相當高昂，最近南非幼砂新盤每噸要三百美元C．I．F．香港，遠比日本幼砂爲高，相信今後南非糖來銷在無划算下，將逐漸減少。

糖行指出：南非幼砂現在所到的新貨都是舊價成訂，如照新價輸入更無可圖，即使是日本幼砂訂價每噸亦爲二百九十五美元，二百九十二美元，到港成本每担九十元以上，由於訂價過高而與港市不配合，今後幼砂在本港供銷是否在淡季期中出現硬缺似難逆料。

昨日南非幼砂新貨運到二百五十噸，除大部份交收之外，轉手貨每担八十五元五角及八十六元碼頭成二、三百包。

日本幼砂下週到貨每担八十七元五角碼頭成三百包，十一至十二月份期貨以八十九元及八十九元五角共成二千包。

大陸中粗砂轉手貨每噸一千四百廿元至一千四百卅元碼頭成二十噸。

國際原糖倫敦現貨每噸九十八鎊，十二月期貨九十八鎊點四五，跌半鎊，明年三月份九十四鎊點六〇，跌〇點六〇，紐約行情休息。

鋼鐵價位高峯回落 扁角鐵鋼均下跌多
目前鋼鐵產銷尚能維持正常

【本報訊】最近國際鋼鐵市勢與本港鋼鐵價格有不同的表現，雖然英國鋼鐵新價近期提高百分之八，但本港一般鋼鐵持盤已從高峯回落，港市價位回跌，係基於本地銷情轉弱所引致。

鋼鐵供應商指出：國際鋼鐵供求形勢尚未鬆弛，英國鋼鐵新價於最近還續提高，由英國鋼港的鋼鐵及一般鋼鐵都提升百分之八，顯然是歐洲鋼鐵供求仍緊，但本港一般鋼鐵如扁、角鐵及鋼板近價均相繼回順，同時，圓鐵價格亦低，這種情況主要是舊存貨頗有積壓，在銀行利息與倉租增重之下，促使貨主挫價求沽，事實上，偏高的鋼鐵價近來已影響使用鋼鐵的工程進行展延，在此情況下，近價紛紛回跌。

洋行方面消息：歐洲近有細宗成盤，歐洲鋼料行情參差不一，個別持價仍要每噸七十二、三鎊，但有些則以七十鎊接盤，這種情形就似乎歐洲貨主對後市的看法而定，若然急於求沽者，訂價可以稍低，本港鋼鐵廠以每噸七十鎊C．I．F．香港新近成訂三、四百噸，一般買納未呈旺盛。最近歐洲鋼料在港接盤轉疏，但東南亞地區卻有落行，由歐洲直接賣去東南亞每噸C．I．F．成過七十五鎊。

本港一般鋼鐵價格分別回順，一分花式鋼板每担由一百零五元跌至一百元，分半花式九十七元，細花式扁鐵每担一百卅元，細角鐵一百卅七元，細花式圓鐵每担一百元，五、六分仍企九十一元，七分至吋半圓鐵每担由八十元跌至七十八元。

至於高拉力鋼筋售價亦比前稍軟，每担一百零二、三元，細花式爲一百一十五元。

怡和派息 每股三角 一送一股

【本報訊】怡和有限公司昨（二十三日）宣佈七三年度首九個月除稅後之營業溢利較去年同期增加百分之四十。

董事會預料上述累積增長趨勢將繼續維持，及七三年度除稅後純利將不少於港幣一億三千萬元（七二年度爲港幣九千二百三十萬元）。

預計七三年度每股溢利將由七二年度經調整後之港幣一元六角一仙增至二元一角二仙，即共增加百分之三十以上。

董事會經宣佈開派中期息每股三角，較去年之二角一仙（經調整後）增加百分之四十。董事會建議於一九七三年十一月十二日每持有一股即獲送一紅股。

董事會上述送股及使公司之法定股本額增至港幣十二億元之建議，將於一九七三年十一月二十六日舉行之股東特別大會中提出。

由一九七三年十一月十二日至一九七三年十一月二十六日止，首尾兩天在內，該公司股票將暫停過戶登記。

英美滙率改低 德加牌價掛高
美告羅士昨又告回跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、瑞士法郎、法國法郎均見改低，加拿大元、西德馬克則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·四〇〇港元改爲一二·三九五港元，即每英鎊較前少兑〇·〇〇五港元，買入價仍爲一二·二九五港元。

美元電滙賣出價由五〇八·七五港元改爲五〇八·〇〇港元，買入價由五〇四·七五港元改爲五〇四·〇〇港元，即每百美元均較前少兑〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五〇九·六〇港元改爲五一四·三五港元，即每百加元較前多兑四·七五港元，買入價由五〇〇·四〇港元改爲五〇四·九五港元，即每百加元較前多兑三·五五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一七〇·七五港元改爲一七〇·三〇港元，買入價由一六六·四五港元改爲一六六·〇〇港元，即每百法郎均較前少兑〇·四五港元。

西德馬克電滙賣出價由二一三·九〇港元改爲二一四·一〇港元，即每百馬克較有多兑〇·二〇港元，買入價仍爲二〇九·一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一二三·四五港元改爲一二三·二〇港元，即每百法郎較前少兑〇·二五港元，買入價由一二〇·二〇港元改爲一二〇·〇五港元，即每百法郎較前少兑〇·一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四三八〇美元改爲二·四三九六美元，即每英鎊較前多兑〇·〇〇一六美元，買入價由二·四三八五美元改爲二·四四〇〇美元，即每英鎊較前多兑〇·〇〇一五美元。

美股市閃縮 下跌三點多

【紐約廿二日美聯社電】尼克遜總統的可能被彈劾及中東戰爭的停火，令星期一市況有混亂的反應。杜鐵斯指數在收市前一小時曾上升二點五六至九六六點二九，但稍後即下跌。

紐約證券交易所跌價股的數目比升價股多，交投初時由活躍而轉爲和緩。

一位分析家表示：投資家是面臨一項利好消息及一項壞消息，好消息是中東停火，壞消息是尼克遜總統的可能被彈劾。

杜鐵斯卅種工業平均指數收市時下跌三點一六至九六〇點五七。

跌價股一千一百二十五種，升價股三百四十四種，紐約証券交易所一千五百種普通股票收市時指數下跌零點八六至五十八點八八，全日成交股數達一千四百二十九萬股。

最活躍股票爲英國石油，下跌零點一二五至十三點八七五。高富石油上升零點一二五至廿三點一二五，德赫納斯上升零點八七五至五十五。

紐約証券交易所活躍股票收市價，英國石油，十三點八七五，美國電話電報，卅四點二五，高富石油，廿三點一二五，家用紡織，十一點三七五，包許眼鏡，五十四點五，通用汽車，六十二點六二五，威士丁屋電力，卅二，史密集團，十三點五。

美電美鈔微昇 金市先挫後穩
去息一元半尾盤六二八·八

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報九九·二五美元（跌一元七角半），瑞士入價報九九·〇美元，出價報一〇〇·〇美元（跌一元半），巴黎報一〇三·〇一美元（跌一元四角八分）；英鎊方面：倫敦轉讓報二·四三九六美元（漲一分六錢）。

本港金市，前市尾盤爲六三七·一，昨日上午開市報六二一·〇，最高報六二六·六，最低報六二一·〇，收市價六二六·六，息價訂去息一元半，上牌現貨交收共一千兩，公價定六二五·〇。下午開市報六二六·七，最高報六二九·二，最低報六二八·八，整日波幅爲八·二元，前市尾盤爲六三七·一，與昨收市價比較跌幅爲八·三元，昨日歐洲金價受中東停火影响而報跌，港市跟風以低價開市，但稍後即見步穩。

美鈔微昇，大鈔報五·〇六，普鈔報五·〇五，美電最高報五·〇六一二五，最低報五·〇五八七五。

日元板好，大紙報一八九·〇，細紙報一八八·〇；台幣報一二九·五；西德馬克報二〇八·五〇；法國法郎報一一六·五〇；西貢大紙報八·五〇；菲幣報〇·七四；加拿大紙報（大）五·〇三。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報九九·七五美元，價比前市尾盤昇五角（尾盤刊電訊版）。又：瑞士頭盤（入）九八·七五美元，（出）九九·七五美元……

股市交投續見增加 獲利回吐行市回順
總成交一億二千萬近期罕見

【本報訊】股市交投續呈暢活，成交總值達一億二千一百八十萬元，但由於經兩市的攀升，短線多頭獲利回吐，故市價回跌，恒生香港指數報五二七·四〇，跌九·六五，遠東指數報二五二八·二〇，跌四九·九一。金指數報四七·九八，跌〇·九三，銀指數報四七·八一，跌一·一六，金銀綜合指數報四七·一五，跌〇·九六。

怡和宣佈派中期息每股三角，另紅股一送一，由十一月十二日至十一月廿六日截止過戶。

昨市走勢強後雖見回順，交投數字繼續增加，買家仍强，走勢再向高搬，中段市況開始乏力，做價反覆回軟，午間獲利回吐落場衆多，行情紛紛撤落，惟收市時大市表現仍穩，在較低水平下買盤仍衆。

三行走勢較佳，怡和竪企七八·五〇元，和記及會德豐亦只微降〇·二〇元，分別以一〇·五〇元及七·四五元收市。倉塢類價位回落較多，黃埔下跌一·八〇元，收二五·六〇元，九倉下跌一·二〇元，收二四元，太古下跌〇·五〇元，收八·七〇元，銀行上落輕微，滙豐回順〇·一〇元，其倫敦登記後退〇·二〇元，各收二八·八〇元，二八·一〇元，置地下降至一〇·九〇元收市，跌〇·三〇元，新世界亦折回至三·五〇元，跌〇·二五元。大生收三·一〇元，跌〇·二〇元，公用股市道轉慢，做價普遍較前爲低。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二二〇七·六八跌七·七一，公用類一五三四·一六跌二一·八九，地產建築類三四〇七·一九跌八九·三四，工商企業類三九一·六六跌五七·〇八，倉塢類三七八六·九〇跌二一·八三，酒店類一六七七·九三跌二三·五八，紡織類一五八三·二六起九·七三，投資類三六八三·五六跌九二·七九，橡膠類一四三七·〇七。

在成交總值一億二千一百八十萬元中，計香港交易所佔四千一百三十四萬元，遠東交易所佔四千三百六十九萬元，金銀交易所佔二千五百三十七萬元，九龍交易所佔一千一百四十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二八·八〇	二九·三〇	二八·六〇
（英倫登記）	二八·一〇	二八·八〇	二七·九〇
恒生銀行	一三八·〇〇	一三八·〇〇	一三八·〇〇
海外信託銀行	四·〇五	四·三五	三·九五
大華銀行	一四·二〇	一四·三〇	一四·二〇
永利財務	〇·二五	〇·三〇	〇·二〇
友聯銀行	四·七〇	四·八〇	四·四〇
萬衆財務	〇·三[illegible]	〇·三五	〇·三[illegible]
永安人壽	二·八五	二·八[illegible]	二·[illegible]五
倫敦及太平洋保險	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
會德豐（大）	七·四五	七·八五	七·四五
會德豐船務（A）	七·六〇	七·六五	七·六〇
會德豐船務（B）	〇·七四	〇·七四	〇·七四
新世紀航業	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
維達航業	三·三〇	三·四五	三·三〇
萬邦航業	五·二五	五·三〇	五·一五
華光航業	四·二〇	四·二〇	四·二〇
亞洲航業	一〇·〇〇	一〇·四〇	一〇·〇〇
中華造船廠	〇·九二	〇·九二	〇·九二
新海康	二·一〇	二·一〇	二·〇五
油蔴地小輪	二一·八〇	二二·二〇	二一·八〇
港九海運	〇·六三	〇·六六	〇·六三
保榮航企	一·五五	一·六〇	一·五五
香港電燈	五·四〇	五·六〇	五·二五
九龍電燈	三九·〇〇	四〇·〇〇	三八·五〇
電話公司	三八·〇〇	三八·〇〇	三七·五〇
電車公司	一〇·八〇	一一·一〇	一〇·六〇
九龍巴士	八·三〇	八·八〇	八·二〇
均益倉	一五·五〇	一五·五〇	一五·五〇
九龍倉	二四·〇〇	二六·〇〇	二三·六〇
安全貨倉	一·三二	一·三二	一·三二
東方貨櫃	三·三五	三·三五	三·三五
人人航運	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
太古船塢（A）	八·七〇	八·九〇	八·三〇
太古船塢（B）	一·五五	一·五五	一·四二
黃埔船塢	二五·六〇	二六·八〇	二五·六〇
保華	三·八〇	四·二〇	三·七五
金門	一五·七〇	一六·六〇	一五·五〇
盈利基業	〇·八七	〇·八七	〇·八七
青洲英坭	六七·〇〇	六七·〇〇	六五·〇〇
保利工程	三·三五	三·三五	三·三〇
海港工程	一·二〇	一·二五	一·二〇
明輝發展	〇·八五	〇·九五	〇·八五
莊士發展	〇·五五	〇·五五	〇·五五
利興發展	一·五二	一·七五	一·五二
泰盛發展	二·三五	二·四〇	二·三五
世界發展	一·一〇	一·一〇	一·〇六
新世界發展	三·五〇	三·七五	三·四五
興富海陸發展	〇·六四	〇·六四	〇·六四
聯興盛發展	一·二三	一·二三	一·一八
遠東發展	一·〇〇	一·〇一	〇·九八
海南發展	一·八六	一·九〇	一·八六
聯益發展	〇·四五	〇·四五	〇·四五
美盛發展	〇·九三	〇·九三	〇·九三
永鴻基	〇·二五	〇·三〇	〇·二五
新昌	一四·一〇	一四·一〇	一四·一〇
和寶	四·五〇	四·六〇	四·五〇
新同興	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
影劇興	一·五六	一·六七	一·五六
聯利企業	〇·八二	〇·八二	〇·八二
康聯企業	〇·八六	〇·八六	〇·八〇
偉業企業	〇·六六	〇·六六	〇·六五
信德企業	一·三〇	一·三七	一·二七
聯合企業	六·〇〇	六·二〇	六·〇〇
富輝企業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
明仁企業	〇·五六	〇·五六	〇·五五
捷聯企業	一·五〇	一·六〇	一·五〇
春文企業	〇·三〇	〇·三三	〇·三〇
美漢企業	一·四八	一·五四	一·四一
爪哇企業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
和記企業	一〇·五〇	一一·五〇	一〇·五〇
和記地產	四·九五	五·一五	四·九五
太古實業（A）	九·七〇	九·七〇	九·五五
太古實業（B）	一·八五	一·九〇	一·八三
怡和實業	三·八五	三·八五	三·八五
新安置業	〇·四八	〇·五〇	〇·四八
置地公司	一〇·九〇	一一·七〇	一〇·七〇
高富置地	一·一〇	一·一二	一·〇八
亞洲置地	〇·八四	〇·八四	〇·八四
萬年置業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
大元置業	一·四七	一·四九	一·四七
偉益置業	〇·七二	〇·七二	〇·七二
永發置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
建造新記	一·〇〇	一·〇二	〇·九六
博富臨置業	〇·七五	〇·七五	〇·七二
啓德置業	一·三〇	一·三〇	一·三〇
太古昌	一·二五	一·二五	一·二〇
啓明置業	〇·八二	〇·八四	〇·八二
合和地產	三·九〇	四·一〇	三·八〇
新鴻基	三·五〇	三·七〇	三·四〇
南太平洋	一·五七	一·五九	一·五五
昌生興業	〇·七四	〇·八〇	〇·七四
龍珠島	〇·四二	〇·四二	〇·四二
力士地產	〇·六五	〇·六五	〇·六五
[illegible]地產	一·六四	一·六四	一·五七
金山地產	一·〇七	一·〇七	一·〇七
大昌地產	二·二[illegible]	二·五〇	二·二[illegible]
兆安地產	〇·七九	〇·八〇	〇·七九
嘉年地產	八·四〇	八·六〇	八·四〇
聯邦地產（A）	二·四五	二·五〇	二·四五
聯邦地產（B）	〇·四七	〇·四七	〇·四七
[illegible]地產	〇·七一	〇·七一	〇·七一
四海地產	一·四〇	一·五〇	一·四〇
大生地產	三·一〇	三·二〇	三·〇〇
大寶地產	〇·五四	〇·六〇	〇·五四
華光地產	一·二三	一·二七	一·二三
利豐地產	〇·八八	〇·八八	〇·八八
新時代地產	〇·二六	〇·二六	〇·二六
統一機構	一·三〇	一·三〇	一·二九
偉成行	〇·七五	〇·七五	〇·七五
漢國	〇·四八	〇·四八	〇·四八
恒隆	五·〇〇	五·二〇	五·〇〇
信託公司（A）	三·三五	三·四〇	三·三五
信託公司（B）	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
怡和	七八·五〇	八四·五〇	七八·〇〇
怡和證券	一〇·八〇	一一·八〇	一〇·五〇
怡東	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
怡南	三·二〇	三·二〇	三·二〇
安達臣	一·九〇	一·九〇	一·八八
東泰貿易	〇·八四	〇·八四	〇·八四
利興家證券投資	四·六五	四·七五	四·六五
英泰證券投資	〇·三五	〇·三五	〇·三五
[illegible]世界投資	〇·七三	〇·七四	〇·七三
茂盛公司	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
菲文斯	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
森那美	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇
新英華	三·三〇	三·三五	三·三〇
大酒店（新股）	一五·二〇	一六·〇〇	一五·〇〇
山頂纜車酒店	〇·九二	〇·九六	〇·八六
凱聯酒店	一·七二	一·八〇	一·七二
城市酒店	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇
永高酒店	一〇·六〇	一〇·六〇	一〇·六〇
海港公司	一五·六〇	一六·二〇	一五·六〇
美麗華酒店	一七·六〇	一七·六〇	一七·六〇
會德豐紗廠	四·三〇	四·三〇	四·三〇
南海紗廠	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇
南豐紗廠	三·八〇	三·八〇	三·五〇
裕泰針織	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
聯紡	三一·〇〇	三一·〇〇	三一·〇〇
大利	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·七〇
威普美髮衣	一·二二	一·二二	一·二二
鱷魚恤	七·三〇	七·三〇	七·〇〇
南順	〇·八一	〇·八一	〇·八一
永安	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
大新（公和）	四·五〇	四·八五	四·五〇
連卡佛（A）	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·〇〇
邵氏	九·八〇	一〇·〇〇	九·六〇
國泰	三·三[illegible]	三·三[illegible]	三·三[illegible]
萬生	一·三〇	一·三五	一·二六
金新	〇·三五	〇·三五	〇·三五
國際酒店	〇·九三	〇·九三	〇·九三
百樂酒店	〇·六五	〇·六五	〇·六五
夏香集團	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
食品工業	〇·八七	〇·八七	〇·八七
星島報業	五·〇〇	五·二〇	五·〇〇
聯合橡膠	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
長江實業	五·七〇	六·一〇	五·五〇
香港電版	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
屈臣氏	六·一五	六·二〇	六·一〇
生力啤	八·五〇	八·五〇	八·五〇
莊士	四·一〇	四·一五	四·〇五
信昌	六·三五	六·三五	六·二〇
文興	五·〇〇	五·〇〇	四·八〇
茂昌	一·一五	一·一五	一·一五
寶光	六·三〇	六·五〇	五·九〇
環百美	一·一五	一·二〇	一·一二
梅真尼	〇·九八	〇·九八	〇·九八
大亞石業	一·四〇	一·四六	一·四〇
周生生集團	一·〇五	一·〇五	一·〇五
立石電機	一八·五〇	一八·五〇	一八·二〇

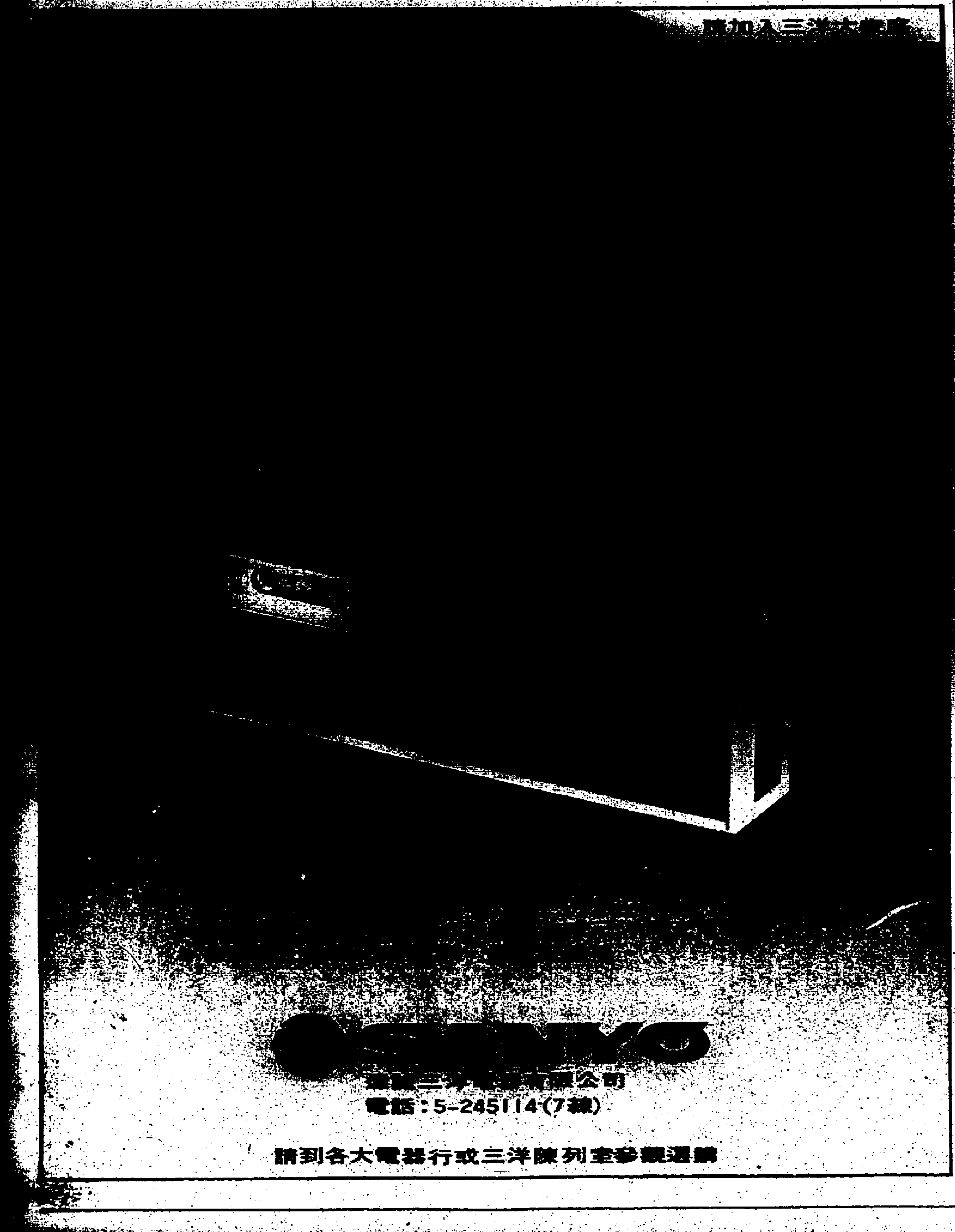
（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤價爲據。）

本港金鈔外幣行情表

十月廿三日（星期二）

（九九K金）	
[illegible]市	621.0
[illegible]市	628.8
[illegible]高	629.2
[illegible]低	621.0
（美鈔）	
[illegible]鈔	5.06
[illegible]鈔	5.05
（美電）	
[illegible]高	5.06125
[illegible]低	5.05875
（通天單）	
[illegible]高	5.0550
[illegible]低	5.0525
（日元）	
[illegible]紙（萬計）	189.00
[illegible]紙（萬計）	188.00

（雜幣）	
正鎊	12.27
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.47
加單	5.04
加元（大）	5.03
加元（小）	5.02
菲幣（大）	0.74
菲幣（小）	0.73
大坡紙	2.176
細坡紙	2.166
新勞幣（百計）	55.50
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	208.50
法國新法郎（百計）	116.00
瑞士新法郎（百計）	166.50
泰幣（百計）	25.10
台幣（千計）	129.50
新金邊（千計）	13.50
印尼盾（百計）	38.00
西貢紙（千計）	8.50



九巴加薪達成協議 每日薪津二元五角

八月一日起計十二月底補發

【本報訊】繼中巴員工加薪後，九巴職工加薪問題，經勞資雙方多次協商，已獲得圓滿解決，每人每日增底薪一元六角，另津貼九角，由八月一日起計算。

據九巴發表公佈如後：本公司與九龍巴士職工總會代表商談有關加薪問題，經於一九七三年十月廿二日（星期一）達成協議如下：

㈠加薪日期由一九七三年八月一日起，所有日薪員工每人每日增加底薪一元六角津貼九角。

㈡凡在協議之日（一九七三年十月廿二日）在職之員工方得享受此次加薪之利益。

㈢新訂薪金及津貼由一九七三年十一月份上期（一日至十五日）起發給。

㈣凡在協議之日在職之員工享受一次過之特別津貼如下：（甲）由一九七三年七月一日起至一九七三年七月十五日止到職者九十元。（乙）由一九七三年七月十六日起至一九七三年七月廿三日止到職者四拾五元。（丙）一九七三年七月廿四及以後到職者無此享受。

㈤一九七三年八月一日至一九七三年十月卅一日三個月所增加之薪津及一次過之特別津貼欵項，準在一九七三年十二月底之前補發，日期則另行公佈。

元朗榮華茶樓門外 黑幫尋仇圍毆 青年慘死棍下

【本報訊】一名廿四歲青年，昨日凌晨三時十分左右，在新界元朗大馬路榮華茶樓門口，被六名兇徒圍毆，木棍齊下，該青年被毆至重傷，送院後已告不治。警方懷疑是與黑社會尋仇有關，已列爲兇殺案處理，現已緝捕兇者歸案。

死者名馬天標，又名馬瑞標，廿四歲，住旺角西洋菜街六十×號五樓，有一妻。另一說住黃大仙區，有父母及二兄一姊。據說死者以前曾在旺角街理活戲院做「黃牛黨」，以炒戲票爲業，最近則改在深水埗大南街四×號A二樓一間食品公司任職領班。

據消息透露：死者是十四K黑社會份子，曾因爭地盤與另一黑社會「和勝和」結有宿怨，曾開片多次。前晚死者偕同數名男友，親駕一部私家車經新界遊車河，迫至三時，同至元朗榮華茶樓二樓飲早茶，不料樂極生悲，不久即被人毆斃。

據茶樓中人說：當死者與友品茗之際，突然來了一名不速之客，趨前與死者談了幾句話後，死者即怒冲冲直奔下樓，詎料甫出門外，即被六名男子重重包圍，他們以木棍作武器，向死者狙擊，在衆寡懸殊下，頭部與身手各部被毆至重傷，倒臥地上，六名男子於逞兇後即匆匆逸去無踪。

警方據報後，即開到現場調查，並將之送往醫院救治，詎抵院後已告斃命。

事後其妻被邀請往警署協助調查此一宗兇殺案，並展開通緝六名逞兇者。

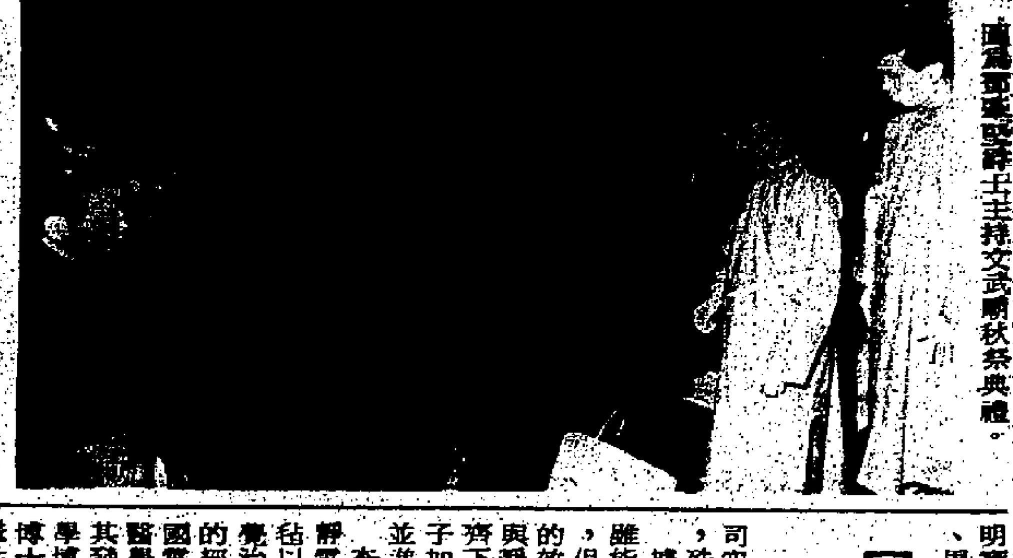
查「十四K」與「和勝和」是兩個水火不相容的敵對黑社會組織，在港九各地區以至監獄內，此兩個黑組織人馬經常尋仇開片，此次馬天標在元朗被狙擊斃命，警方懷疑可能是「和勝和」人馬跟踪到元朗而下手的。

三院秋祭文武廟 鄧肇堅爵士主祭

【本報訊】東華三院奉祀文武二帝秋祭典禮，前日上午在香港文武廟舉行，爲本港市民祈福消災。由該院顧問鄧肇堅爵士主祭，當年總理暨歷屆總理陪祭，丙申年首總理黃允敢、盧展才司儀，是日到場觀禮者有官紳名流數百人，文武廟前，車水馬龍，鼓樂喧天，廟內香煙繚繞，莊嚴肅穆，主祭及陪祭者均衣長袍馬掛，盛況空前。

該院總理於月前將文武廟粉飾，使廟內外煥然一新，耗資達二萬元，來遊旅客及各方善信，益增觀感。典禮開始，擂鼓鳴金，奏大樂小樂，主祭及陪祭者就位，執事者各司其事，向神前行三鞠躬禮。繼行降神禮及初獻禮，禮畢讀祝，行亞獻禮及三獻禮後，焚束帛望燎及辭神，禮成後與會嘉賓全體拍照留念，並舉行中國式酒會。

是日廟前設金榜題名，凡捐款善信，均題名金榜，計有：鄧肇堅爵士、冼治強、區廣惠、高國元、江永安、韓德威、葉慶忠、陳堅、潘演強、許爵榮、龍家鈞、蔡紹寧、王達倫、周演森、莊耆命、顧家根、趙光國、劉海慶、陳國材、嚴振芳、黃宜弘、張玉麟、黎時煖、黃允敢、鄧樹椿、林橋基、何添、恒生銀行、何明實、裕實齋、吳繼遠、周有、恭復、鄧肇顯、趙士端、董錫鏘、廖烈文、嗇色園等各捐一百元、永隆銀行捐二百元。



三院總理鄧肇堅爵士主持文武廟秋祭典禮。

有關公共屋宇商戶轉讓問題 房屋司署同意採用 臨時措施處理案件

【本報訊】房屋司署一位發言人昨日澄清一則有關房屋司署人員與公共房屋邨店戶代表昨日會議的報導。

他說：鑒於商戶代表要求重新檢討現行的政策，而又爲着能够就租約問題作進一步商討，房屋司署在該會議中同意採取臨時措施，以處理在較早時經已申請轉讓店舖的案件。

雙方均同意在訂定新租約條款之前，該等店戶可獲准根據以前的租用條款簽署合約，以轉讓其店舖，惟他們日後經雙方同意訂出新條款時，須簽署新約。

受此項暫時措施影響者僅爲少數店戶。

發言人又謂：會議中店戶代表及房屋司署人員均同意就商店租用合約的條款再次舉行商討。

他說：雖然下次會議仍未有確切的日期，惟雙方同意在一兩個星期內舉行。

他表示希望臨時措施可以幫助解決目前的爭論，而以雙方面滿意的新商店租約亦能同時訂出。

葵盛邨第三期工程 可居住萬二千人 定明春動工興建

【本報訊】新界葵盛邨之最後一期建築工程，將於明年一月展開，可望於一九七六年中完成，屆時此期樓宇可容納一萬二千人。

葵盛邨乃工務司署現時興建的新邨中最龐大之一邨，亦是港府現正悉力推行的十年公共屋宇發展計劃的一部分，合計約可容納七萬五千名居民。

此最後一期的工程，計有五座住宅樓宇，其中高十五層及七層者各兩幢，其餘一座則高二十四層，合共有居住單位二千二百二十五個，均以每人佔居住面積三十五平方呎爲標準，各單位有廁所及廚房。

此外，將建一所高六層的小學標準校舍及一間幼稚園。該邨之第一期建設中已建有四間學校，而在第二期興建之兩所校舍，刻尚在建築。

本期建築計劃內有三層半高的停車場一座，可停泊汽車二百三十多輛。邨內的有蓋停車位將以每十戶住客有一車位爲比例，收取泊車費用。

該邨之空地將加以充份利用，停車場的天台將闢作休憩花園。第三期建設的康樂場地共達二點六英畝。除此之外，有一座單層標準式街市，內有實物攤位三十餘個。

該邨之首期工程已於去年竣工，計有多層住宅樓宇九幢，可容納住客三萬八千人。至於第二期工程尚在進行中，預算可供二萬四千多人居住。

茶果嶺街坊會 敬老祝街坊節

【本報訊】茶果嶺街坊會，昨晚假座天然酒家設宴款待全區年逾花甲之男女耆老，以表慶祝街坊節，並致送敬儀及禮物每位一份，同時，爲該區舉行暑期青少年小型足球盃賽頒獎禮。觀塘民政處主任蔡志華、聯絡主任何潤昌、觀塘區街坊會理事長王愷、社區中心主任廖日明，分別致詞及頒發獎品。

理事長張育文致詞，籲請青少年發揚中國街坊傳統，倡行孝悌忠信禮義廉恥之八德四維，重倫常。

茶果嶺街坊會祝街坊節敬老大會，觀塘民政處副主任蔡志華代表該會向耆老致送敬儀，中爲理事長張育文。

最新發明電子儀器 治療痼疾促進健康

【本報訊】近代科學突飛猛進，日新月異，以電子治療疾病，已屬司空見慣。但最近發明一種磁力波放射器，治療慢性痼疾，其效力之宏，殊命人詫異，此器與一般電器迥然不同。

據稱離子（ION）雖能治療各種慢性病症，但仍遜於磁性放射波的效能，因磁性放射波與靜電綜合使用爲雙管齊下的層裏兼顧。即離子加放射波就成爲兼顧並進的治療方法。

查磁力放射器，負有靜電的機能，且附有電毡以供工作忙碌人士醫療治療之需。該器發明的經過，乃係集世界各國電子醫學（又稱第三醫學）博士之大成，而其發明者，應以日本工學博士籐山先生及醫學博士渡邊先生爲首，但磁性放射波的原理之發現，又不能不歸功於最初發見的先覺科學家——牛頓。

第三醫學係採取電位治療法，不須打針，不須吃藥，凡屬各種慢性痼疾，均可用放射治療，因使用放射治療不僅可使痼疾的除滅，而且保持青春，促進健康增壽。蓋因磁力波能透筋骨，進入骨髓深層，經過刺激後，內分泌機能旺盛，即產生天然荷爾蒙，這種荷爾蒙，非外來的補給，乃是自產的效果，百分之百能治胃病，神經痛，風濕等症。

據悉，該器已得美國，英國，法國，瑞士，日本，及土耳其等六國特許專售，世界各國人士採用奏效者已達三百萬人。聞本港港台貿易有限公司已取得該器總經銷權，將在港九四家台灣民生物產公司發售。該磁力離子放射波儀器有四大特點，一、效果宏大。二、能治病源。三、用法簡單。四、售價廉宜。

香港工商銀行 上半年獲利五百萬元 下年度盈利可逾千萬

【本報訊】香港工商銀行，爲東南亞最龐大之金融集團的成員，是星馬著名僑領張明添氏所領導，前數年自由股商桂華山、李文甄，分任正副董事長兼常務董事，老銀行家孫世俊担任董事總經理，王蔭任副總經理，楊堅偉、鄭三益、謝炳章、郭增福、李國根、陳炳元分任副經理，主持行務以來，業務鼎盛，最近連獲外匯銀行公會通知晉升兩級，足證該行資金充足，客戶日增，信譽日隆，據宣佈該行今年上半年六個月結算獲利達五百萬元，比較過去盈利有顯著的增加，據悉，該行下年度會計總結算改由一九七三年七月一日起至一九七四年六月底止，預測盈利料可逾千餘萬元，分行八家分設港九兩地，現正擴展中。

博愛醫院擴建籌募 善欵將達七十萬元

【本報訊】博愛醫院董事局主席古進謙，副主席張錦鴻、劉泉發、鄧文雙、蔡國楨暨全體總理等，以下（十一）月一日慈善遊藝大會日期已近，爲使是次籌募擴建院舍及不牟利殯儀館之善欵收入達到預期理想，主席總理均積極推動，得獲各方善長響應，截至日昨善欵成績已達七十萬元大關。

藝術節門票 函購者踴躍

【本報訊】明年二月香港藝術節門票的函購工作，現已順利開展。自本月十五日開始接受函購的第一週內，售出門票已達三千八百張。藝術節票務主任馬斌說：「此即代表藝術節協會之票房收入約廿五萬元。」

馬斌說：目前售出之門票，大部分屬七十元及五十元之高價票，他繼說，這些門票全部都是夜場演出的，從購票的目前情況看來，最受歡迎的是音樂節目，而最搶手的是倫敦交響樂團演奏會的門票。

參觀明年二月四日至三月二日藝術節表演，任何場次演出的門票，均可函購。節目表及訂票表可向大會堂藝術節售票處、置山大廈地下十七號，藝術節辦事處及旅遊協會各辦事處索取。

三院週末售旗 港督捐廉倡導 增設新界售旗地區

【本報訊】東華三院一年一度，爲籌募常年經費之售旗籌欵，定本週末（廿七日）舉行。香港總督麥理浩爵士伉儷特捐港幣二百元以爲倡導，各政府首長、兩局議員、社會賢達及各大銀行、商業機構、熱烈響應，捐欵資助。

該院董事局主席冼治強暨全體總理，爲期增加售旗善欵收入，除函請各界人士慷慨解囊，捐欵資助外，並在九龍及新界各區，增加售旗崗位，俾熱心人士，就近購買東華旗。增加售旗之地區計爲：新蒲崗、黃大仙、觀塘、坪石邨、秀茂坪、裕民坊、藍田、佐敦谷、油塘灣、牛頭角、彩虹邨及荃灣、元朗等地。

行政局華人首席議員簡悅強爵士伉儷允於本月廿六日售旗前夕，在麗的及無綫兩電視，分別以粵語及英語向中西人士呼籲，支持東華三院售旗籌募經費。售旗日除三院中小學學生及護士担任售旗工作外，並獲港九新界各公私立學校，派出學生，參加售旗工作。

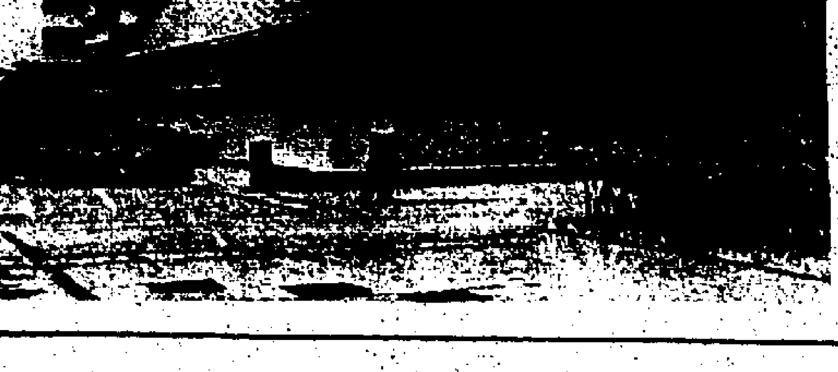
美孚新邨孚佑堂 昨舉行開幕典禮

【本報訊】美孚新邨的文娛康樂中心孚佑堂，前日舉行開幕典禮，由嘉有里羅芬公司主席嘉有里主持揭幕及致詞，到賀與參加儀式的嘉賓甚衆。

孚佑堂建於美孚第二期屋宇間，爲美孚居民文娛康樂活動中心，可舉辦表演、展覽、宴會、及一切團體活動，將爲美孚居民之理想會堂。

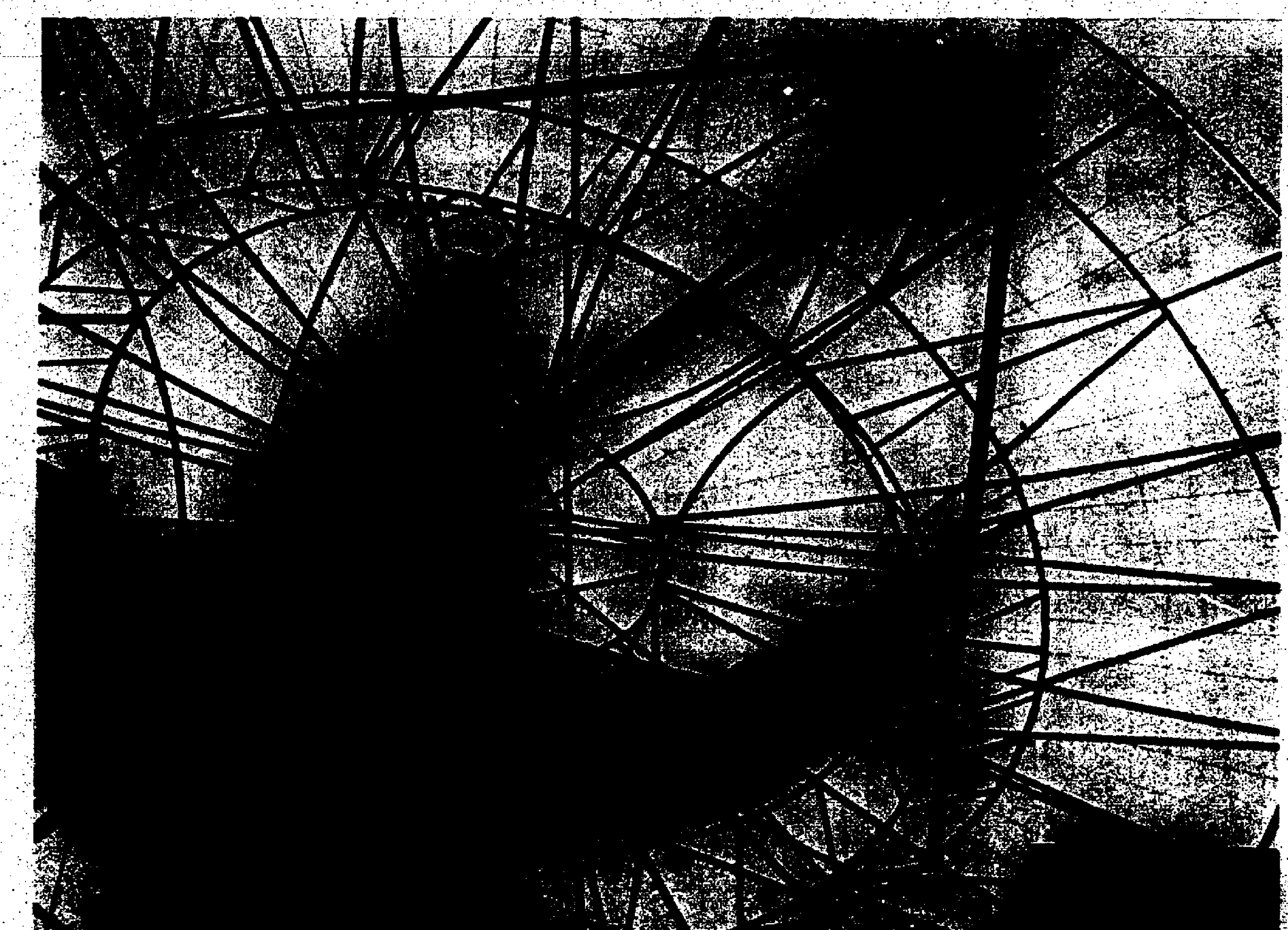
美孚新邨爲現代都市房屋之先驅，全部現代化城市建設計劃，並爲香港市民提供最方便最實際的一成定金，十年付欵購置樓宇計劃，爲市民創造了安居樂業的美麗前景，美孚爲香港市民在這寸金尺土的地方上，創造了一個世外桃源的奇蹟。

該揭幕禮原由美孚總公司總經理賈萊斯主持，適因事日前返紐約公幹，故由嘉氏代表主理。



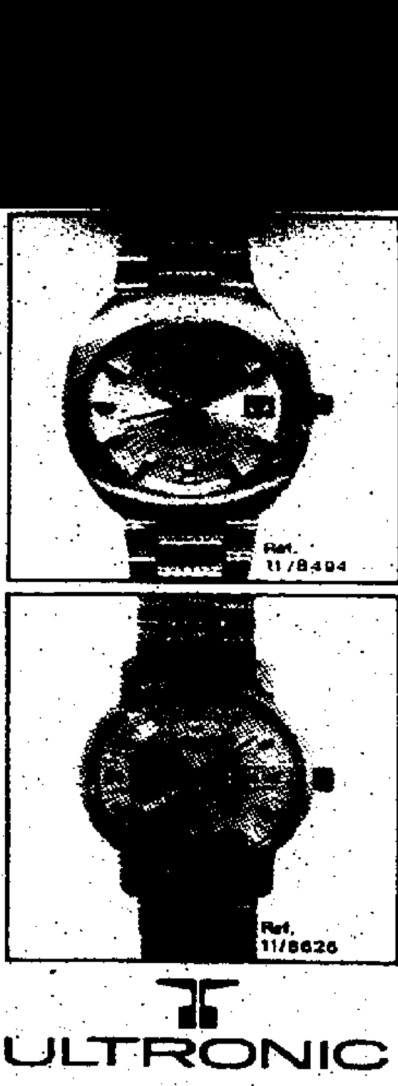
圖爲嘉有里先生主持美孚新邨孚佑堂揭幕禮。

浪琴Ultronic電子表 現代精確科藝製品



浪琴Ultronic電子表，是瑞士豐富製表經驗與先進科藝的配合。其袖珍電池能不斷供應動力運行達一年之久，毋須爲上鍊而操心，即使長時期不戴用，亦行走如常。此外更獨具創新設計之定音叉裝置，不受任何環境或位置變動之影響，能使震盪頻率絕對保持一致。

浪琴Ultronic電子表，有18K眞金、鍍金、及不銹鋼多款任君選擇。



浪琴表

時計子電導領

ULTRONIC

總代理：泰昌有限公司 香港干諾道中域多利大厦一五一一室 電話：五一二九六三八

016H

新華銀行離奇命案 經調查後漸露端倪
初步懷疑是「籠裡鷄作反」

【本報訊】據接近警方人員透露：左派「新華銀行銅鑼灣辦事處」連環兇殺案，負責偵查該案警方人員經多日調查後，已漸露端倪，初步懷疑是一幕「左吃左」的籠裡鷄作反事件，警方目前已掌握若干綫索，加緊追查。

消息來源指出：偵查該案人員，根據現場血跡斑斑及種種強烈掙扎跡象，已斷定兇徒最少有兩人。

至於警方發出緝圖防尋的青年男子，在該案中極可能祗是一名配角，受人支使往購買利刀及手套等物。

而實際主謀人物，根據目前推測，從該行大門及各處窗戶未有撬過跡象，與及在星期日一般銀行不上班中兇圖向銀行下手種種現象觀察，則該主謀人物，對該行一切，應頗爲熟識，諸如星期日有幾人輪班，甚至何人輪班，亦可能早已知悉。而且現場其他地方，並未有凌亂跡象，而向閣樓庫房下手，兇徒更可能已知該行主要款項全在閣樓庫房處。

同時，根據以利刀狂斬，務求將兩死者置諸死地的情形來看，則兇手不單熟悉該行內情，而且極可能爲一名甚至兩名死者所認識，才會有滅口意圖。

同時，由該行門窗均未有撬過跡象看來，則兇徒極可能因爲是熟人，而從正門拍門進入，由男死者應門，男死者因與兇徒中一人爲素識，自不疑有他，甫開門即爲人猝施辣手，男死者雖拚命掙扎，且高聲呼叫，但由於事起突然，且兇徒手持利刀，遂爲所乘而倒臥血泊中，及至女死者自閣樓聞聲落樓察看，爲兇徒發覺，亦衝前向女死者下毒手，將其斬斃於樓梯附近。

兇徒在逞兇後，即急步登上閣樓庫房，企圖以大鐵搗鎚毀銀庫墻壁，而向夾萬下手，却不料因爲兩名死者所穿襯衣被燒發出焦味，與及冒烟，爲三樓住客發覺，致電該行及中區總行辦事處，總行方面再來電，兇徒恐事洩，乃匆匆自正門散去，相信兇徒離開現場時間，甚至與警方人員到達現場，相距並不會過久。

不過，該名熟悉該行內情的兇徒，到底是何方神聖，會否是該行離職人員，或時常與該行有來往之人，則目前尚須進一步調查。

油蔴地文明里昨晚發生 十名大漢逞兇 分乘兩部汽車 擄去被毆男子

【本報訊】九龍油蔴地文明里附近，昨晚發生十惡漢逞兇擄人事件。約有十名惡漢，分乘兩部私家車，在上址將一名男子圍毆，而該男子不敵高聲呼叫，逞兇者因恐懼警員拘捕，將該男子捉入車內，飛車逃去，坊衆報警調查，截至凌晨仍未發現該兩車下落。

該案發生於昨晚九時卅分，在油蔴地文明里附近，當時有一男子行經上址，突然身旁來有兩輛私家車，一輛編號AY四七×二，另一輛編號BC六二×四，停在該男子身邊，車內跳出約十名彪型大漢，向該男子圍毆，該男子在衆寡懸殊下，無法抵抗，即大聲呼叫，企圖引人注意報警。

而逞兇的惡漢，見該男子喊叫，即合力將該男子捉住，押上其中一輛私家車，朝深水埗方面駛去，附近坊衆見發生擄人案，即撥電報警處理。

警方據報後，出動大批警員趕抵現場調查，但未發現有傷者，而逞兇的惡漢亦下落不明。

解決交通樽頸擠塞情況 五年內建廿座天橋 估計動用公欵八億

【本報訊】本港現加緊推進興建天橋計劃，使本港的道路交通在今後數年內改觀，而許多繁忙路口的擠塞情形將得以改善。

政府現已着手計劃在今後五年中興建二十座天橋交滙處，估計須動用款項達八億元之鉅。

因車輛數目激增的原故，政府久已不斷努力，設法消除日益嚴重的交通樽頸地帶。興建天橋計劃乃改善交通的長期計劃之一部份。

當局雖然實施各項特別交通措施及各處安裝交通管制燈號，但在若干地點仍須採取更徹底的步驟，以疏導交通。

工務司署發言人表示：解決問題的最佳辦法乃是在交通最擠塞的道路交界處建設天橋。

政府於十二年來曾耗費一億三千萬元建築了廿六條天橋。

目前在建與中者有十三條，其中一條乃在港島。

本年底將有兩座交滙處完工，即柱石爲交滙處及獅子山交滙處。

同時在今後六個月內，將另有十二座天橋交滙處相繼動工。

其中在港島者有兩處，即一在花園道、馬己仙峽道和羅便臣道交界處，一在花園道和金鐘道交界處。

九龍方面，爲改善龍翔道的交通起見，當局亦將在斧山道、沙田坳道、鳳舞街及南昌街等地興建四座交滙處。

此外，新荔枝角營交滙處的設計工程亦正密鑼緊鼓進行，將於短期內動工興建。

其他三座天橋亦會在數月內開始建築，即觀塘道及勵業街交界處，加士居道至塘尾道之西九龍走廊，太子道至荔枝角道之高架道路。

發言人說：上述工程雖然是如此龐大，但我們不容自滿，我們尚有多項計劃準備實施。

事實上，工務司署目前正在計劃或設計中的天橋及交滙處有三十座，其中十二座在港島，十五座在九龍，三座在新界。

發言人又指出，另一個改善交通情況的辦法乃是人車分道。

在過去十二年內已有六十七條行人天橋及隧道開放使用，而另外六十八條已列入工務計劃內。

金舖被劫 店伴高呼 截獲疑匪

【本報訊】遇劫時高呼求救又見奏效，皇后大道中一間金舖，昨午被一名男子打劫，店員高呼求救，引起附近一名警員之注意，卒將匪徒拘捕，並起回失物。

事發於昨午三時，一名卅七歲男子闖入皇后大道中一五九號地下一間順安金舖行劫，搶去一隻價值一萬五千元之玉鐲後，便奪門逃去，[illegible]狀，一面窮呼打劫，恰有一名警員[illegible]人追捕行列，遂將疑匪拘捕，起回失物。

被捕之男子現被警方拘留審訊中。

美工程師被控 騙欵90萬

【本報訊】一美國工程師涉嫌訛騙行騙，涉及欵項達九十萬元，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候七日審訊，准被告以現金五千元担保出外候審。

被告賓利士，卅三歲，美國人，工程師，被控於九月廿八日在港[illegible]克有限公司七張銀票滙[illegible]由H．鍾士簽署。

六賊用車輛攔途 截劫遠東紡織廠解欵車
掠二萬餘元並將車駕走 糧車在後尋回賊已無踪

【本報訊】新界荃灣上葵涌業成街六九三號遠東紡織廠的解款車，昨晨十一時十分，在解款返廠途中被六名劫匪以私家車攔截前進，劫匪拔出利刀及一枝類似手槍威脅解款車三名職員，並將之驅出車外，結果劫去現欵二萬七千五百四十元，賊等得手後，且駕駛解款車逃去，未有人受傷。午間警方已在美孚新村將該解欵車尋獲，但劫匪已逃去。

遠東紡織廠昨日爲發薪之期，該廠遂派出兩名男職員，一名卅七歲，一名五十三歲，及一名廿四歲女職員共三人，乘駕着該廠的一部福士牌橙色自用房車（車牌BE四三七號），前往石蔭邨渣打銀行分行提欵二萬七千五百四十元（包括大小鈔票及若干輔幣）。當他們提欵後，即返回遠東紡織廠，該車沿着青山道華遂片場後一條直通該廠的斜坡小道而駛，距離遠東紡織廠不遠處，忽覩有一部藍色私家車（車牌AS八六一零號）橫亘道中，解款車不能前進，遂停下來，此時前便之私家車內突然閃出四名劫匪分持利刀向解款車內三職員威脅，同時路旁亦閃出兩名劫匪，一匪手持類似手槍，喝令三職員把提款袋放下，然後驅出車外，三職員被迫屈服，劫匪得手後，即匆[illegible]上那部福士牌解款[illegible]開車掉頭向青山道九龍方面駛走，三[illegible]即跑回廠報告，並[illegible]警署報案。

警方大隊警探開到現場調查，只發現那部藍色私家車還停於道中，隨即派員在車內搜取指紋，並展開追查解欵車下落，至中午十二時許，警方已在美孚新村發現解欵車所在，該車並無損壞，但匪徒已遠颺。事後警方已把兩部車駛回警署內安置，至於那部藍色的私家車，懷疑是匪徒偷來的。

警方續抽查的士咪錶 部份的士繞道抗議 不載尖沙咀碼頭客

【本報訊】警方人員昨[illegible]檢驗的士咪錶是否有「古老」，在[illegible]時間內，部份的士在九龍尖沙咀碼頭外繞路而行，不進入的士站內接載客，以示「抗議」。

九龍的士同業聯誼會[illegible]的士司機及車主的投訴[illegible]。

在九龍行走之的士總數[illegible]，交通處警員於日前展開突擊檢查的士後，[illegible]後隨即停駛，在昨日上午[illegible]近，佛光街邊、尖沙咀、太子道等多處，截查來往的士。

大律師公會支持李福善法官 抨擊港府歧視法官 同樣工作不同待遇

【本報訊】大律師公會昨日發表聲明，支持本港唯一華籍高院法官李福善所抨擊港府對本港法官存有歧視及不平等的待遇。

李福善指出：他每年只有二十七日大假，其他同級法官則有四十五日。而來自海外的法官更可以利用公費前往外地，但本港法官則沒有這樣的權利。同時，低層的公務員除非薪金低至某個最低限額，否則是得不到政府的房屋津貼，但來自海外的人員却大多數獲得房屋補助。

大律師公會發言人表示：該會完全支持李福善的批評，他們認爲同樣的工作及同樣的薪酬，應該獲得同樣的假期及待遇。他指出：本港的法官並無多大機會獲得額外假期，或利用政府公費前往外地。

本港部份裁判司及法官是以合約方式受僱，毋需經由英國再次重新檢定，這正與英國司法制度中不變地位之基本制度，有所分別，而司法獨立必須首先獲得保障的權利。

發言人指出：港府規定地方法院法官及裁判司在五十五歲時退休，同時，他們必須在政府機關服務，超過三十三年及三個月，才可享有獲得全部退休金的權利。換句話說，只有在二十一歲零九個月前，參加司法或裁判工作，否則便不能領取全部的退休金。

在英國，任何一個裁判司，必須具有最少七年的律師、或大律師資格，所有法官受任的年齡平均爲五十三歲，而英國裁判司的退休年齡規定爲七十歲，與本港地方法院法官相等之巡迴裁判司的退休年齡則爲七十二歲，在英國，所有司法部的成員與公務員絕不相同，他們在服務十五年後可以享有全部退休金的權利。

英國的整個司法制度主要在於保証在司法部的每一階層內定要在大律師公會中具有豐富經驗的人士，才可獲得司法地位。因此，退休年齡較長而服務時間則較短。

國際法官會本港分處一位發言人，亦支持大律師公會的聲明，他們感到整個司法組織與發展仍有很多需要更改的地方，他們極渴望能夠有一位從英國來港的人士，檢討現時本港的情況。他認爲行政局可以施行間接的壓力，提議修改司法部的升級制度。

大律師公會與其他合法團體現正極力提出，邀請英國一位退休法官或制定法律之人士前來本港，研究整個情況，提供英國政府參改。其中包括：將裁判司及司法部與公務員分開，法官的資格，訓練，服務情況，地位，退休年齡與所具有權利等。

掌摑女護士獲無罪省釋 律政司要求覆審 法官決維持原判

【本報訊】一名廿五歲家庭主婦余淑嫻，掌摑鄧肇堅醫院女護士案，昨日下午由勵德法官重審，結果法官聆畢雙方口供後指出，事實上，並無理由予推翻本席首次之判決者，現維持原判，被告當庭獲釋。

開庭審訊時，律政司向法官表示，此案並不是推翻以前判決，而是希望法庭考慮當時之真實案情。

法官聆言，謂控方之要求無疑將宣判更改，雖又謂，本席極希望有兩名獨立性之証人作供，不受任何一方面所影響者。

代表被告之律師亦謂：照當時情形，乃屬兩名女子吵架後所引起，在此情形下，兩人應一齊起訴始爲合理。

証人護士趙美娛（譯音）作供畢，女律師盤問其口供後，當庭指出証人之口供，半數屬虛構者，難令人置信。

被告登証人台作供時透露，當時原告動作粗魯，以致剪邊不經心，剪去綫頭後，隨以手指拔綫，引致嬰孩痛至哭泣，她視狀亦禁不住傷心飲泣，迫後原告以紗布包裹嬰兒後，未幾紗布竟散脫，她遂要求重新包紮，但原告謂：「我們係咁嘅嘢，要㗎服，去私家醫院啦。」她聆言，怒火中燒，結果憤而掌摑原告。

按此案於九月五日曾在銅鑼灣裁判司署一度以同樣控罪受審，被告且曾認罪，她承認於九月四日，在鄧肇堅醫院內，毆打護士林煥薇，當日她帶同嬰兒前往醫院拆綫，而護士林煥薇用手拆綫，被告因爲對方粗魯，曾掌摑對方兩巴掌，當日法官聆畢証供，曾離座視察嬰兒手部，在判罪前，法官指出，該女嬰可能受到不必要之痛苦，因此，非常了解被告人當時心情，法官乃宜諭不留案底，判被告無條件省釋，但警告被告以後勿再亂發脾氣。

該案上次在銅鑼灣裁判署聆訊時，忽有奇峯突出，史密夫（譯音）女律師仗義出庭，表示願意不收費用，免費替被告辯護（日前法官曾詢問被告，是否需要聘請律師辯護，惟被告表示無錢聘請，故第一及第二次提訊時，被告均無律師代表，被告只能自己盤問証人）。

荔枝角海灣發現海豚 誤爲鯊魚

【本報訊】五尾海豚，昨日先後遨遊在荔枝角海灣一帶，引起千餘市民圍觀，並有部份人圍持魚槍刺殺，幸被警方及時制止，不過其中一尾海豚不幸被船的車葉擊傷斃命。

據荔枝角海灣東方體育會游棚的管理員表示，在今日廿日黃昏，即發現有五片類似鯊魚翅的物體在海面移動，當即報警，並呼籲游泳人士注意，稍後一艘水警輪即駛至荔枝角海面察視，但沒有發現有鯊魚踪跡，也沒有發現有如鯊魚翅的物體在水面移動，即收隊離去，次日飽現一條已死的大魚，身上有傷痕，顯然是被船的車葉擊中重傷斃命。

至前晚九時許，該體育會泳棚管理員又再次的發現有數片如魚翅的物體，停泊在海邊的船艇附近移動，有時亦發覺有一條條的大魚躍出海面，弄至水花四濺。

及至昨晨八時許，在荔枝角海灣東方體育會泳棚習泳的人士，發現有兩條長約七呎的魚翅露出水面的大魚，在海面游戈，以爲是鯊魚，即發電報警。

警方獲訊後，首先警告在荔枝灣游泳的人士，並立刻派出水警輪駛抵現場監視，經過詳細的觀察後，發現到兩條大魚並非鯊魚，而是兩尾海豚。

荔枝角海灣，昨日出現兩尾長約七呎的海豚，引起若干市民圍觀，圖中一尾海豚露出水面嬉水時攝。

新任民政署署長 鄉議局議員會見

【本報訊】候任新界民政署署長鍾逸傑出席昨日的新界民政署與鄉議局例會，在會上由黎教義署長正式介紹與鄉議局議員會見。

鄉議局主席陳日新在致歡迎詞時，保証鄉議局將繼續與新界民政署合作。

會上討論事項有「乙種公函」換地辦法，新界小型房屋政策，經售稅品牌照費及新界居民辦理死亡登記手續。

鄉議局出席代表有：陳日新、陳友才、陳伯業、梁省德、陳浦芳、黃源章、張人龍、廖潤琛、林彥、劉皇發、戴權、李潤蔣、黃金業、吳燦林、鄧乃文、鄧齊安。

牛頭角謀殺案 拘獲兩名疑兇

【本報訊】兩名涉嫌與本年九月九日牛頭角廉租屋第十座梯間謀殺案有關的男子，昨日被警方人員在長沙灣道一樓宇內拘捕，帶返警署作進一步調查。

該宗謀殺案發生於本年九月九日上午十時許，在牛頭角廉租屋第十座附近。死者徐偉明，十七歲，住該區第九座某號，當時死者行經第十座附近，遭數名持有利器的男子圍攻，慘被刺成重傷，在送院救治途中斃命。警方據報後，將該案列爲兇殺案着手調查。

經過一個多月的調查，遂於昨日下午五時四十五分，在長沙灣道一樓宇內，拘捕兩名涉嫌與案有關的男子帶返警署。

該兩名被捕的男子，一名年僅十五歲，另一名十七歲。昨晚仍拘留在警署，待作進一步調查。

羅便臣道擄人勒贖疑案 三姊弟涉嫌被拘控 延律師代表否認控罪

【本報訊】三姊弟因被人騙去一萬三千元，竟由於騙徒逃去無蹤，竟不擇手段，將對方之幼弟擄劫禁錮，意圖威脅對方交回騙款，詎弄巧反拙，却因此觸犯法律，被警拘控擄人意圖勒贖罪，此案昨解由高院審訊，因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告三姊弟：（一）男子黎家榮，廿二歲，未婚，學生，一九六九年來港。（二）黎家文，廿四歲，未婚，無職業，一九六七年來港。（三）女子黎顯，廿六歲，未婚，無職業，一九七二年來港，俱是紹興人，住本港半山區羅便臣道九十九號三樓，同被控（一）於本年五月廿一日至廿五日期間在本港地區強行禁錮男子謝尙和（廿歲）意圖勒贖，（二）控首次被告於同年五月廿一日毆打及傷害謝尙和身體，（三）控三被告於同年五月廿五日，在羅便臣道九十九號三樓阻碍高級探目郭錦培執行職務，三被告均由端納利大律師代辯，否認控罪，案由高院委任審判專員卑巴聆訊，陪審團六女一男。

案情透露，本案受害人謝尙和，二十歲，乃荃灣油站工人，有兩兄長，其中次兄因騙去被告三姊弟一萬三千元，逃去無蹤。本年五月廿一日，首被告親自駕一輛私家汽車到荃灣油倉，將受害人擄劫上車，駛往元朗山邊一石室內强行禁錮兩天，期間首次兩被告將受害人毆打，威脅其寫信多封與其父，兩兄及一些親友，內容要求他們通知次兄交回所騙款項，然後才能平安釋放。

兩天後，被告等又將受害人轉帶往其家羅便臣道九十九號三樓禁錮，並由首被告用錄音機錄取受害人談話，然後由首被告再打電話給受害人長兄，並叫其長兄在電話裏聽其弟錄音談話中之申訴。

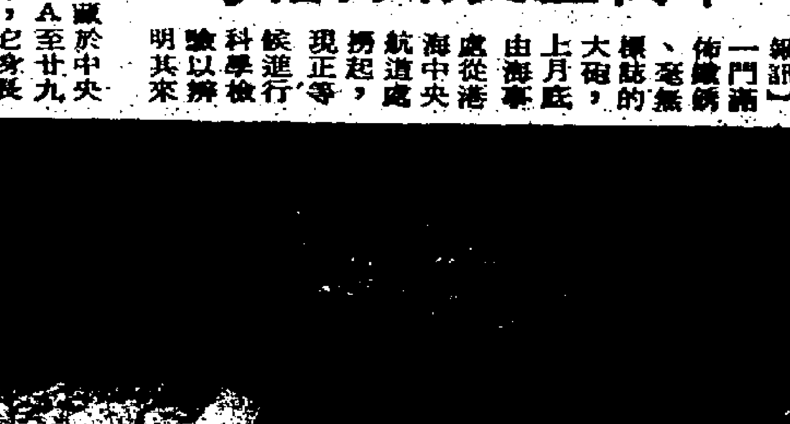
五月廿五晚，警方接報，由高級探目郭錦培偕同一隊警探到羅便臣道九十九號三樓，抵達時首被告拒絕不肯開門，但警探聞室內有人呼救，結果由警採用工具毀門入內，果然發現受害人被禁錮於一室內。而三被告姊弟同時向警探毆擊，意圖阻止其行動，但卒被制服，將三人拘捕落案，控方會將錄音帶及受害人親友所接函件呈堂，其中一封乃首被告所寓，事後受害人曾送往瑪麗醫院檢驗，醫生將出庭証述受害人身上有多處被毆傷痕。

港海撈起一門大炮 年代歷史有待稽考

【本報訊】一門滿佈鐵銹、毫無標誌的大砲，上月底由海事處從港海中央航道處撈起，現正等候進行科學檢驗以辨明其來源及年代。

該門大砲是埋藏於中央航道浮標第廿八A至廿九A之間的泥土下，它身長四呎，重五百磅，但經專家把表面之鐵銹削去後，發覺砲身並沒有任何標記。

目前該門大砲正存放在九龍公園博物館內，等候進行科學檢驗。



天氣預測與潮汐

初時吹和緩至疾勁北風或東北風，後轉吹和緩東風，大部分時間天色晴朗，晨早有幾陣雲層。最高溫度可升至廿九度。昨晚十一時，室外氣溫廿四度，濕度爲百分之七十三。

高潮：上午一時四十四分。下午一時五十一分。

低潮：上午八時十九分。下午八時零九分。

中期報告書

一九七三年度 又將創一新紀錄

● 一九七三年度首九個月除稅後之營業盈利較去年同期增加百份之四十。

● 預料上述果積增長趨勢將繼續維持，及七三年度盈利將不少於港幣一億三千萬元（七二年度爲港幣九千二百三十萬元）。

● 預計七三年度每股盈利爲港幣二元一角二仙（七二年度經調整後之每股盈利爲港幣一元六角一仙），即共增加百份之三十以上。

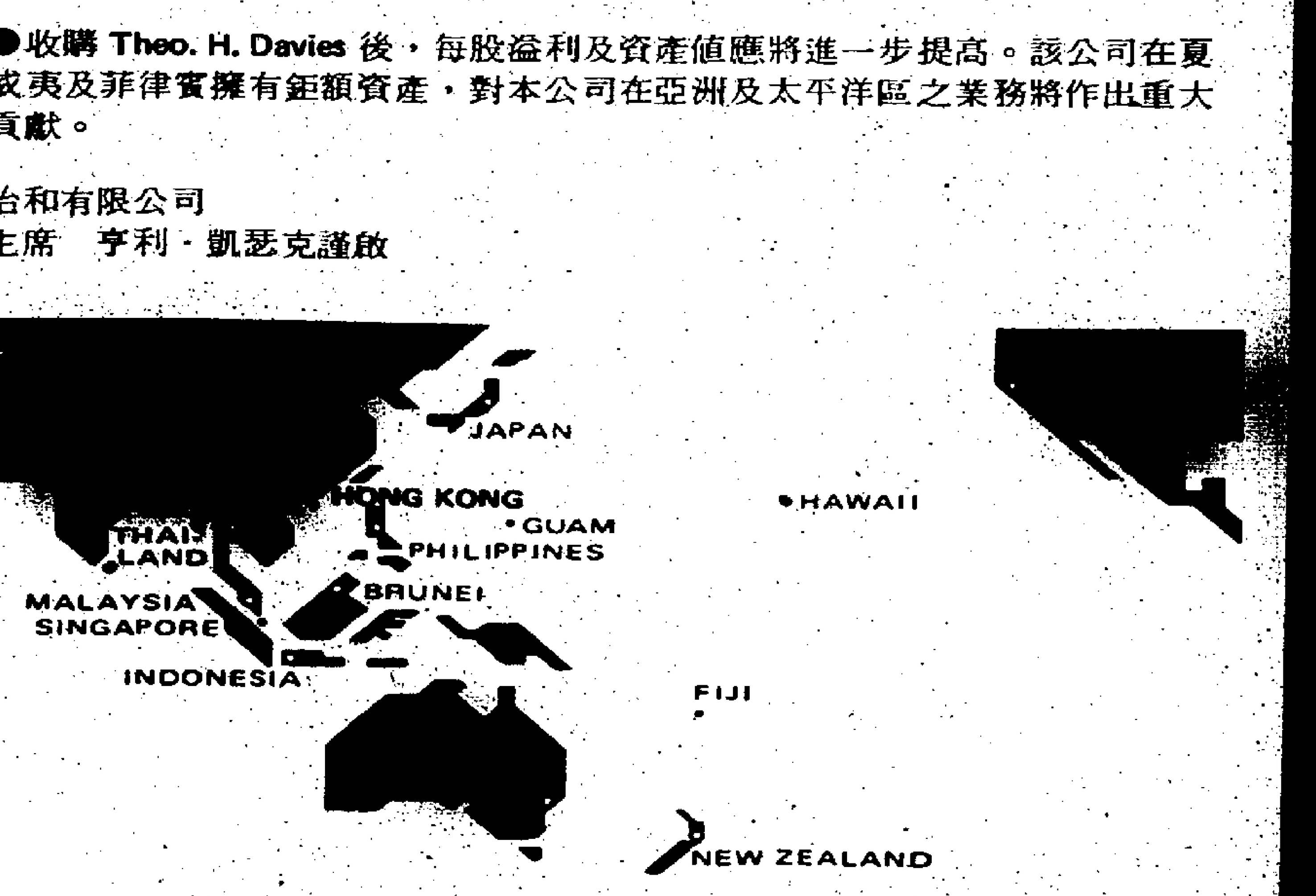
● 中期息每股港幣三角（七二年度經調整後之中期息爲港幣二角一仙），即共增加百份之四十。

● 經收購英國怡仁置業有限公司後，再加上直接撥歸儲備金帳項之收益約達港幣一億元，引致股東基金於一九七三年九月三十日增達港幣十二億五千萬元，較一九七二年十二月三十一日增加百份之一百以上。

● 每一股將獲送一紅股，藉使實收股本額與股東基金之增長額更相符合。在提供收購 Theo. H. Davies 前，本公司之實收股本額將增至港幣七億三千萬元左右，法定股本額則增至港幣十二億元。

● 收購 Theo. H. Davies 後，每股盈利及資產值應將進一步提高。該公司在夏威夷及菲律賓擁有鉅額資產，對本公司在亞洲及太平洋區之業務將作出重大貢獻。

怡和有限公司
主席　亨利·凱瑟克謹啟



JARDINES

警方閃電破獲 奕蔭街日刦案

拘七男一女起回值十五萬贓物

【本報訊】灣仔警署便衣探員，經三小時的深入調查偵察後，破獲前晚在跑馬地奕蔭街梯間搶刦珠寶案，拘獲六男一女，並起回一批價值十五萬元的飾物和三把利刀。

據高級幫辦萬明佳在昨午的記者招待會上稱：該宗梯間刦案發生於前日六時十分左右，一名在灣仔波斯富街開玉器的店珠寶玉器商人陳生，將一批價值十五萬元的飾物放在一個籐製的手提箱內，帶回跑馬地奕蔭街十號二樓的首飾工場，當他抵達上址時，突被五至六名持有利刀的男子指嚇，刼去他手中的手提箱，當匪徒散水時，其中一名涉嫌男子被附近一名軍裝的警察當場拘捕，帶返灣仔警署。

他又說：經警署便裝偵探的四處深入調查偵察，並根據被拘捕的涉嫌男子之母親的電話綫索，透露有人送了兩袋東西到家中，於昨日凌晨，由探長劉昌華和劉少棠率領下，在尖沙咀拘獲四名嫌疑男子，另在油麻地的一座樓宇內，搜回價值十五萬元的珠寶玉器，分別用兩個紙袋袋的，並搜出三把利刀，已由事主証明是當時打刦用的刀。及後，又拘獲兩名嫌疑男子。

檢獲三把利刀 助理警務處長 嘉許破案探員

又據探員吳耀威稱：今次起回的贓物，以玉製的手鐲和鑽石戒指最多，共計百多件飾物，總值約為十五萬元港幣，其中最貴的有價值一萬元的純綠玉戒指，今次被獲之贓物，可算是全部搜回，僅有幾件飾物，尚在追尋中，另外，還檢獲三把利刀，包括牛肉刀，童軍刀和剖骨刀。有關上述的珠寶玉器持有人陳生，並沒有購買任何保險。

港島助理警務處長保城對於灣仔警署便衣人員今次的迅速破案，特於昨午的記者招待會上，親臨嘉許曾為此案努力的警務人員。

灣仔警署探員，閃電破獲奕蔭街刦案，昨晨在旺角地區一間住宅樓宇內，所起回之玉器贓物。（本報記者覃志廣攝）

寄中東平郵 經已恢復

【本報訊】郵政司昨宣稱：郵局現已恢復辦理寄埃及、以色列及敘利亞之各等平郵。

但此次中東發生戰事後，航期曾告中斷，故由本港寄往之郵件可能受到延阻。

郵政司又稱：由本港寄往中東受影響地區之航空郵件，經於上星期六恢復。

鳥槍失火命案 兩男子被檢控

【本報訊】荃灣葵涌和宜合道香島印染廠前日發生鳥槍失火，導致一人斃命，經警方調查，昨日已將一男子以「非法藏有槍械」及「非法藏有軍火」兩項罪名落案，另一男子以「允許一名不合格的看更携有槍械」及「允許一名不合格的看更携有軍火」兩項罪名落案，今日在荃灣裁判司署提審。

據悉：該宗鳥槍失火導致一人死亡的慘劇，發生於前日下午六時卅分，在荃灣葵涌和宜合道廿五至卅九號香島印染廠，當時有一名看更將一枝鳥槍放在閣樓寫字樓檐邊，但有一名職員拿來玩，不料突然失火，擊中一名男子的頭部，至重傷不治斃生。

警方經初步調查，昨日控一名廿一歲的男子以「非法藏有槍械」及以「非法藏有軍火」罪名落案；一名五十歲的該廠東主則以「允許一名不合格的看更携有槍械」及「允許一名不合格的看更携有軍火」罪名落案。今日在荃灣裁判司署提審。

中區洋行被刦

【本報訊】中環租庇利街一間洋行，昨午被兩名持刀匪徒入內行刦，損失手錶、戒指、墨水筆及一百三十元現欵，後事主報警，幸無人受傷。

該宗刦案發生於昨午五時四十五分左右，位於中環租庇利街四〇四號A四樓的加蕉美洋行，正值該洋行員工下班後不久，兩名匪徒推門進入行內，當時現場只有二名職員，其中一名持刀的匪徒即用刀指嚇事主，喝令兩人不許妄動，繼而命兩職員面壁而立，此時另一匪徒則翻箱倒篋，掠去一百三十元現欵、及手錶、戒指、墨水筆各一，隨即匪徒把兩職員推入廁所後，便施施然逃去。後兩職員報警，主事幸無損傷，兩名匪徒年約二十歲，警方現正對該案展開偵查。

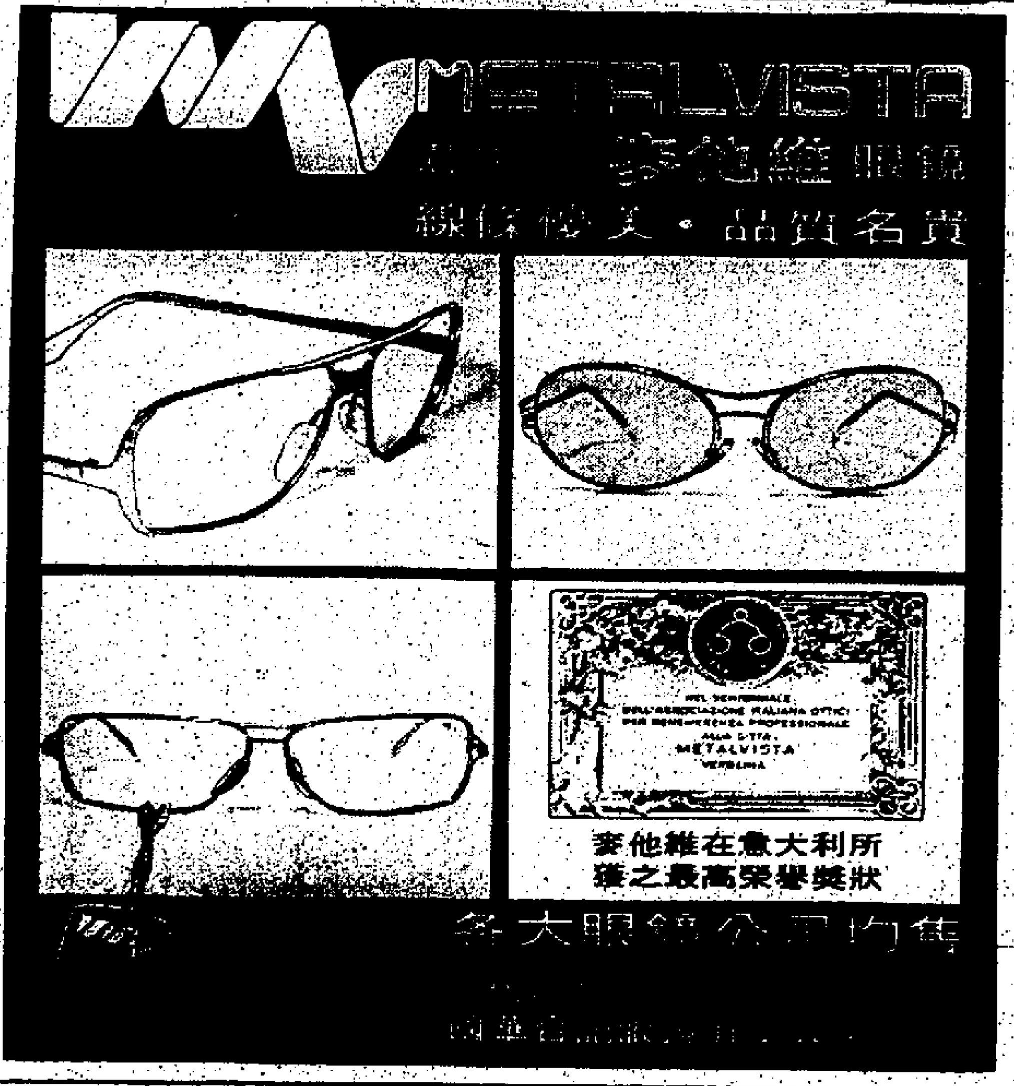
周生生珠寶金行有限公司旺角分行

本公司旺角分行於本月廿四日（星期三）遷往彌敦道新址營業，欣逢該分行開業廿五週年銀禧紀念，特備酒會，至希光臨指導。（恕不另柬）

酒會時間：上午十一時至下午二時
新　　址：彌敦道707號至709號（近旺角道口）
電話：3－940958．3－949562

周生生珠寶金行有限公司謹啓

經營業務：珠寶．金飾．鐘表．古董．工藝品．找換．房地產



曼谷清邁
曼谷：四天遊 $750
曼谷芭提雅五天遊 $900
曼谷清邁七天遊（內陸機）$1,250
來回機票 每日三餐
冷氣酒店 遊覽名勝
1月2.16.30日 12月7.21.22日
一明旅行社有限公司

刊廣告電話二八零七零八

海外信託銀行
尖沙咀分行
十月廿七日新張營業
辦理一般銀行業務外，並設置堅固安全保險箱，備各界人士租用。
服務週到。取費低廉
地址：尖沙咀金馬倫道五十號　電話：六七三五七八。

海外信託銀行有限公司第十九次股東常年大會通告

本公司將於一九七三年十一月八日上午十一時假香港干諾道中文華酒店松鶴廳舉行第十九次股東常年大會，討論下列議案：

（一）省覽本公司一九七三年六月三十日之資產負債表及截至一九七三年六月三十日爲止之年度損益帳、盈餘分配帳、董事會報告書及核數師報告書；
（二）宣佈派發截至一九七三年六月三十日爲止之年度末期股息；
（三）選舉董事；
（四）選聘核數師並決定其酬金；
（五）處理常年大會之其他業務。

凡有權出席會議及投票之股東，得委派代表依據本公司註冊章程之規定出席及投票。代表不必爲本公司之股東。代表之委派書應照規定之格式，最遲於規定開會時間四十八小時前送達本公司之辦事處。

本公司將於一九七三年十一月九日起至二十二日止（包括首尾兩天在內）停止辦理股票過戶。

承董事會命
秘書 黃金鴻

一九七三年十月二十二日

海外信託銀行有限公司通告

本公司董事會宣佈，由一九七二年七月一日至一九七三年六月三十日之會計年度，經會計師審核除稅後之純利達港幣二千三百二十五萬六千二百元，比上市招股書預測之全年純利八百五十萬元超出百分之一百七十三點六。董事會鑒於此項令人滿意之成績，擬向於一九七三年十一月八日舉行之股東常年大會建議開派末期息每股九分，派予一九七三年十一月九日本公司股東登記名冊內之股東。此項末期息，連同已派發之中期息每股六分，全年合共派發股息每股一角五分，較之招股書預測之每股每年派息一角二分增加百分之二十五。

本公司目前已發行之股票全部共爲六千六百萬股，以上述全年度除稅後之純利二千三百二十五萬六千二百元計算，則每股盈利達三角五分。

董事會預測，除有不可預料之情況發生外，本公司至一九七四年六月三十日止之會計年度除稅後之純利將不少於一九七三年度所獲致者，而一九七四年度之全年派息將不少於每股一角五分。

本公司將於一九七三年十一月九日起至二十二日止（包括首尾兩天在內）停止辦理股票過戶。

承董事會命
秘書 黃金鴻

香港一九七三年十月二十二日

赴美登台一別三年 陳齊頌偕夫婿返港
已在金山歸根落葉此次回來是省親

一九七零年曾隨歌舞團赴美掘金之前粵語片女星陳齊頌，昨偕夫婿黃天佑乘航機返回本港，據齊媽告訴筆者稱：其女兒與夫婿雖在美結婚已有一年，但雙方家長均未見面，因此，亞齊此次回港最大的目的，是特地探望黃天佑在港居住的高齡祖父，及亞齊的親友看看這東床快婿。

陳齊頌當年赴美演出，因愛好美國的社會生活，獨留彼邦不返，在那裡找尋工作，自食其力，七二年二月二月，與華籍青年黃天佑認識，尋且結婚。

據齊媽說：「女兒在美結婚，她曾申請到美國去，探望女兒，却在移民局鬧出一件笑話來，但想不到，這次笑話她却因禍得福。」

原來齊媽初到美國，由于不識英語，當然很多不便，伊一到美國境內，即受到移民局官員查問，美國官員講的是英語，而她却祇能僅廣東語，所以，彼此頓成雞同鴨講，雙方指手劃脚，仍不得結果，可能是移民局官問她，「打算留美多久？」她却要手擰頭叫：「我唔識」。而「識」與「SIX」同音，移民局官員遂給她六個月期。

香港人到美國旅行，多祇是三個月期，而齊媽却意外地獲得一倍，使陳齊頌夫婦喜出望外。

亞齊在港是影視兩界紅人，但到了彼邦，却完全不沾手藝術界，反而開設了一間唐人餐館，她的夫婿則在聯合國中任職。

當記者要求亞齊介紹一下她的夫婿時，黃先生倒很大方，他不必亞齊開口，自我介紹。原來他是幼年時便移民赴加拿大，在彼邦完成學業，在電腦科獲得學位。後來轉赴美國發展。

現時，黃先生在聯合國的經濟事務部任職，當各國申請有關援助時，黃先生便須作一番調查。

黃先生的祖父昨日不辭勞苦親自去接機，他笑咪咪說，多年前，他也是亞齊的影迷之一，想不到現時她却做了他的孫媳婦。（江流）

白彪與偶姬在與義大利合作拍攝「龍虎征西」時，有機會暢遊羅馬一番風景，圖為他倆在聖母院中所攝。

瘦仙徐姿與經理人 八年戀史宣告結束

有「瘦仙」之稱的女星徐姿與經理人的愛情已告觸礁，最近她公開宣佈已和佐士亭分手，結束這段馬拉松式的愛情生活。

這位由模特兒搖身一變為電影明星的女星向記者表示，此次和佐士亭分手，二人已經過一段長時間的考慮，認為這樣做，對他們雙方都好，尤其在事業發展上，會減少一塊絆腳石。但當好事的記者追問何以將伴侶看成「絆腳石」時，她則笑而不語。

長久以來，一直擔任徐姿經理人的佐士亭在被問及為何要結束這段八年的愛情時，他說：「我愛徐姿，而我亦知道徐姿很愛我，但目前我們都認為應該接受事實，我們不能再過共同的生活，而事實上在幾個月前開始，我們已沒有再聚在一起，分手似乎是明智之途。」

在此之前，徐姿的一位友人就付直截向她追問為何與佐士亭相戀多年而仍未有結婚的打算，當時徐姿說：「婚姻維繫在一張紙上，是我們不能忍受的，我不能向你解釋個中原因，但是有一點可以透露的，就是我們是儘量避免有一天我們可能要面臨離婚的苦痛，況且我們都承認婚約可能會妨礙我們在事業上的發展。」

亦有人認為導致徐姿和經理人佐士亭分手的原因是由於徐姿日漸走紅，已非昔日寂寂無聞之輩，今日的徐姿不但是國際知名的模特兒而且在影壇上亦是一個炙手可熱的人物，他所演的影片一部比一部賣座，而演技亦日漸進步，片酬亦作三級跳，而追逐在其裙下的異性朋友不計其數，其中追求她最力者是男星米高聳尼，圈內人士認為此次她和相處八年的經理人佐士亭分手最主要的原因，並非事業心重，而是米高聳尼從中介入。

這幾年間徐姿所拍的影片，大部份都是歌舞片，由於她有修長的美腿和一副金嗓子，再加以年來追隨名師學舞，所以其影片甚受歡迎，最近她又應邀拍攝一部百萬美元之電視音樂片，片名暫定為「唱歌與跳舞」，片長凡九十分鐘，她在片中所唱的歌曲包括多首爲披頭四樂員保羅麥卡尼所著之樂曲。

在今年十二月間，徐姿將往加州拍攝一部電影鉅製，與她合演者包括了她的新男朋友米高聳尼和幾位著名的歌星。

洋導演識撈人也

邵氏「七金屍」開鏡，和成馬公司合作的導演羅活柏克，也參加邵氏開拍新片的傳統儀式，劏雞拜神。

亦識撈之人也。

是多大份量的戲？

朱牧將開拍一部喜劇「三六九」。這個名字，是「七」片中一個頗受人注意的警員綽號。

是多大份量的戲？可以想見了。

先行交易，擇吉酒會

何守信和伍永森等合資開辦「安行旅行社」，自任董事長。月底蜜月歸來後，才舉行酒會，但該旅行社的第一次旅行團，已到台灣去觀光。

先行交易，擇吉酒會。何守信固優為之。

陳齊頌風采依然

三年前孑身赴美謀發展的陳齊頌昨偕夫婿黃天佑從紐約歸港，正是一人去兩人返，在機場對記者表示，來港探親及度假一個月，當天往迎接者有電視導演劉芳剛與她男家親友等。（雁）

娛樂

西德海豚表演團 月底將來港獻技

．章衡．

本月底，將有一隊別開生面的「海豚表演團」來港演出。

這個「海豚表演團」的全名是西德電視魚明星海豚表演團，該團包括有馴獸師彼得先生夫人，與及電視魚明星菲力普先生夫人等。

菲力普先生和夫人是兩隻來港的海豚的名字，牠們的智力極高，懂得表演很多的表情。還懂得做很多的動作如一般的跳火圈，打水球、接吻、握手等數十種動作，最令人忍俊不禁的，則是懂得呷醋。

菲力普先生如果跟馴獸師彼得太太在一起游泳的時候，菲力普太太便會無可奈何的嘆了一口氣，似乎是呷醋一般。

已經知道，西德海豚表演團將於下月二日公演，而菲力普與彼得等，則可能提前在本月廿九日來港。

該表演團，目前已經在長沙灣搭建一個可以容納五千人的大棚，另外，特別為菲力普先生和太太，建造了一個大水池，以便給牠們可以舒舒服服的游泳。

銀絕記

不怕「一市淡三墟」後果 李行出馬硬碰猛片

談起國語片，製片家認為今天攪電影製片，實在是很吃力的事。過去，動作片風行，心情安定，祇要不太差的作品，便可穩定賺錢。又有一個時期，文藝片受歡迎，拍文藝片可保証不蝕本，且必有大斬獲，所以，製片家可安心去拍文藝片。可是今天，却是一個迷離的電影市場，沒有誰能保証那一類影片可賣座，因而，製片家的製作方針便無法定下來。

李行以文藝片見稱，十年如一日都拍文藝片，且他的作品水準較別人高，賣座有一定的把握，論文藝片，祇有李行的作品才給人信心。

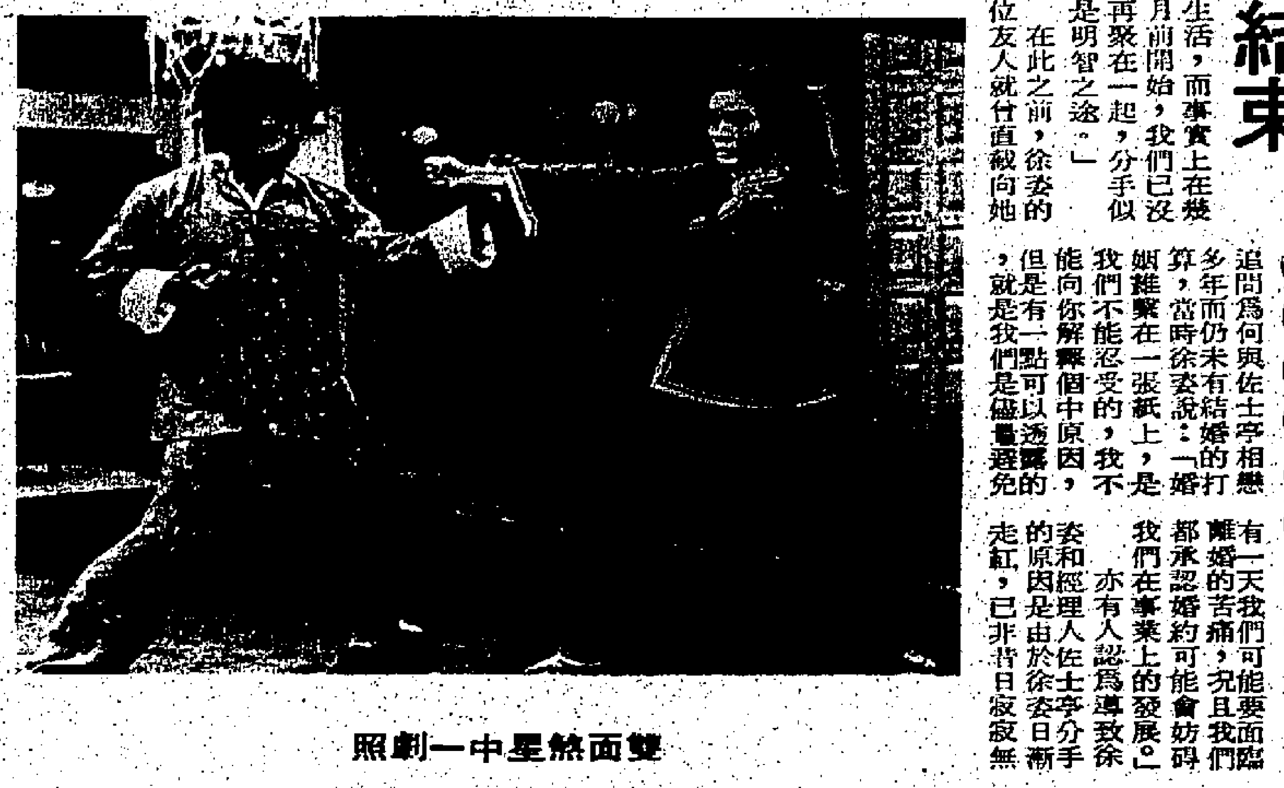
近日香港的電影事業，全部成了「教父」、「龍爭虎鬥」、「七十二家房客」的世界。單是這三部片，就把普通影迷的錢，都吸取盡了。

我們有句俗語：「一市淡三墟」。電影業也有這現象，當一部很賣座的影片放映完，跟着放映的影片，常受到影響。

近日，傳出消息說，邵氏父子公司的雙麗院綫，將於下月初排映李行導演，甄珍、秦祥林主演的「心有千千結」。大約是三號上午夜場，八號正式上映。

那時間，「龍爭虎鬥」還未落畫。

於是有人問，這時候排映「心有千千結」是否太冒險了？但據說，雙麗綫的負責人邵維鋭，認為「心有千千結」是部比「彩雲飛」還好，還會賣座的影片，對之極有信心，認為影迷們雖然在三部大片上花了很多錢，但是還會在「心有千千結」這部好片上花錢的。邵維鋭的見解也是有理的。



雙面煞星中一劇照

今日電影

戲院	片名		評級
京都	龍爭虎鬥	(國)	**
豪華	龍爭虎鬥	(國)	**
皇后	春情萬種女唐璜	(西)	**
明珠	急先鋒飛車闖七關	(西)	***
海運	霹靂火勇闖三關	(西)	**
樂聲	桂河橋	(西)	** (重映)
東方	金拳王與功夫	(國)	**
紐約	妲己	(國)	(重映)
娛樂	鬼風吹	(粵)	(未許)
麗都	教父	(西)	***
總統	教父	(西)	***
東城			
新華			
新都	古堡藏龍	(西)	(重映)

快鏡頭

彼德古成老而健 與阿尊非常投契

姜大衛在本月廿四日起，將把自己的片子停下來，回到影城去拍片了。因為「邵氏」的「七金屍」在這一天開拍，阿尊是片中的主角，那能不把自己的導和演停住，先拍別的片子？這是他離「邵氏」回娘家主演的第一部片，開片酬相當厚，阿尊自己也承認，相當滿意！

因為要和洋明星打交道，姜大衛自談妥拍「七金屍」後，他便頻頻操英語，與一些洋朋友約會聊天，欲自己的英語能流利，以便拍片時順順利利。阿尊說：我的英語向來少用，派用機會不多，故很少操練。如今突然要大量使用，阿尊不能不苦練一番。

談起一起演戲的彼得古城，阿尊說他的人很風趣，雖是六十歲人，但活躍一如年青人，彼得古城和阿尊談中國功夫片，大讚阿尊好嘢，與阿尊談得十分投契。

影圈新事

陳復興拍新潮電影 預告片不准許放映

．白雲．

「金星公司」的老闆陳復興，曾經拍過一套十分大胆的有味新潮電影「愛的遊戲」，在拍時，很多朋友都曾勸他不要冒這個險，因為很可能血本無歸的。

朋友們的替陳復興擔心，並不是說他這套片公映時不賣座，而是「愛的遊戲」既曰有味的新潮電影，必定搜羅一羣靚女，大脫特脫的引不起觀衆們的興趣，說不定還有香艷而肉緊的造愛鏡頭，那麼怎能逃得電影檢查處，剪去幾個鏡頭不打緊，如果一聲禁映，那就血本無歸了。

對於朋友的好意，陳復興何嘗不知，但他祇是一笑置之，仍然我行我素的一於照拍，好像胸有成竹，認為沒有問題的。

「愛的遊戲」拍好之後，當真沒有發生過問題嗎？並不是的，也曾令陳復興捏了一把汗。當陳復興將「愛的遊戲」預告片拿去送檢時，檢查處的老爺們一見，也認為太過分了，不准放映，不准放映即是禁映也。

對於預告片禁映，陳復興心中打了突，以為真如朋友所言，可能血本無歸了，使著意該片的導演陳弓，將全片修改，將太過肉感香艷的鏡頭修正一下，或自行剪掉一些如小電影般的鏡頭。

可是陳弓却不肯這樣做，他說：「預告片禁映並不等於「愛的遊戲」全片禁映呀，這樣慌張幹嗎？如果自己先行改拍或修剪那些精彩鏡頭，就使全片最精華部份剪掉。我們就犯了欺騙觀衆之嫌，而且有違拍攝本片的原意。」

陳復興在拘不過陳弓之餘，祇好將「愛的遊戲」拿去送檢再作打算，那料却獲得順利的通過，陳復興自己也覺得這是意外，亦佩服陳弓的信心。

讀者們或許覺得奇怪吧！「愛的遊戲」預告片禁映，而正片獲得順利通過，陳復興事後獲得解釋，「愛的遊戲」是一部「兒童絕對不宜觀看」的影片，而預告片又是精華所在，如果通過的話，戲院隨時會放映的，萬一映在一套「兒童適宜觀看」的映片之前，則尷尬非常，所以檢查處就有此一着。

陳復興對此，在無可奈何中亦作自我安慰，他說：「這反而增加「愛的遊戲」神秘性，更會吸引觀衆也說不定。」

黃卓漢回來 有兩項任務
裝修新辦事處與上新片

第一公司的老闆黃卓漢又回到香港來了，此次回來是為了安排「鬼面煞星」映期與進行裝修第一公司香港的總辦事處。

第一公司成立了五年多，除了正在趕拍，必須本月底前完成的文藝片「婚姻大事」之外，可以說，都是出品動作片。為了目前動作片因粗製濫造的充斥市場，已沒有一年前那樣好景的問題，曾訪問過黃卓漢。

「是不是目前動作片已不受歡迎？」

黃卓漢對這問題，看法是與衆有點不同，他說，動作片所受歡迎程度，較前遜色是事實，但如果說，動作片沒有人看，那未免言過其實。無論是香港、中東與東南亞各地也作如是觀，祇要製作嚴謹，風格別樹，總而言之，無論是文藝片、動作片、時裝或古裝，都有觀衆的。如果是粗製濫造的，縱然現在都說是文藝片賣座，還是一樣，得不到觀衆捧場。黃卓漢的意思，也即如邵逸夫日前在記者招待會上所說，祇要是好的影片，即會賣座，影片賣座，自然是賺錢了。

在製作方針上，黃卓漢的宗旨，看來與邵逸夫沒甚麼分別，但在若干地方，分別則甚大，邵逸夫口中的「好片」，包括了任何時代、風格與內容，即使「黃色」的，也都兼顧。而黃卓漢則除了「黃色」不拍之外，任何影片都拍，這點，就是第一公司出品的一個特色，也可以說是驕人的地方。

銀海拾零

何裕業押柯俊雄歸
凌晨落機早上即開工

文藝公司的「不再有春天」在香港已開拍了一個星期，何裕業跑了去台灣拉男主角柯俊雄，這邊的導演劉芳剛和女主角關南施是急煞了，事關該片由頭到尾都有柯俊雄的戲，關南施、焦姣和秦漢的戲份很難才抽得出先行拍攝，若這一兩天柯俊雄不到，此片擱下來不知要擱到幾時，整間公司的製片計劃亦受阻延。

有一個消息更使他們着急的便是柯俊雄接了中影的委派，一部「張自忠將軍」立即要開拍，這部片不但要拍攝半年，而且柯俊雄還得剃光頭，若要他長回頭髮還要再等幾個月，如此前後拖一年，按何裕業的說法是「邊度都唔使去咯！」形勢之下，何裕業把手上的製片工作交給曾江代為打理，飛去台灣作困獸鬥，希望憑其「寃功」寃得柯俊雄來港，先拍這部「不再有春天」。

抵台灣時，小柯正趕拍他自編自導自演的「大阿哥」，正計劃拍完便向中影交人，他不是忘了何老六的「春天」，而是身為台灣中影的人，命令不可違也。

何裕業果然有兩下功力，他一方面叫柯俊雄自己的戲快馬加鞭，另方面則奔走往中影聯絡，終於會見梅長齡，進與梅先生談起文藝公司的一切情形，情商他先放小柯來港，拍完此片後再返台灣拍「張自忠」。

最初朋友們以為這希望甚微，但何裕業出頭居然又有奇異收穫，梅長齡肯放人，讓小柯來港拍「不再有春天」，完成之後再返台灣，其日子不短要三十個工作天。後來何裕業說出中影也讓路的原因是梅長齡為人甚好，很樂意幫助他人，二則文藝的前身光藝公司和中影的關係頗深，甚有淵源，加上何裕業的運氣，故有奇跡出現也。

雖然得讓人，但仍想快點拍完，好向中影交人，因此柯俊雄不能不作命蓍之人，十月廿日那天晚上拍自己的「大阿哥」拍到七時煞科，未卸裝便原件上飛機，九時起飛來港，抵港後下機等候檢查、辦手續等出得閘來已是凌晨，十一日早上九時便趕出拍外景，往西貢拍公路旁與關南施的對手戲，此是柯俊雄初會關南施，小柯說這半年來趕戲如此忙碌，友情為重，賺錢其次，一於死挨可也。

東方凱聲 今天 狂瀉 四場 十二點 三點 六點 九點 桂河橋 全部七彩 榮獲七項金像獎

新都 電話：H七七三四九六 今天五場 美高梅百萬金圓響滿影壇巨片 古堡藏龍 PRISONER OF ZENDA

文教 第四十天 每日三場 兩點半 五點九 九點正 賣座直指二百萬關 馬龍白蘭度 大影評讚

今天仍映五場 每片有創造性新招 李小龍 威盡威盡 雖死猶生 李氏最後一片 豈容輕易錯過 功夫登峯造極 鄧文懷 高洛斯 ENTER THE DRAGON

上官靈鳳 金剛 本週末午夜場

啟德遊樂場 華美歌藝團 霓裳艷舞 圓桌武士 一把存忠劍

龍虎煞星火拚剃刀黨 茶花女 月宮寶盒

本報廣告電話：二八〇七〇八

少年行

古龍

第一章

小馬從來絕不是這五個人其中之一。[illegible]

……罵了幾句三字經，才……做人，偏偏要把自己……類的朋友，會替人看……是狗，他們爲甚麼一……潔和高貴。」……恨恨道：「不管怎麼……低，狗改不了吃屎，……且痛恨，簡直恨得要……，當然是天經地義的……我做的事可沒有一件……那些貪官污吏，惡霸……免太絕了，可是他們……鏢遠」的鄧定侯。」……來的？」……出過事。」……有虛名的人。」……也好，是大諸葛也好[illegible]

雙十國慶感詠

劉治東

行思歎馬黃河邊，故國狼烟向蔓延；[illegible]

半靜寂地帶

丹尼

[illegible]

一四四：劉郎母大吐苦水，吳多明不得要領

[illegible]……豈不是您自己手上沒……細心，我也預防此一……本，正本及原據都握……另勝有副本，正本卻……二來就怕萬一有此……生了！」……薄後，有何反應？」……我料定他沒回信，他……到任何人都沒提及還……的好朋友，說來臉紅……給你知道，以後有所……冷，冰點。聽她說到最後那……義絕，早知道便不來……然在她創傷上面再加……裡透眼，溜往何處？她……交正審運，給流氓……坐西牢也好，生死操……說？[illegible]

（本文二十一日見報之「燕雀焉知鴻鵠志」誤植「鵠」字，合更正。）

武可能文李立之

山川人物

吾邑長輩李立之，保定軍校出身，歷任師旅長職，擅文，能詩，精於詞，著作頗多，惜皆散失。

岱宗

滿清末年，國勢日弱，實鑒軍戎，挽救危亡；乃開辦講武學堂，造就軍事人才，以爲國用。迨民國肇立，各省軍閥，擁兵割據，社會以軍人爲中心，士子投筆從戎，遂成風尚，故近世將才之盛，殆有緣由。慨自神州易幟以還，當時名將，有息影鄉間，有遁居海外，有遷移寶島，歲月無情，凋零者衆。此時此地，每懷故人，曷勝悲愴！吾邑長輩李立之，保定軍校出身，歷任師旅長，擅文，能詩，精於詞，著作甚多，惜皆散失。

李立之，原名樂綱，立之其字也。粵惠陽人。少時棄文就武，由保定軍校出身，歷任師旅長職，抗戰期間解甲，寓居香港。迨日軍佔領香島，則歸鄉閒居。立之博通經史，就於詩詞，對詞學尤爲深究。其治學精神，孜孜不倦，把卷吟哦，數十年如一日。即其在軍中，亦手不釋卷，尤喜夜讀，每夕必至雞鳴，始願入睡。床頭必置一燈，就燈閱覽。昔日內陸無電燈，則置一小火油燈於帳中，不論寒暑，從無間斷。抗戰期間，日機夜襲，便以黑布圍於燈罩之上，終不懈怠其讀書之趣。且賦性敏悟，記憶力強，故其文學造詣高深，鄉黨親友，多推崇之。

憶十年前相晤時，得出示詩詞數篇，茲分錄如下：

戶外山梱再開賦呈伯修研長詩云：「山枝本無名，况生斷崖間，風埃葉常滿，爾畢天所慳；倘植豪家圃，應羈奇卉班。園官朝抱甕，狼犬夕守關。柰何山野姿，一粟冰霜覇。弱幹謝復開，素態淸且閑。深秋霞月下，客子微辭還。四週無車聲，寂寂忘市闤。稿衣恍臨戶，艷質照能顏；指目生新敬，引領不可攀。張融數尺蕉，李洞一房山，花能來作伴，距讀謂廛寰。吾子黃園中，名花擁翠鬟；胸我兒得餅，或將玩眼販。塵刧浩茫茫，幻相妄闌珊。子能曳杖來，當賜此眞艱。」

一念奴嬌一闋云：「一塵難寄，卻羨芽遺侶，驚禽穿谷。軟草閑花都有意，語笑舞雩風浴，魚若乘空，波堪洗月，與我行聲曲。釣遊能記，羅湖同此幽緣。休賦庾信鄉間，且來田舍，床上思華熟，收積堆詩素箋，呼喝何日同宿。」此詞在香港失陷前欲卜居荔枝角九華徑之作。著有詞說一部，閱會經棄遐庵讚賞，惜已散失。

大陸變色，立之曾身避居海隅，曾一度執教中學文史，後因病而賴。頻年潦倒，生活無依。一日倒臥街頭，得途人報警，召救傷車送往廣華醫院，已返魂無術。院方以不知名姓，乃暫置凍房。後鄉人發覺，始爲營葬。暴殯之日，前百粵將領，同鄉舊友，皆往致祭，輓章甚多，其中以李煦寰輓聯最爲悲切。其聯云：「人謂詩貧，病惡愁多，遺稿並叢殘，一瞑更無身外物；視飲誰親，埋憂何地，知交同愴惻，七哀難寫客中情。」已將其末年情狀概述無遺矣。其子鏗慶戰前畢業於航空機械工程，學有專長，篤於孝道，大陸易手，奉母居鄉，未能展其懷抱，至爲惋惜。情關鄉誼，特爲文誌之，用彰前哲云爾。

五：頭盤蘸恰巧用得着

陳巖衣

房門外，三位女客已無踪影，但仍有一個人在等候着：她是李嫂。

「先生，走啦？」李嫂退立一旁，裝就足恭而送的姿態。

少華點了點頭，從口袋裏掏出十元紙幣一張，遞給李嫂，作爲打賞。

「謝謝先生，」李嫂拉開了嘴，笑着。

片刻之後，美琪也走出了公寓，與少華會合。

「瞧！不大不小，剛好，」美琪雙手拉起裙角，打了一個旋轉。

她，宛然是圈圈舞公仔的模樣。

「那麼，我的眼光不錯。」少華說着，有幾分得色，就好像那一身裙子襯衫是他自己裁製的一樣。

在少華的邀請之下，美琪坐進了車廂。

汽車渡海，直駛香港仔，美琪又經歷了許多見所未見的地方。

然後是泊車，走向船埠，由電渡船把他們載送到水上酒家。

在酒家的船樓上，美琪憑窗遠眺，發出了讚歎之聲：

「啊！眞美！」

眼前，有風帆出沒，海鳥上下。

這是一幅眞實的圖畫，而美琪也身在圖畫之中。

「香港仔妳也沒有來過？」少華站在她的身旁，低聲發問。

「我沒有朋友，誰帶我來呢？」美琪故意歎着，又使少華看到了她楚楚可憐的神色。

「這一點，妳可以不用耽憂，從今以後，我做妳的嚮導好了！祇要妳不拒絕，」少華透露了他的心意。

「謝謝你，小白兎，你眞是一個好嚮導！」美琪想起了「香格里拉」的歌詞，頓時又忘去了憂慮，忍俊不禁地說了出來。

少華也笑了！他覺得：這位小姐倒並不是不懂得風趣的。於是，他挽住美琪的胳膊說：「好！現在，我請妳吃海鮮。」

進入了船艙，揀了一個座頭坐下，少華拿了主意，向侍者要了蝦，也要了蟹。

「香港仔的海鮮，是世界聞名的：旅客到了香港，不吃香港仔的海鮮，就等於沒有到香港一樣，」少華用嚮導的口吻說。

「那麼，我總算到了香港了，」美琪接口的話，有一些雙關的意思，但少華並沒有留意，以爲她祇是作風趣的應對。

不久，一碟碟蝦就端上了桌面。

少華剝去蝦殼，把蝦肉送到美琪面前。

美琪也仿效着，剝去蝦殼，把蝦肉送到少華的面前。

這一雙無意邂逅的遊侶，交換着食物，嘴角都掛着笑意。

在咀嚼的過程中，有刹那的沉默，而心頭則俱有思潮的泛濫。（一〇）

[illegible]……隨貫的目光望着父親。

「我沒有想到會出這樣的事……」

「你應該想到的，她一向都有強烈的自尊心，」史美珊說。

「我不是存心打她，祇因她想動手，我才錯手打了她一下。」

「就就夠了，爸爸。」

史運和內心歉疚，說道：「我眞不該，但現在悔之已晚。」

「你爲這個女人所付出的代價太大了！」

「這個過錯確是在我。」

這時，醫生來了，他是史家的醫事顧問，剛才接到緊急電話，特地驅車趕來急救。他走到床邊，翻一翻史太太的眼瞼，隨卽搖了搖頭。

「晚了，甚麼都晚了！」史運和說。

「是怎麼回事呢？」醫生說：「你們一直都是十分安樂的。」

「謝謝你，朱醫生，害你白跑一趟。」

朱醫生說了句歉然的話，取起提包就退了出去。

「你先向警署報案吧，」史運和對女兒說：「如果重幫辦在，最好請他來。」

重幫辦是史運和多年的朋友，他到來以後，史運和將經過的情形詳細告訴了他。

「我以爲這件事最好不要讓新聞界知道，否則對你不無影響，」重幫辦說。

「我眞不知道如何是好，她這一死，說不定會把我的一切都爆出來了。」

「最好能立刻送殯儀館，也不要公祭，祇讓少數親友知道就行了。」

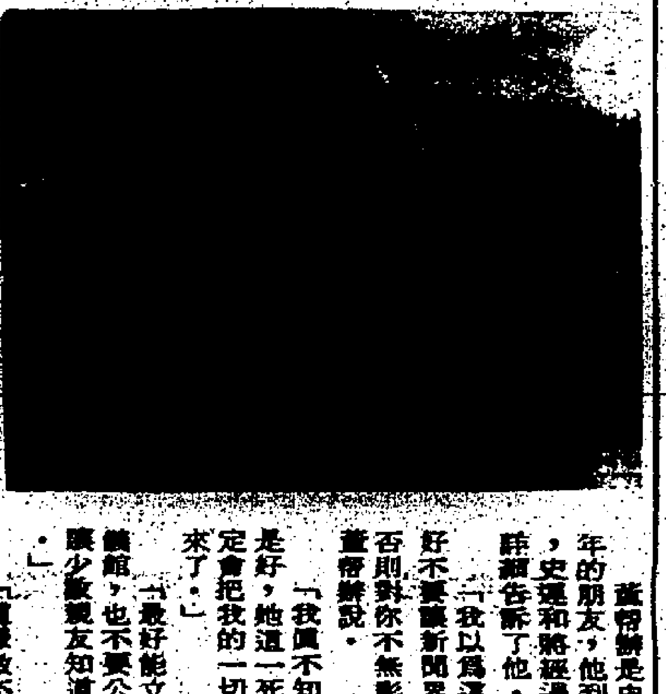
「這樣做不是欲蓋彌彰嗎？」

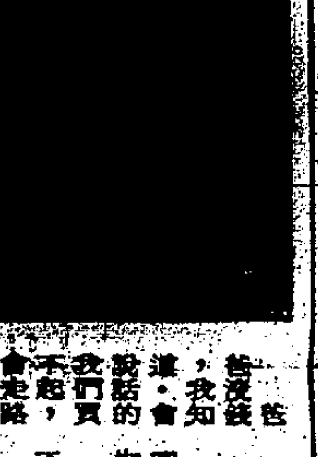
「但是你沒有別的辦法，你夫人的頸子上留下這麼深的瘀痕，任何人都可以看得出她是怎麼死的。」

史運和猶豫不決，既不願將事實公諸於世，又不想草草成殮。

「這件事你得趕緊決定，」重幫辦說：「等到知道的人多了以後，事情就不好辦。」

「你說我可以這樣做嗎？」





我手上這一個會眨眼，我指着一個金頭髮、藍眼珠的：「那個好不好，爸爸？」

女售貨員臉色不好看，像在吵架時的媽媽。洋娃娃給從架上拿下來，沒好氣地遞給我們：

「三十五塊！」

這麼小的一個也要三十五塊？我這個好像才值二十！

我拉拉爸爸，小聲說：

「我不要了！」

「怎麼？不喜歡？」

我搖頭。

爸爸笑笑，是那種帶點苦味的笑。

「請妳包上吧！」他對售貨員說，一邊從錢包裡掏出四張鈔票。

我看見，爸爸的錢包裡，除了那四張十元鈔票，就祇有幾個硬幣。

走出百貨公司，我一邊一個地把洋娃娃抱得很緊。

「爸爸，你可以幫我把這個洋娃娃修好嗎？」

「這個摔壞了，妳還要？」

我心裡酸酸的。吻吻那斷了胳臂的肩膀：

「要的，她多可憐！」

「好吧，我替妳修。現在，我們先去吃魚蛋粉。」

我擔心爸爸不夠錢，賴在路上不走。

「怎麼啦，欣欣？」

「我不餓，在李伯母家吃過東西了。」

爸爸沒錢，我知道。會說話的我們買不起，會走路的也買不起。

他細心地看我的眼睛，把我抱緊一下：

「那麼，就吃一小碗吧，爸爸知道妳愛吃魚蛋粉。」

那家小店子的魚蛋粉眞是第一流，魚蛋又大又甜，圓圓的浮在雪白的河粉上，湯面有幾點蔥花，幾點紅色的辣椒絲，量來量去，像紅色、綠色的小船。

我說要小碗的，爸爸卻要了兩大碗。他說：「魚蛋粉不貴，一大碗才貴一塊錢，妳肚子餓，吃四碗都可以！」

粉一來，我就忘了錢，實在餓慌了，而且，粉又那麼香！

爸爸吃得很慢，邊吃邊修理洋娃娃。他向伙計要了一條很細的繩子，在洋娃娃肩膊上穿一個洞，在臂膊上也穿一個洞，就那麼連起來。（七）

短篇偵探小說 古屋血巾

二二：出現黑影，揮刀殺人 （一二六）

但樓上仍有一燈未熄，光綫照射着廊道，熒熒有如鬼火，更增加了陰森的感覺。

招探長這時亦向主人甘慕心告辭，離開明德大樓。大樓中人，亦各自返回臥室上床休息。他們都認爲警方人員，對這宗啃殺案，在大樓已經踏勘完畢，且對大樓各人，亦沒有甚麼指摘之處。

其實招探長離開大樓後，卽轉身從中由大樓的後巷，輕輕開了廚房後門，返回大樓。隱藏在樓中各人情况之後，便潛身上樓，躲在扶梯轉角處的柱子後面。

直到夜深，萬籟俱寂，樓內祇有那座古老大時鐘，的答作響。

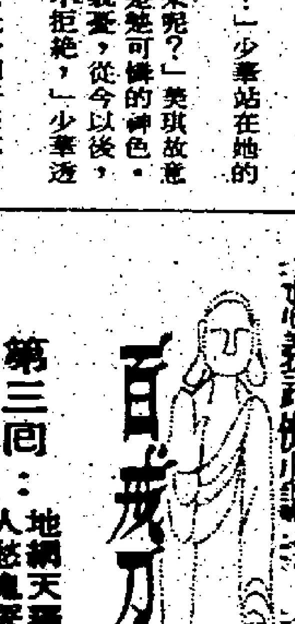
之後，他發現一個黑影，從樓上沿梯級輕步下樓。招探長躲在暗處，連氣也不敢透。看着那黑影進入客廳，又轉到書房去。行動十分閃縮，有如鬼魅。

之後，那黑影又出現在梯間，驀然是返回樓上去。但和下樓時不相同的，發現人影之外，還有刀光閃閃，那是一柄相當長的尖刀。

黑影行動敏捷而急速，上樓後，招探長卽輕步跟蹤在那黑影後面不遠處。走了十多步，已經到達馬姨門前。招探長從門縫窺視，知道那就是白少蓮的臥房。那黑影似乎已經閃了進去。

招探長急極，深怕白少蓮必遭遇這個人的毒手，於是急步追上，到房門口時，裡面極度黯暗，僅隱約可以看見白少蓮是熟睡在床上。

這時，刀影向高處揮起，飄然是要刺向在夢中的白少蓮。招探長箭步上前向持刀人從背後把他緊抱，並推翻他伏在床上，然後，用巨力撥開那隻持刀的手臂，並反扭他的臂膊，黑影大聲呼喊，聲音十分尖銳。但以無力抗拒，那柄尖刀，便脫手跌到地上去。而那人也被探長摔倒在地上。



武俠小說 百戰刀頭

[illegible]

第三回：地網天羅 冲天有劍 人愁鬼哭 立地無鋒

女劍客回答得很快，洞鋒和劍鋒同樣尖利。登卽叱道：

「你活得不耐煩！」

劍鋒直指，一進再進。這簡直是不容逃格的招式。因爲出劍太快，而且去勢奇勁，尤其在去勢有餘未盡之際，連續發動急進，更可使敵人失去從容應付的把握，步驟大亂。

祇這一招便非同小可，沒有絕頂的功力決辦不到。了緣怎敢怠慢？迸迸了幾丈，心裡也自吃驚。他知道女劍客功力深厚，這一招的作用是，把他追得忙了手腳，以便自己抽空飛起，飛登樓上。

本來，讓她登樓也沒有甚麼不了之處，樓上滿佈各種巧妙機關，宸濠一千幾百個高手一齊來，也休想傷得宸濠一根毛髮。那麼，索性放她到了樓上，才把她擒下來，還更方便。

可是，了緣很懂得宸濠的心事，知道剛才樓上發出的秘密訊號，是叫他考究女劍客的武藝底子，而且，要摸清她的劍法門路，看她究竟出自那一家那一派，由此去查追她的來歷。

宸濠這一着棋可不簡單，這是預防萬一給她突然逃脫了，仍可找到一根線索查下去。

了緣奉命行事，便怕她太容易登上樓頭，失去了考驗的機會，當然沉一沉氣，迭迭進作打算，讓準了對方要翻身升空的一瞬間，才給以一下眞着的考驗。

不出所料，女劍客把了緣迫退了幾丈，便似白鶴冲天一般，向空飛起。口中還發出了一聲冷笑。

了緣便自鳴一聲「好！」劍向上指，一道劍光正好擱住女劍客的去路。

這是要把時間和空間掌握得恰好才成。他也像女劍客一樣，及時騰身飛起，但並不升得很高，剛到了恰可的程度便卽發劍向上疾指。

這一指祇是志在阻截，並沒有傷害之意，但這就挫折了對方的銳氣，使她必須回落到地面。

大家都是心裡有數，知是棋逢敵手，遇到了很厲害的大行家。

就在雙方一齊回落到地上時，女劍客噗的笑了一聲，急降仍然急升，而且升得更快。

這似是故意反給對方一個考驗。笑聲裡面含有嘲弄和應視之意。（一〇三）

賽查笑傳

「嗯，孔保也一定算我軌了十幾年的心事，人間事，眞正料不到的，我和他居然會如此相見，多麼奇怪！照理，唉，這是上蒼的安排！如果兩皇朝沒事，太平盛世繼續下去，我管着，孔保也不敢公然出頭，見面就難了！再者，孔保的身份，在太平盛世，也不容易在官場得意！」

「可能，他打過仗的，你看他，多麼結實！在闌殿時，我見過他，當年好像不及現在強壯！」陸明珠說：「還有，這十幾年的時間，孔保也不見老！」

「十幾年——」他沉吟着，我的樣子可能比他老了！實際年紀，他比我大！」

「我看不出！」她一笑：「我看，你好像和十幾年前一個樣子，小英，你說呢？」

小英唔了一聲，忽然間臉紅了——

陸明珠看了她一眼，笑着問：

「小英，你想些甚麼？」

「我想——大爺外表是一個文弱書生，實際上則是很強壯的，大爺肌肉結實……」

「那是大爺時常操練的緣故！」

「我幼年雖然習文，但也練過武的，後來，逃亡途中，爲了隨時可能會有意外，需從我的一位牙將，名喚張天義的，教我武，他的武藝很好，從基本教我，那幾年亡命，師傅雖然每日教我讀書，但我每日也都練武，後來，張天義死了，我們一直都躱得很文弱，從外表，沒人能看出我會武！」

「那樣說，孔保的武技一定不錯了！」

「他，四五名普通大漢，可以打得，他會使棍，有一套棍法，很行——祇是，我不行！我沒法用棍子——」

陸明珠嫣然一笑，雖然他們已兒女成行了，但是，他們依然保持過去的親暱，三個人在一起，親暱和嬉戲，是常有的事。現在，她在一笑之餘，向小英說：

「大爺好脾氣，不然，打起人來，你的骨頭怕也會被打斷的！」

小英掌了一下嘴，俏說：

「人家說，孩子打老婆，如果要打，總是先打你了，然後才輪得到我啊！」

「有錢殿嘴的，大爺是甚麼出身的，怎會打老婆？」

「那也不定，從今日起，我來試試，對你們，每人打一拳，很公平——」他笑說。

陸明珠趁勢向身撲上去，口中笑說來呀！陳明看在忘情中將她抱住了。小英叫出：「不公平！」

於是，亡國皇孫放聲地舉出一條臂膊，也把小英攬住，三人都大笑了，而陸明珠和小英，掙扎着脫開。（一〇六）

香港電台

粵語新聞 時代曲 轉播倫敦新聞 香江之晨 就業良機 粵語新聞 警察通訊 蔬菜價格報導 粵曲 兒童節目 廣播劇 空中問答 米高漢的故事 新聞報告 書話新談 粵曲 粵語新聞 時事實錄 點唱節目 廣播劇 青春樂 民間故事 粵曲 報導交通情況 兒童節目 逍遙世界 粵語新聞 粵曲 粵語新聞 時事實錄 初級英語課程 新聞報告 夜夜此時聽 韋瑚劇選 銀行業務講座 轉播倫敦新聞 號稱歌曲揭曉 粵語新聞 不堪回首幾多回之「夢醒」 新聞簡報

商業第一台

新聞簡報 天氣報告 清晨漫畫 新聞報告 時代曲 生活的旋律 廣播劇「落花時節」 粵曲 倫理小說「苦樂情緣」 港九時事 奇情小說「香港一婦人」 新聞報告 天氣報告 粵曲 歌唱小說「山河情淚」 倫理小說「三面婦」 時代曲 新聞簡報 賽馬貼士報導 一曲寄心聲 股市行情報導 賽馬貼士報導 聽餘談話 港九時事 娛樂世界 今古奇談 十八樓C座 實地報導今晚

商業第二台

各場賽馬情況 秋燈夜語 夜半無人私語時 新聞簡報 良晨樂韻 新聞報告 今日之歌 升中會考指導「數學科」 婦女雜誌 保姆嘅嘅 股市行情報導 音樂的約會 新聞簡報 股市行情報導 粵曲點唱 新聞簡報 股市行情報導 時代曲 年青人時間 新聞簡報 天氣報告 股市行情報導 升中會考指導「數學科」 體育雜談 工商管理課程 二十一點 美的音樂 新聞簡報 忘憂曲

麗的中文電視

新聞及天氣報告 今日菜譜 麗的電視劇「烟水寒」 雄才偉略 新聞及天氣報告 粵語長片「情淚洒裘」何非凡、鄭碧影主演 今日菜譜 新聞摘要及節目簡報 英語長片「絕境」 小小樂園 童年樂 聰明笨伯 學以致用 萬言集 世界新聞及天氣報告 股市行情報導 青春兒女 花月良宵 麗的電視劇「多情」 今日新聞摘要 觀點與角度 國語長片「女空手道」尹靜、中星一主演 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

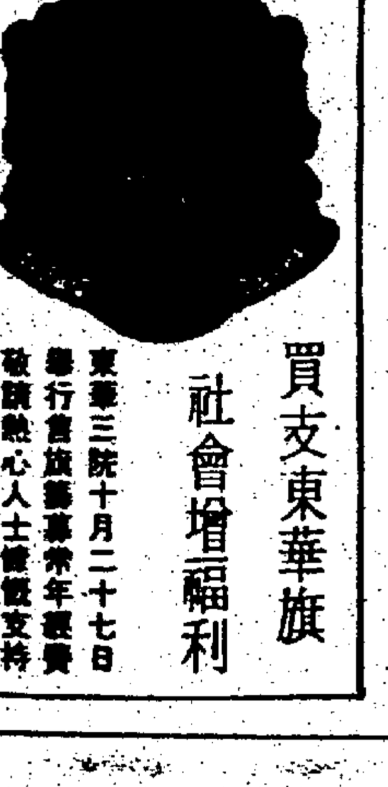
日場電影 卡通片 啄木鳥卡通片 一家老小卡通片 新聞簡報及節目預告 愛海情仇 新聞簡報及今晚天氣 觀點與角度 獨身漢 股市行情報導 「職業特工隊」片集 世界新聞 天氣報告 天涯客 名片精選 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

卡通片 「鐵膽雙俠」片集 中午新聞 英語講座 粵語長片「棲花仙子」由歐陽佩、林鳳主演 粵語長片「落紅」由陳寶珠、蕭芳芳主演 片集 新聞簡報 新聞及天氣報告 觀點與角度 翡翠之夜 七彩「虎穴龍潭」片集 港聞摘要 歡樂今宵 最後新聞報導 「大內群星」片集

無綫電視明珠台

英語長片「木板風雲」由艾力史基主演 新聞簡報 「老虎街」片集 七彩「動物世界」片集 影藝快訊 新聞及天氣報導 觀點與角度 港澳、澳中學代表問答比賽 七彩「萬能神探」片集 「老夫老妻」片集 七彩「英國足球大賽」 最後新聞報導 澳洲愛樂歌劇院開幕



買支東華旗 社會增福利

東華三院十月二十七日舉行賣旗籌募常費 敬請熱心人士踴躍支持

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八

(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八

(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

(五) 油蔴地上海街三壹九號老實公司

(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）

(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

(八) 油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）

(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）

(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）

(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號廣告收據，帶明者，則請到本報辦事處領取，各該處領取。

灣仔	中區	九龍
356	90	881
358	92	
365		
363		

租售

花園洋樓　新樓出售　海都大廈　出國廉售　吉樓租售　旺舖租售　吉樓租售　旺舖連閣　唐樓急售

售出樓洋尚高

靚樓平售　招租　地王舖租　旺舖平租　大梯舖　舖租六佰元　（九龍）　旺舖招租　自由閣租

工廠廉租　吉樓出租　大閣樓租　旺舖平租

出讓　士多頂讓　徙置工廠　旺舖招租　平樓招租　出租　花園平房　菜館出讓　公寓出讓　電視平讓　農場

聘請

求職求才佳音

本報對於分類廣告方面，均得來函接洽，在本報刊登而該職業忠誠可靠，各界人士如有需求，或增聘人才者，請即刊登本報分類廣告。

誠聘司機　誠聘職員　請送貨員　紙盒廠招工　日夜兼職　增聘職員　文華大酒樓　請女會計

紳寶出讓　汽車買賣

謝瑞麟珠寶手藝有限公司大量招請
①專門鑲嵌鑽石技工 月薪計 特遇從優
②純鑽石鑲作白金及白金技工（件工或薪任擇）
③有多年工廠會計經驗之會計員數名
有意者請於上班時間到紅磡馬頭圍道義工業大廈八樓本公司面洽。

日夜兼職 薪獎優厚

象牙學徒　聘包裝員　急聘幼師　稅帳　稅帳　帳稅　大學預科　衛夫人　誠徵女友

待聘　徵求

商業

票機特價　簽證特快

航通旅行社

承頂啟事　承頂聲明　請業主收租　故事　尋伍鎮漢　尋訪　尋訪區強　遺失聲明　遺失　徵求投資

平平平　專賣酸枝　漏水　修裝價平　中華傢俬　鷄眼夾圍　收買酸枝　特快美加歐洲簽證　中文打字　漏水

完善牌工咭機

各式男女毛衣

質料佳　顏色美　價錢平

歡迎選購！

台灣民生物產有限公司　總公司：尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道二十二號（東生大廈）

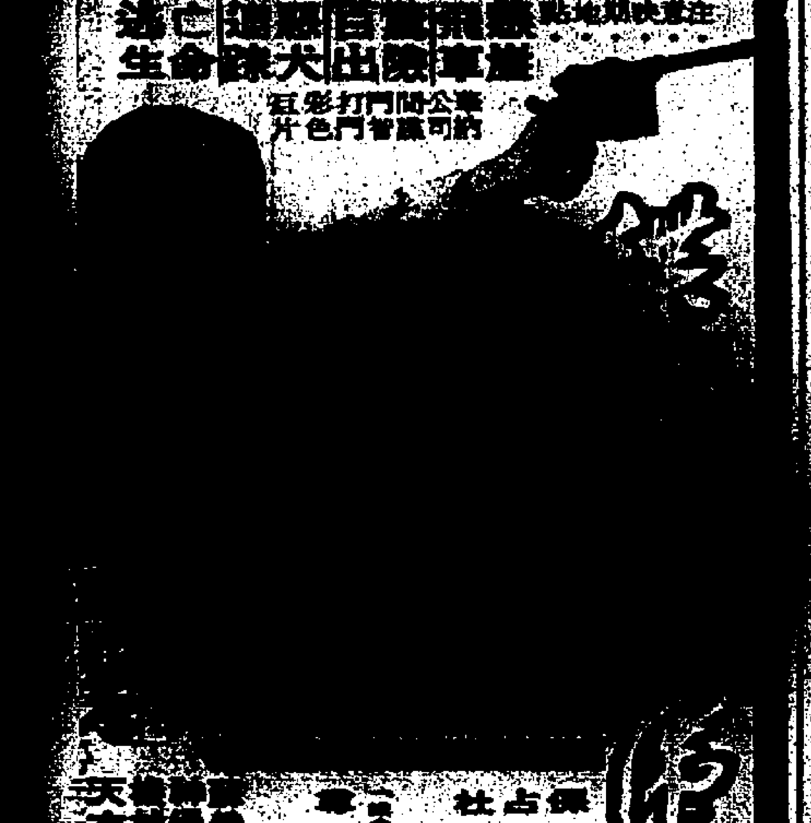
搬運　紅地台磚　成功旅運公司　陶瓷研究　冷氣雪櫃　理電視　修電視

招生

學廚　社交舞班　彩色相色　洞玄術　英人聲帶英婦主理　YMCA 柔體太極拳　香港工科學校 擴校新址招生

電機工程　冷氣工程　電腦　機械設計　建築　強身術　國際酒店訓練中心　致富工藝

英人會話　醫藥　失眠　同力丸



刊本報廣告請撥電話：二八〇七〇八接洽

尚有戲院廣告刊第九頁

橫縱論議

香港冬令時間，每年十月第三個星期的凌晨三時三十分開始，直至次年四月十六日凌晨三時三十分結束，於是把時鐘撥慢了一小時，也就是恢復了原來的標準時間，雖然收回了一小時，卻無補於夏令損失一小時的慘重。這樣把時鐘撥來撥去，撥快撥慢，可說是一種「撥鐘遊戲」。

卻說本港冬令開始的時間，是在重陽後十六日，霜降前一日的十月廿一日，大地浮起了霜，應是霜露濃重的深秋時節，往後十五日的立冬，才是冬令開始，正是「已涼天氣未寒時」。直至冬至後三日就是聖誕節，氣候嚴寒。到了次年清明後的四月十六日已是暮春。一個冬令時間，實際上就是橫跨了深秋、嚴冬、暮春三個階段，未免太長了。

因此，這個違反自然的冬令時間共有六個月，也還是人爲的時間，夾硬的把它劃分出來，由於這一段時間漸漸地日長夜短，早上多數黑暗，要五點半至六點半，天方黎明。而在十二月、一月及二月，大約要在上午七時半才開始黎明。到了下午五時左右，夜幕低垂，也黑得太快。

這時候，下班的塹個階級無不行色匆匆，公共交通工具搭車有如「沙甸魚」，祇有白領的有車階級，比較安靜一點。冬令時間對於學生亦十分不便，凡讀下午班學生，放學時候已經天黑，在黑夜中背着書包，排長龍等候搭車。及至巴士或電車到站，一窩蜂地打衝鋒，扳轆附轆，最易發生危險。

[redacted]

漫長的冬令時間對於工商業來說，也有不利的地方。先談工業方面，工人工作效率平均係日間比夜間較高。在冬令時間，五時已將天黑，尤其是一些在戶外利用陽光工作的工業，如果提早入黑，就等於多耗電力，增加成本。次說商業，外地遊客在夏令午後八時還有陽光趕往購物，冬令便沒有如此方便了。說到建築方面，工人是論工計值的，普通建築工人，在下午六時收工，但在冬令時間，因日間甚短，最多祇能做到五時。爲着趕工程，六時便須亮燈工作，做四小時夜班，直至十時止，便收一天日班的工資，故在資方自然吃虧。但如利用夏令時間，則六、七時仍然陽光普照，實際「換黑」時間僅二小時而已。

我們從現實生活體驗到冬令時間長至六個月，確實有許多不便的地方。假如不將夏令時間之時鐘撥慢一小時改爲冬令時間的話，一任四季時間自然發展，則下班時仍有夕陽餘暉普照，一部份人士會先喝一頓下午茶或逛公司購物，直到六、七點才陸續分批返家，由是交通擠迫可以因此減輕。

筆者深深地感覺到：香港一年兩個夏冬時間的「撥鐘遊戲」，實在是一種「時間的腳鐐」，造成時間交替的混亂，有許多事要給它綁手綁腳，漫不經心，就會鬧出烏龍的笑話。主管官署的官員對時間價值沒有深切認識，也許他們過得舒服慣了，因此他們的時間觀念，祇有夏冬而無春秋，於是春秋二季被埋葬掉了。（炳炎）

大少爺 追上梁山　龍公

趣味科學　洋葱習慣吝嗇

當你拿起一個洋葱頭小心細看的時候，你會發覺它穿的衣服實在太多了，一層緊挨着一層。據說古代的哲學家，曾在課堂上把洋葱頭切開，對學生們解釋地球的構造。那時候，他們已經能夠確切地說，地球是由一層層堅硬的地殼構成。

洋葱頭這樣的奇怪結構，是跟它的出身有關的。洋葱頭的發源地是又旱又熱的沙漠。在那裡，水比黃金還值錢。爲了能夠在這樣乾旱的氣候中生活下去，洋葱頭非常珍惜自己獲得的一點點水分，用一層又一層的衣服──鱗片把它緊緊地包裹起來，不使水分輕易地從它的懷抱裡逃走。

雖然，現在人們已經把洋葱頭移植到自己的田園裡居住，可以有充分的水任它們大喝特喝。但是，洋葱頭的吝嗇老習慣，仍然沒有改掉過來。

洋葱頭保存水分的本領是驚人的，那薄而緊密的多層的鱗片，足以使它在一年以內不致乾枯，甚至儲藏在熱的爐灶旁邊也是一樣。

所以人們常常把洋葱頭曬乾了儲藏起來。到了第二年，洋葱頭照樣還能發芽生根，重新開始新的生活。

其人其事　鴉片大王羅新漢

泰緬邊境的所謂「黃金三角地帶」因交通困難，泰緬兩國政府的力量不易達到，於是有一批毒霸在那裡大量種植罌粟，提煉成鴉片、海洛英等毒品，走私到香港、東南亞、美國等地區。羅新漢和他的弟弟羅新民是這椿大生意的主持人。他們擁有私人軍隊一千餘人，槍械精良，長期來做這種卑鄙勾當，爲害人類，也敗壞了中國人的聲譽，這兩兄弟可能是全世界毒霸中最出名，也是最無法無天的，人們一想到種毒、製毒、運毒、販毒，不免聯想到這兩兄弟來。

在過去一些國家，曾經指控泰國的北部地區是主要的毒品販賣區，泰緬邊境的所謂「黃金三角地帶」，是種植罌粟的地區，並抨擊泰緬不作任何鎮壓毒品販賣種植的嚴厲行動。本年七月間，泰緬兩國決心採取最嚴厲的軍隊進攻行動，結果是三十八歲的緬甸籍華人、世界聞名的鴉片大王羅新漢和他的弟弟羅新民，分別爲泰緬軍所捕獲，實是世界性反毒工作的一項大成就。對於全世界的中國人都有很大的好處。

羅氏兄弟是雲南人，雲南本是出產鴉片的地方，「雲土」是鴉片中品質最佳的，大概他們頗有種毒、販毒的傳統。據說羅氏兄弟，又很會帶兵打仗，毒品加上暴力，其爲禍世人，年深月久，實是罪加山積。

去年，美國一名高級緝毒官員，曾指羅新漢是「一個國際強盜，應對亞洲與美國因毒品而造成的痛苦，負大部分責任」。迄今爲止，美國的毒品主要還是來自土耳其、法國等地，但「黃金三角地帶」的毒品供應正在大量增加，而東南亞地區的毒品，恐怕主要來自這個地區。

羅氏兄弟落網後，深盼泰緬兩國通力合作，徹底摧毀這個製毒、販毒的大本營。雖然亞洲的毒禍不能就此一舉消滅，總之是攻破了一個最堅強、最巨大的堡壘，相信對於香港的反毒工作，也會有極良好的影響。

但引爲遺憾的，羅氏兄弟雖已被捕，而泰國方面所發表的意思：「羅氏兄弟經已拘捕，卻沒有任何一個國家要求引渡他們回國，加以法律審判，又因爲當局搜尋不出羅新漢擁有毒品的証據，所以祇是被控以非法入境的罪名。同時在所有的控訴經過處理後，泰國將會將羅氏兄弟遣回緬甸。」

我們不可理解的，兩個在那裡大量種植罌粟，提煉成鴉片、海洛英等毒品的地方，卻搜不出擁有毒品的証據？發動了軍隊進攻而將羅氏兄弟拘捕，不與以會商處決之道，僅以非法入境之罪名，遣回緬甸了事？緬甸又何以對緬籍華人的羅氏兄弟，犯了國外國內的滔天大罪的犯人，不加以引渡予以法律審判？

今後羅氏兄弟的命運如何？且待下回分解了。因爲到現在還沒有獲有他們的結果消息呢。天地間，人事裡，是有很多耐人尋味的地方啊！（白面書生）

百年人事　淪陷前後的港九　隆然投下一彈

一九四一年十二月初的香港米價，是每一港元可以糴十四斤，鴻基無烟煤（一百斤），是一元四角可以買到一擔。湊巧那個月六日晨，有夜香工友總罷工，聯隊向督轅府請願，一隊一隊的夜香工友（女的），一大清早，便由花園道口，沿山頂火車總站，直撲督轅府而去，過路人看到這種形勢，大都搖頭嘆息！夜香工人就是倒糞女工人，她們籲請政府收回倒糞這項厭惡性的工作，仍由潔淨局直轄，不要交由私人梳辦，這是小小一場的茶杯裡風波。

無巧不成話，那年十二月八日（星期一），闔港茶居工友要求加薪不遂，準備八日早實行總罷工，前一天（七日），我到旺角上海街奇香早茗，卻碰到了它的掌櫃先生，將已買下來的鹹鴨蛋，讓給我一百枚，祇收回來價二元五角，另白燒乾鹹魚仔一斤，祇要回二元（均港銀）。

永吉街一家按摩院（女的），蠶大根祇收費五元，這是當年香港一百四十萬居民，方在醉生夢死，被外邊人說是在火山上跳舞時期，也有人批評，香港人不管外間（港外）的變化，恰像埋首沙堆的鴕鳥。

八日（星期一），有一架雙翼飛機，在啓德機場上空盤旋，少頃，卻隆然一聲，投下一枚炸彈，一位同學住在九龍城，聞聲推窗一望，左腕竟受到碎片炸傷，被送入廣華醫院，九龍各區的商人，驚愕不已。（上）（黃嘉仁）

彩色生活

國際鱗爪　美國的四個艦隊　穆依

曾經有過足足二十年的時間，幾乎每天可以在報紙上看到有關美國第七艦隊的消息。但最近這些天來，第七艦隊的活動再也不是重要新聞，代之而起的則是美國第六艦隊的一舉一動成爲舉世注意的焦點。

前天晚上，在外電中看到一段簡訊，說第六艦隊的艦艇數量在二十餘年來第一次超過了第七艦隊。

這段簡訊僅寥寥數字，而且各報皆未採用，但是反映了一項非常重要事實，標誌着美國外交政策之轉變，同時也反映了世局重心之轉移。

第七艦隊長期來駐紮在西太平洋及南中國海，自從一九五零年杜魯門總統宣佈協防台灣以來，台峽成爲第七艦隊的主要巡弋區，面對着野心勃勃的中共，第七艦隊必須保持強大實力。至六十年代中期，美國大舉介入越戰後，第七艦隊更成爲美國參加越戰的主力，在一九六九至七一年的鼎盛三年中，這個艦隊的實力佔美國全部海軍力量的百分之六十以上，附設於該艦隊的海軍航空隊實力更佔美國全部海軍航空隊的百分之七十。

但在過去一年間，隨着美國與中共關係之和緩，以及美國退出越戰，使第七艦隊風流雲散，大批艦艇和人員紛紛退役或調入其他的艦隊。

最近半個多月以來，中東風雲險惡，使一向駐在地中海的第六艦隊頓時顯得重要，大批美海軍人員和封存的艦艇紛紛撥入第六艦隊，致使第六艦隊現在已成爲美海軍主力，美國最大和最新的幾艘航空母艦皆已集中在第六艦隊。

自從第二次世界大戰以來，美國一直保持四個艦隊，分別命名爲第二、第三、第六及第七艦隊。第二艦隊的活動範圍爲整個大西洋，在第二次世界大戰時期是實力最大的艦隊。第三艦隊一度也曾稱爲第一艦隊，其活動地區爲東太平洋，由美國西海岸至夏威夷，這個艦隊一向是美海軍中下級軍官的訓練所，其他三個艦隊的軍官大多出身於這個艦隊，雖然第三艦隊的實力不及另外三個艦隊，但因其任務主要是爲培養訓練海軍軍官，因此新造的艦艇大多先撥歸第三艦隊，使它的艦艇一向保持「少而精」的水準，且第三艦隊總部所在地珍珠港也正就是太平洋美軍總司令部的所在地，得有近水樓台之利，最新型的艦艇和海軍飛機是先交給這個艦隊使用。目前調入地中海的新型艦艇大多是從東太平洋駛去的。

天南地北

廣東民間有一支歌謠，說：「廣西有個留人石，廣東有個望夫山。」這一歌謠的來源，據說廣西境內橫縣伶俐水口上去一些，有一巨石，矗立江濱，像一個女子。廣東商人以往到廣西經商的，多入贅廣西，再娶不返。廣東那些羅敷有夫的婦女遂生怨望，都咒詛此石作怪，於是產生這兩句充滿幽怨的歌謠來。

這歌謠反映出來的以往社會情況，是有幾分真實的。情因以前一向廣東人就多往廣西經商，在當地再娶一個新人，置家鄉的妻子於不顧，負新忘舊，樂不思蜀，這歌謠產生的歷史也很悠久，大概是在明朝時代，我們亦可透過這歌謠的故事，知道過去廣東社會經濟來源，是從廣西經商得來的。

照說，廣西的留人石在橫縣，那麼廣東的望夫山在什麼地方呢？這也忘怪，廣東的望夫山都和廣西相距很遠，卻有幾處傳說：一在東江的普寧望夫山，有一巨石，烟鬟霧鬢，舉首翹觀。一在電白和陽江交界的望夫山，旁有丫髻石，雙眉微步，雲髻峨峨，一稱爲「石夫人」。又一在清遠縣真女峽西岸，有一塊巨石酷似婦人，相傳秦時有幾個婦女在這裏採螺，忽然風雨大作，白晝昏黑，一女於此化爲石，後來亦名「望夫石」，又名「望夫台」。屈大均的「望夫操」，即詠此，歌云：「望夫台，儂今化爲石，郎且不顧迴！望夫山，儂雖化爲石，猶自待郎還！」

[redacted]

又一在英德縣之東北有個望夫岡，傳說從前有一個農婦，因爲她的丈夫到廣西經商，一去不返，天天站在山岡悵望，悲憤中衆而爲石。抗世殺夜泊望夫岡詩：「江空寶髻四傍徨，卿尾兩鬟似雁行，近夜潮生英德縣，初三日上望夫岡。重尋幽思遙天遠，隻喉難更爲客長，銀燭戰風蟲聚素，可憐無夢寄蕭娘。」

又一在四會縣之西約一百里地方，有一塊望夫石，它的歷史也含有悲劇意味。有一對年青的恩愛農民夫婦，有一年，她的丈夫給官府捉到廣西做苦工，從此一去無消息，她在山岡悵望欲絕，身體僵硬化石。馮鐘望夫石詩云：「行人休笑石頭頑，口未能言心皆酸；夫婿不歸眸不轉，望殘風雨一江寒。」

上引所述廣東各地的望夫山、望夫石、望夫岡，都是以望夫爲名，倘所謂「望夫如望天，所天比蒼旻」，痴絕恨絕之餘，精魄凝而化爲石，事屬「齊東野語」。卻不聞有望妻山、望妻石、望妻岡的事，何無情郎之多呢？徐榮詩云：「望夫化石事荒唐，到處傳訛亦可傷；卻笑無情是男子，不聞更有望妻岡。」

但是，廣東這些望夫山望夫石的命名都和廣西的留人石對比的。而亦可以見得，從前廣東人到廣西經商，是各縣份都有的，所以有這麼多的望夫山和望夫石的傳說。屈大均認爲廣東婦女於廣西留人石之留人，西望詛祝，曾爲詞而詛之曰：「留人石，真留人；風吹石，化爲塵。」又祝之云：「留人石，既爲塵；望夫石，復爲人！」（火燄）

末名集　金・錢・無・辜　李走

多數人說金錢萬能，也有不少人說金錢萬惡。依我幼稚的看法，卻認爲金錢無能亦無辜。例如老祖母把五百元鈔票壓在箱子底下，十年來從未動用過，這筆錢在這段時間裡，不是無功無罪麼？後來不幸被賊偷去了，買了一把利刀，頻頻用作搶劫的武器，又把餘款及劫來的錢財作資本販賣毒品。這五百元給惡賊利用了，才變成有能的惡錢。又例如火藥，用以製煙花或開山爆石，未嘗不好，若製成槍彈砲彈，那就成爲殺人兇器了。物本無罪，罪在主人。

說金錢萬能，也是言過其實。富翁不一定能買到女人的愛情，土豪劣紳錢財再多也收買不到正人君子的尊敬。富甲天下的帝王若是殘暴缺德，就無法使人民衷心愛戴。世間仍有不受利誘的人，這是事實。

所以金錢是否萬能或萬惡，完全要看它的主人如何抉擇，如何運用。賺錢固然很吃力，花錢也不容易。假如用錢不得當，不單不能實現自己的目的，也許還會引致自己及他人的損失和災害。用錢之道，確是一門高深的學問。

本月裡，先後有兩宗婚禮頗受社會人士注意。一宗是惟恐沒人知，預早幾天登啓事，儀式富麗輝煌，可謂極豪奢鋪張之能事。新娘的禮服既在外國定製，又在香港加工，價值三萬餘元。喜筵共開百餘桌，賓客至少也有千多人。新娘光芒奪目，與淑女們的鬢影衣香，珠光寶氣相輝映，堪稱盛極一時。席間既有歌星演唱，又有大隊的制服整齊的安全護衛除員，時刻巡察，保護賓主的生命財產的安全。氣派驚人，的確顯盡了金錢的威風。爲的是使一對新人永遠保有這次足以驕人的回憶，而捧場者也沾了光彩，留下畢生難忘的印象吧？不過，既炫耀財富，又誇示才能，新郎用英語致詞，報章上有人斥爲不成體統，譏爲淺薄幼稚。花了大量金錢，博得相反的效果，豈不冤哉枉也！

另一宗婚禮是在香港大會堂婚姻註冊署內舉行的，儀式簡單隆重，樸素無華。新郎新娘都穿日常西服，並無特別修飾，祇是新娘的衣服比平日穿的稍爲講究吧了。他們所表現的是容光煥發，清氣撲人，喜上眉梢；婚禮完畢便回家，並不擾及親友，翌日，雙雙飛往外國度蜜月去了。

這一對新夫婦也是影視圈中走紅的知名人物，不是擺不起排場的，祇是不愛那種虛榮，不願從俗而浪費金錢。他們爲人爲己省時省力，在婚前婚後都無須忙亂得頭暈眼花，多麼乾淨利落，輕鬆愉快！據說他們結婚時，大會堂內外都擠滿了影迷及電視迷爭睹風采，看見當日的情形，多數人士大讚他們聰明脫俗，說將來自己結婚也要以他們爲榜樣呢。

我卻想起有幾次新聞報導，說有人把結婚的或爲父母祝壽的筵席費，捐贈孤兒院、老人院及其他慈善機構，作爲喜事的紀念。這儘是關懷樂善，最善於用錢的天才！他們的心字中定有星光閃爍，比十萬元的身外錦服美麗明亮千萬倍。

脫衣與罷工

信口開河　公德

見到美聯社由南非發出之電訊稿，忽發奇想，香港亦可以照板煮碗者。

原來在南非港口打工之荷蘭人，全體要罷工。但地在南非，除咗日出而作，日入而息之外，冇得玩，於是大爲不快。要知道荷蘭乃屬北歐國家之一，與瑞典齊齊，爲性解放最早之國家。但地遠道赴南非打工，冇小電影睇，又冇脫衣舞要人表演睇，闊到發慌。

南非一向爲種族歧視國家，政府對於報紙電影，控制甚嚴，少少暴力及色情之文章及電影鏡頭，都唔准放映。即電視亦祇最近幾年方獲准播放。處電視台之電視片片源有問題。電視片以西方國家出品爲多，若果唔係暴力鏡頭，就係鹹濕之對白。祇要買一架電視機就可以收睇，故觀衆可不分種族，如何可以放映祇准白人睇及祇准黑人睇之電視，實成問題。何況對電視台之管制，亦有麻煩，倘若好似先幾年美國一間電視台一樣，節目收場後，職員放映小電影自娛，唔記得關掣，放出來，家家有電視機者都可以睇得到。有的家庭主婦，於電視台節目收檔，正想關電視機入房之時，忽然睇到電視機螢光幕，出現打交電影，於是佢地就曰：乜咁衰嘢？但係一面話佢衰，又一面要睇。電視台之管理人，急於想欣賞緊樂，唔記眤關掣，在南非洲亦會有此可能者。

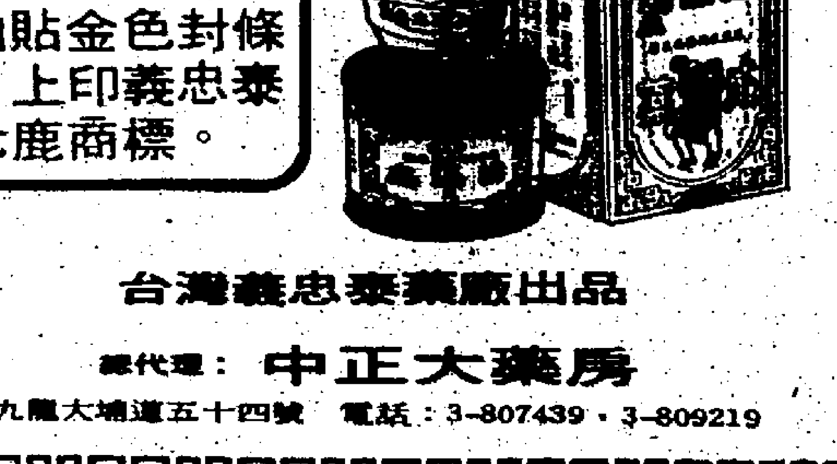
爲咗使個班工人唔罷工，南非政府竟要由大官決定，俾的嘢俾個班荷蘭佬睇下，以資刺激，以便自娛。於是就大陣象矣，派直升機，將一個金髮女郎送去工場，臨時搭起舞台，表演神秘熱烈之脫衣舞，俾個班荷蘭佬睇，於是個班人有得娛樂而唔罷工矣。

香港亦時時有聽到罷工之新聞，其實做事頭者，亦可以照板煮碗，請的脫衣舞娘表演脫衣舞，則罷工之職工係氣順晒矣。在香港做事頭之人，唔怕搵唔到跳脫衣舞女郎者。滿街都係。南非唯一個脫衣舞女郎跳脫衣舞時揸住個蛇頭作狀，香港亦可以照也。九龍城砦就有蛇舞之表演，雖然九龍城砦之表演，未必一定可以追得上南非之蛇舞標準，但脫衣則一也。

七鹿商標 義忠泰 治濕痛丸

袪風活血風濕症良藥

本品以虎骨、附子、木瓜、蒼朮、當歸、大蒜等藥爲主要成份，故其功能以袪風、活血、辟邪爲目標，不論新舊風濕症、關節炎、腰痠背痛、四肢麻痺，一服見效，誠不可多得之國產良藥，早已行銷東南亞及世界各地。近有無耻之徒，偽冒影射，此舉不僅影響本廠聲譽，且貽害用家。本藥廠有見及此特於一九七三年七月起，每瓶加封印有七鹿商標治濕痛之金色防偽証，以資識別而杜絕影射。現謹將新裝加封之「七鹿商標治濕痛」製版登報如下，敬希愛護本品諸君，認明購買，庶不致誤。



台灣義忠泰藥廠出品

總代理：中正大藥房

九龍大埔道五十四號　電話：3-807439・3-809219

敬啓者敝公司九龍旺角交收保費辦事處，自一九七三年十月廿九日（星期一）起，遷往下址辦公：

九龍尖沙咀加拿芬道十八號
恒生銀行大廈九樓八〇一—八〇八室

敝公司總管理處及香港中區辦事處之地址及電話號碼均無變更。

謹此奉達，敬希查照爲荷。

AIA

美國友邦保險有限公司謹啓

香港政府工商署

韓瑞典之受限制紡織品

工商署決定實施出口限額分配予申請廠號，該[illegible]內付運。出口授權書方案[illegible]通告，第六組第24/73號[illegible]詢問處索閱。各廠號如[illegible]志禮先生查詢。

工商署

先施有限公司股東年會通告

本公司訂於一九七三年十一月十六日（星期五）下午三時假座香港德輔道中一八五至一九五號本公司[illegible]，省覽一九七二年三月一日至一九七三年二月廿八日[illegible]派股息聘請下屆核數員各事宜。凡我股東[illegible]本公司股份由一九七三年十月[illegible]至十一月二日（禮拜五）（首尾兩日在內）停止過戶。

一九七三年十月廿三日

監督馬炎璋謹啓

聯泰水火保險有限公司派息通告

本公司一九七二年度股息經股東年會議決定於一九七三年十月廿三日起開派，敬請各位股東携同息摺及印鑑親臨香港德輔道中二七二號二樓本公司寫字樓領取爲荷。

派息時間上午十一時至十二時半下午二時半至四時

星期六　星期日及公衆假期停派

聯泰水火保險有限公司謹啓

一九七三年十月廿一日

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工藝學院承認

遠東航空學校

各班新生定十一月一日開課　日夜班招生

科別：飛機工程，無綫電工程，報務，電視，各科日夜班

考試：十月廿四日下午二時半及七時半，備相片三張

校址：九龍啓德機場內（北帝街口對面）

丁超祖傳　口臭斷根藥

舶港廿餘年，凡因消化系統或呼吸系統所引起之口臭，均一服見效，根治，再服可永除根源，[illegible]

香港　天一藥廠　電話：H770965　K314875

漁農處公告

茲招商承投建造下開工程，標紙必須封密：在新界大埔打鼓嶺山雞笏及大埔田興建一個一千一百六十呎長之十八吋混凝土水渠，一個一千三百二十呎長之十二吋混凝土水渠及七個混凝土水坑。詳細情形已於一九七三年十月十九日出版之香港政府憲報上刊印說明，標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長　李國士

凡參加本會會員，如未領有會員證者，請於十月十六日起至十二月卅一日止，前來本會領取，如逾期當作自動放棄權利。特此通告。

大窩口新區街坊福利會啓

申請入英籍啓事

王尙龔（WONG SHEUNG YIU）又名王尙龔（ONG SHANG YAU）現住香港北角炮台山道金璧大廈九樓B1座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

如蒙惠刊本報廣告請撥電話二八〇七〇八